

La

ortografía

a tu alcance

TOMO III

Grafemática:

La letra H

La letra G

La letra J

La letra X

Secuencia -CIÓN

La letra Y

La letra LL

Numerales

Signos Auxiliares



H

Advertencia

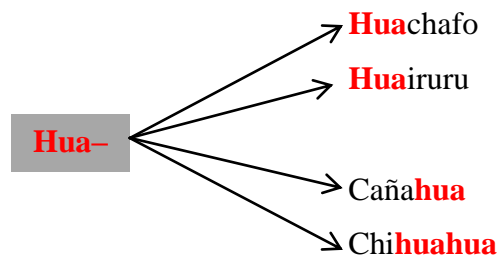
Las reglas que se dan a continuación sobre el uso de la letra **H** (hache) abarcan un cierto número de palabras en las que debe o no debe emplearse dicho grafema. Sin embargo, no cubren la totalidad de su uso, debido a que no es posible determinar, en la mayoría de los casos, si una palabra debe escribirse o no con **H**, ya que la conservación o supresión de la **H**, no siempre ha seguido pautas fijas en nuestro idioma. Solo la consulta al diccionario puede resolver, en última instancia, los casos de duda.

Palabras que se escriben con H

1. Según criterios posicionales o secuenciales

1.1. Se escribe la letra **H** delante de los diptongos /ua/, /ue/, /ui/.

a)



Ortografía en el texto:

- Una original comparsa en la entrada de carnaval fue la de los **huairuros**.
(Ejemplo propio)
- Agobiado por la sed, se tomó ansioso un refresco de cañ**hua**.
(Ejemplo propio)
- El vehículo que nos llevaba se detuvo durante horas en **Huarina**.
(Ejemplo propio)
- Alicia fue a la huerta en busca de unas hojas de **huacataya**.
(Ejemplo propio)
- Miguel se presentó a la recepción hecho un **huachafo**.
(Ejemplo propio)
- El grupo de antisociales amenazó al testigo del robo con darle **huasca** si los delataba.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Las pocas voces del español en las que la sílaba /**ua**/ se escribe precedida de **H** son provenientes de lenguas originarias de América.

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

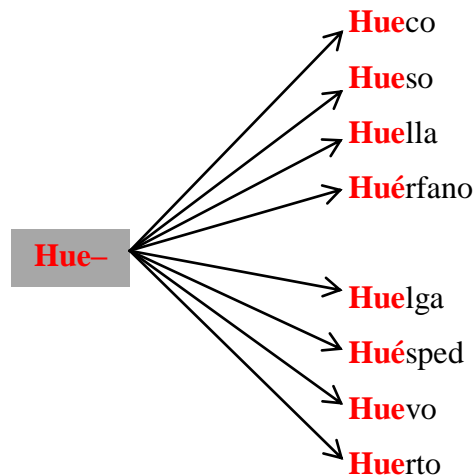
Huairuru: del quechua y del aimara. Fruto en vaina, de color rojo y negro, de un arbusto del mismo nombre.

Huacataya: del aimara. Hierba que se usa para condimentar la sopa y otras viandas.

Huachafo: (De origen incierto). ‘Cursi’.

Huasca: del aimara. ‘Azote’.

b)



Ortografía en el texto:

- “Los niños del **huerto** han encontrado al niño del maíz. Ya se quieren mucho”.

(Gabriel Miró)

- “Los cenicientos chajás hundían en el barro de la orilla sus patas granulosas y coloradas como junco recubierto de **huevos** de caracol”.

(E. Larreta)

- “Del húmedo muro
tendida en el **hue**co
acaso de frío
se hielan sus **hues**os”.

(Gustavo Adolfo Bécquer)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Solamente cuatro voces con la sílaba **hue** inicial llevan la letra **hache** por razón etimológica:

1. **Huelga**: del latín *follere*, moverse a manera de fuelle (este, de *follis*, fuelle).
Huella: del latín vulgar *follare*, pisotear.
Huerto: del latín *hortus*.
Huésped: del latín *hospes*, huésped.
2. La **efe** del latín tiende a pasar como **hache** al español.

Advertencia

1. Se escriben con **hache**, por razón etimológica, los vocablos derivados:

Holgazán, holgura y sus derivados.

Hollar.

Hortelano, horticultor, hortaliza.

Hospedaje, hostel, hospital, hospicio, hospitalario.

2. Las demás provienen de términos que comienzan por el fonema /o/:

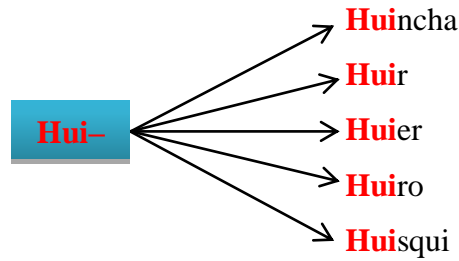
Hueco: del latín *occare*, desterronar o deshacer la tierra con el mazo.

Hueso: del latín *ossis* (forma de *os* llamada genitivo), hueso.

Huérfano: del latín *orphanus* (y este, del griego ο) rfano/j).

Huevo: del latín *ovum*.

c)



Ortografía en el texto:

- La **hui**pala flamea junto a la tricolor boliviana. (Ejemplo propio)
- La **huid**a de los contrincantes fue vergonzosa. (Ejemplo propio)
- Le decían el **huistu** porque tenía la boca torcida. (Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Huir: del latín *fugere* (y este, del griego *fugh/*).

Hui-er: del latín *ostiarius*, portero (a través del francés *huissier*)*.

Huisqui: del inglés *whisky*.

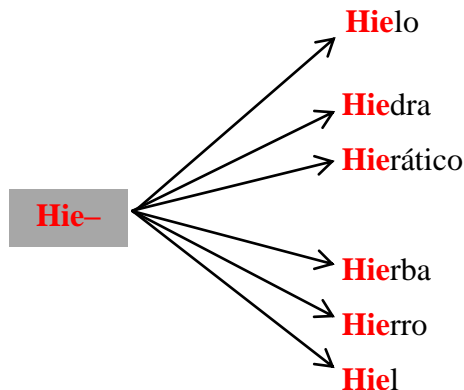
Los diptongos /ua/, /ue/, /ui/ suelen articularse con un leve sonido consonántico cercano al fonema /g/, por lo que pueden escribirse también *gua*, *güe*, *güi*: huaso y **guaso**; huehuenche y **güegüenche**; huincha y **güincha***

* También se escribe **ujier**.

* También se escribe **güisqui**.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la Lengua Española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 6.1.2.2.1.3, pág. 83.

1.2. Se escribe la letra **H** delante de las secuencias /ie/ en posición inicial de palabra:



Ortografía en el texto:

- “El jardín era nuevo, de esos que se traen de casa del horticultor, y se plantan con método, con su selva en miniatura, sus praderas, sus vergeles, sus peñascos bordados por la **hiedra**”.

(Pérez Galdós)

- “Del húmedo muro
tendida en el hueco
acaso de frío
se **hieran** sus huesos”.

(Gustavo Adolfo Bécquer)

- La **hierbabuena** es un condimento infaltable en algunos platos de la cocina nacional.
(Ejemplo propio)
- Los barrotes de la sólida puerta estaban hechos de **hierro** forjado.

(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Hielo: del latín *gelu*, ‘frío, **h**ielo’ (la secuencia *ge* se convierte en **hie** del español).

Hiedra: del latín *hederá* (y este, de *haerero*, ‘estar unido, adherido’. El fonema /*he*/ de *hederá* se convierte en el diptongo **hie** del español).

Hierático: del latín *hieraticus* (y este, del griego *i(eratiko/j*, ‘relativo a lo sagrado’. El término *i(eratiko/j* lleva sobre la vocal inicial iota espíritu áspero o fuerte).

Hierba: del latín *herba* (otros términos: **herbáceo**, **herbívoro**, **herbario**).

Hierro: del latín *ferrum* (la sílaba *fe* del latín se convierte **hie** del español, pero se mantiene en otras voces: **ferrocarril**, **ferrovía**, **ferroso**).

Hiel: del latín *fel*, ‘hiel, bilis’.

Advertencia

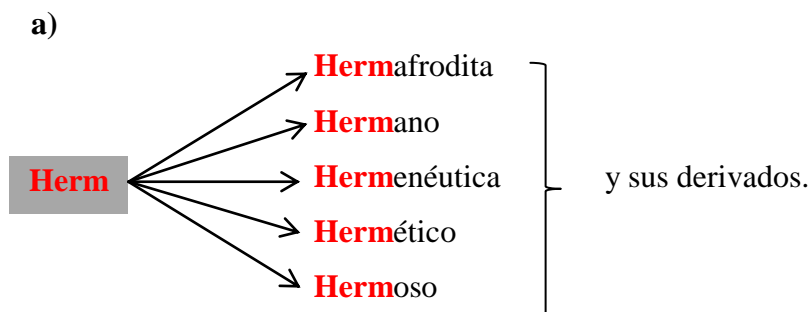
Esta norma no comprende, por razón etimológica, los vocablos iatrogenia, iatroquímica, etc. formados con la raíz griega i)atro ¹-i)atro/j, médico), debido a que la **iota** lleva un signo llamado espíritu suave que no representa ningún sonido. Lo propio ocurre con la letra **iota**, cuyo nombre en griego es i)w=ta.

Advertencia

Algunas palabras escritas con **hi** seguida de vocal presentan variantes en las que se escribe la letra **ye** en vez de la secuencia **hi***.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la Lengua Española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 6.1.2.1.1.2, pág. 75.

1.3. Se escribe la letra **H** en las palabras que comienzan por las secuencias **herm-**, **histo-**, **horm-**, **horr-**:



Ortografía en el texto:

- Con la palabra **hermafrodita** se designa a la persona con tejido testicular y ovárico en sus gónadas, lo que origina anomalías somáticas que le dan la apariencia de reunir ambos sexos. **Hermafrodito** era el personaje mitológico que heredó los respectivos sexos¹.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

- “**H**ermano perro: eres una bendición pendiente de las genialidades del hombre, eres la virtud con dueño, eres la moral rebajada, eres una prensa de dios empeñada en el hueso”.
(*Man Césped*)
- Manuel fue testigo de los sucesos golpistas, pero mantenía un **hermetismo** absoluto.
(*Ejemplo propio*)
- Vea usted esas **hermosas** mariposas blancas que adorna el jardín florido.
(*Ejemplo propio*)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Hermafrodita: del francés *hermaphrodite* (y este del griego (Ermh=j, Hermes, y Afrodith, Afrodita).

Hermano: del latín *germanus*, ‘hermano carnal’ (la letra **ge** se convierte en **hache**).

Hermenéutica: del griego e (rmhneutikh/, relativo a la interpretación (y este, de e (rmhneu/j, ‘intérprete’).

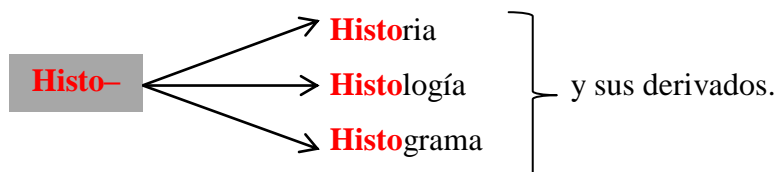
Hermético: del griego (Ermh=j, Hermes (Hermes era mensajero de los dioses, dios de la elocuencia, del comercio y de los ladrones).

Hermoso: del latín *formosus*, ‘hermoso, bello’ (y este, de forma –metátesis del griego morph/-, ‘forma, figura, disposición, belleza’).

Advertencia

Las voces ermita y ermitaño se escriben sin **hache**, por razón etimológica, pues provienen del latín *eremita* (y este, del griego e) /rhmoj, desierto, solitario).

b)



Ortografía en el texto:

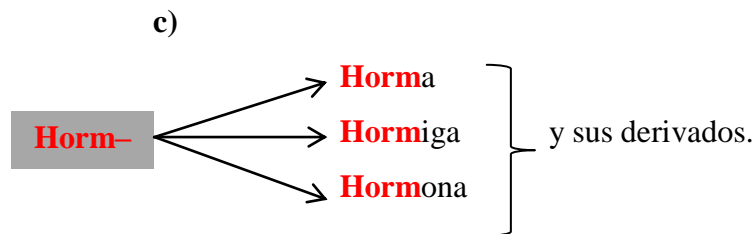
- “Ya por el mero hecho de haber tratado la **historia** en este sentido, merece Herodoto el nombre de honor de ‘padre de la **historia**’ que le reconoció Cicerón”.
(Wilhelm Nestle)
- “Tampoco la **historiografía** pudo sustraerse a la larga influencia del nuevo modo de pensar suscitado por la filosofía”.
(Id)
- “La **histofisiología** es el estudio de los tejidos orgánicos en su estructura y funcionamiento”.
(E. Dabout)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Horma: del latín *forma*.

Hormiga: del latín *formica* (se conserva en español el fonema /f/ en términos derivados como ácido **fórmico**, **formícida**).



Ortografía en el texto:

- — Te mostrare varios ejemplos de **hormas** especiales para zapatos que puedes algún día llegar y usar en algún proyecto en particular, hay una gran variedad, te invito a conocerlas, tendrás una mejor idea si miras las fotografías.
(Ejemplo Propio)
- Las **hormigas** de fuego (0,24 pulgadas de largo) han sido un problema generalizado en los Estados Unidos después de haber sido introducidas en la década de 1930. Es conocida por sus grandes colonias y su naturaleza agresiva.
(Ejemplo Propio)

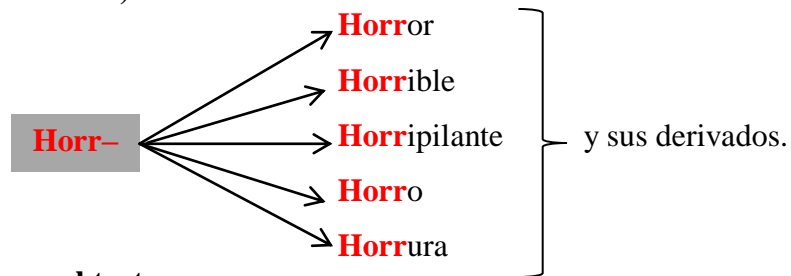
Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Historia: del latín *historia* (y este, del griego *i(stori/a*, ‘información, indagación, conocimiento’. La voz *i(stori/a* pertenece a la familia léxica de *i(/stwr*, ‘el que sabe, el que conoce’, y del verbo *i(store/w*, ‘desear enterarse, buscar, examinar, preguntar, describir, contar’.

Histología e histograma: del griego *i(sto/j*, ‘objeto puesto derecho, mástil de navío’, ‘bastidor’, la ‘trama del tejido’ (y este, del verbo *i(/sthmi*, ‘colocar de pie’).

d)



Ortografía en el texto:

- Producido el terremoto, cundió el **horror** en la población.
- Se trataba de **horribles** murales, producto del mal gusto.
- El carruaje, además de incómodo, era **horroroso**.

(Ejemplo Propio)

(Ejemplo Propio)

(Ejemplo Propio)

Información adicional

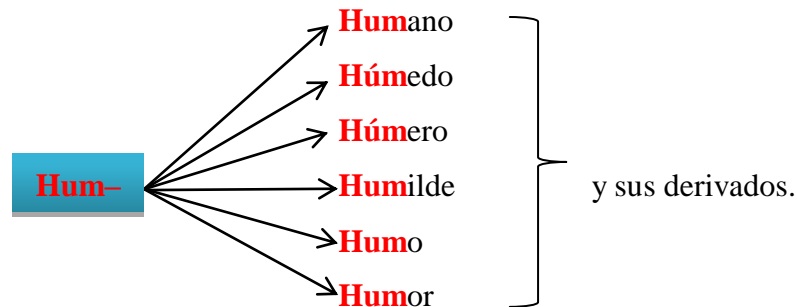
Ortografía por razón etimológica:

Horror: del latín *horror*.

Horrible: del latín *horribilis*.

Horro: del árabe *hurr*, ‘libre, no esclavo’.

1.4. Se escribe con **H** la secuencia **hum-** (seguida de vocal) al comienzo de palabra:



Ortografía en el texto:

- “A las penas **humanas** que nacen de nosotros debemos amarlas como a hijas y hacerlas fuertes para que nos defiendan de las fieras penas que luego vendrán de fuera”.
(Man Céspedes)
- “De dos cosas, una: o sois un **hombre** honesto o no lo sois; si lo uno, el Duelo es inútil; si lo otro, el Duelo no os purifica”.
(Franz Tamayo)
 - “¿Es posible que tramonte
Claribel
tras el **húmedo** horizonte,
y que la nieve remonte
Claribel?”
(Id.)
- Tras la noche de San Juan, la **humareda** de las fogatas dificultaba los vuelos matinales por falta de visibilidad.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Humano y **humilde**: del latín *homo*, ‘hombre’ (y este, de *humus*, ‘tierra’).

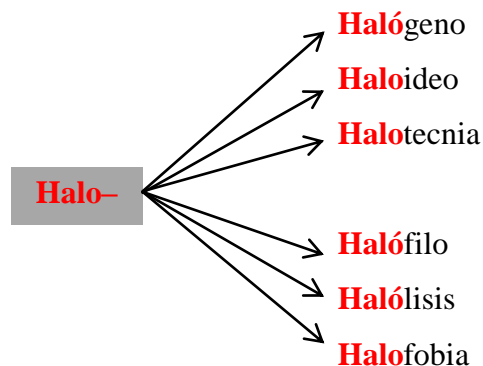
Húmedo: del latín *humor*, ‘humedad, agua’ (y este, del griego *xumo/j*, ‘jugo’; ‘supuración de una herida’; ‘manjar’; ‘sabor’. De *xumo/j* proviene el español química).

Húmero: del latín *humerus*, ‘hombro, espalda’ (y este, del griego *w(/moj*, ‘hombro, espalda’).

Humo: del latín *fumus*, ‘humo’. Otros derivados son: **ahumado**, **fumar**, **fumigar**.

2. Según criterios morfológicos.

2.1. Se escriben con la letra **H**, por razón etimológica, los elementos compositivos tomados del griego, **halo-**, **hect(o)-**, **helic-**, **hemo-**, **hemato-**, **hemat-** que llevan, en dicha lengua, el signo “*espíritu áspero*”²



Ortografía en el texto:

- A María Cecilia no le quedaba sino comer los alimentos sosos, debido a la **halofobia** que padecía. *(Ejemplo Propio)*
- Fueron unos delincuentes quienes robaron los faroles **halógenos** del automóvil. *(Ejemplo Propio)*
- Será su **halomanía** la que le traiga a José Roberto graves problemas de salud, como se lo advirtió el médico. *(Ejemplo Propio)*
- Se encontraron en la región yacimientos de **haloideos**. *(Ejemplo Propio)*

² Este signo propio de la lengua griega representa un sonido de **jota** suave, el cual pasa al latín representado por **hache**.

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

El elemento compositivo **halo-** (en griego α (/lj, α (lo/j) significa ‘sal’.

Halógeno: del griego α (lo- y γε/noj, ‘nacimiento, origen, género’. Es “cada uno de los elementos de un grupo de la clasificación periódica, integrado por el flúor, cloro, bromo, yodo y el elemento radioactivo ástato, algunas de cuyas sales son muy comunes en la naturaleza, como el cloruro de sodio o sal común”*.

Halóideo: del griego, α (lo- y ει/Δoj, ‘aspecto, figura’; ‘forma’. “Sales formadas por la combinación de un metal con un metaloide sin ningún otro elemento”*.

Halotecnia: del griego, α (lo- y τε/xnh, ‘arte manual, industria, habilidad, arteificio, recurso, medio’. “Técnica de la extracción de sales industriales”*.

Halófilo: del griego, α (lo- y φι/loj, ‘amante, aficionado’.

Halólisis: del griego, α (lo y λu/sij, ‘disolución’.

Halofobia: del griego, α (lo- y φο/boj, ‘aversión’.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII Ed., vigesimotercera.

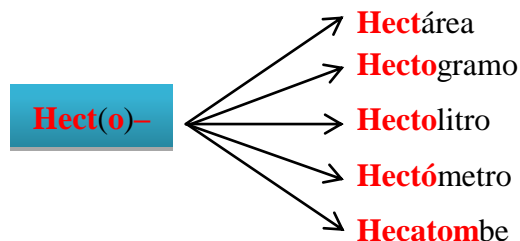
*(id).

*(id).

Advertencia

No debe confundirse **halógeno** con **alógeno**. Este último término proviene del griego α (loj (sin espíritu áspero, por lo cual en español no se emplea **hache**), que significa ‘otro, diferente’; y γε/noj, ‘nacimiento, origen, género’. **Alógeno** es el extranjero o el individuo de diferente raza.

a)



Ortografía en el texto

- La finca de Andrés pasaba de las doscientas **hect**áreas. *(Ejemplo propio)*
- La enorme máquina requiere, por lo menos, un **hecto**litro de agua para su refrigeración. *(Ejemplo propio)*
- Teresa se comía en el desayuno más de un **hecto**gramo de jamón. *(Ejemplo propio)*
- “Esta publicación merece en rigor uno de esos holocaustos con cien bueyes degollados, con sus cráteras de vino, sus libaciones y sus viandas; en suma, una de esas **hecatombes** que marcan el alfa y el omega del poema homérico”. *(Marcelo Villena)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **Hect(o)**–, tomado del griego e (kato/n, significa ‘ciento’.

Hect(o) es contracción de e (kato/n.

2. Ejemplos:

Hectárea: cien áreas.

Hectogramo: cien gramos.

Hectolitro: cien litros.

Hectómetro: cien metros.

Hecatombe: del griego e (kato/n y bou=j, ‘buey, vaca’). Las **hecatombes** eran sacrificios de cien bueyes (por extensión: y cien corderos) que los antiguos griegos –los de la época de la Ilíada y la Odisea– ofrecían a los dioses. En español, **hecatombe** significa “cualquier sacrificio solemne en que es grande el número de víctimas; mortalidad de personas; desgracia, catástrofe”*.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

Advertencia

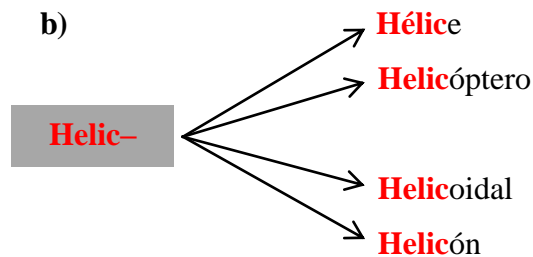
Esta norma no comprende, por razón etimológica, los términos que están formados con el elemento compositivo griego e)kto- que significa ‘fuera de’, y que no lleva espíritu áspero, por lo que no corresponde la letra **hache** en los derivados españoles. Entre otros:

Ectocardia: posición anormal del corazón (de e)kto, y kardi/a, ‘corazón’).

Ectopia: posición anormal de un órgano (de e)kto y to/poj, ‘lugar’).

Ectozoario: parásito animal que vive en la superficie del cuerpo (de e)kto y z%on, ‘ser viviente, animal’).

Ectofito: planta parásita que se desarrolla en el exterior del organismo (de futo/n, ‘planta’).



Ortografía en el texto:

- El equipo de ingenieros se trasladó al campo petrolero en un antiguo avión a **hélice**.
(Ejemplo propio)
- El presidente sobrevoló en un moderno **helicóptero** la zona inundada.
(Ejemplo propio)
- Las aspas del ventilador, de forma **helicoidal**, quedaron dañadas por el golpe que recibieron.
(Ejemplo propio)
- Gracias al **helicón** la banda militar superaba a las demás.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

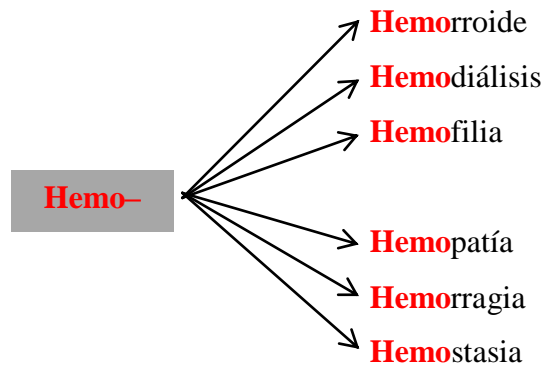
1. El elemento compositivo **Helic-**, del griego ε(/lic significa ‘espiral’.

2. Ejemplos:

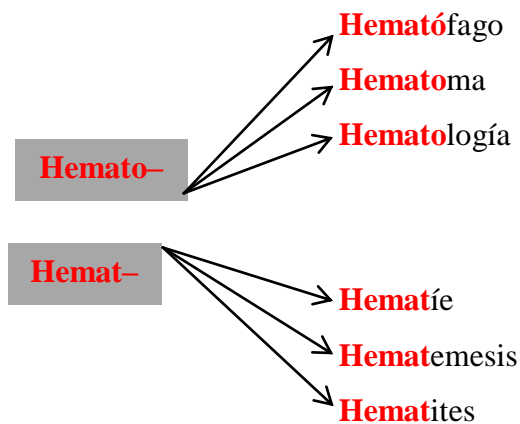
Hélice, **helicoidal**, **helicón**: del griego ε(/lic, ‘espiral’.

Helicóptero: del griego ε(/lic y pte/ron, ‘pluma, ala’.

c)



d)



Ortografía en el texto:

- Los hijos de Rodolfo eran **hemofólicos**.

(Ejemplo propio)

- La **hemodiálisis** consiste en el “paso de la sangre a través de membranas semipermeables para liberarla de productos nocivos de bajo peso molecular, como la urea”³.
- La fragilidad capilar es la causa de las frecuentes **hemorragias** que padece Elena. *(Ejemplo propio)*
- Los **hematófagos** zancudos no nos dejaron conciliar el sueño. *(Ejemplo propio)*
- El prisionero tenía el cuerpo lleno de **hematomas**, señal de las torturas a las que fue sometido. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **hemo-**, **hemato-**, **hemat-**, del griego ai(/ma, ai(/matoj significa ‘sangre’.

2. Ejemplos:

Hemorroide: del griego ai(/ma, ‘sangre’, y de e) /rreusa, ‘fluir, correr’.
“Várice de las venas del recto”^{*}.

Hemodiálisis: del griego ai(/ma y dia/lusij, ‘disolución’.

Hemofilia: del griego ai(/ma y fili/a, ‘amor, amistad, deseo, inclinación’.
Tendencia a hemorragias por causa hereditaria.

Hemopatía: del griego ai(/ma y pa/qh, ‘enfermedad’.

Hemorragia: del griego ai(/ma y e) /rreusa.

Hemostasia: del griego ai(/ma y sta/sij, ‘inmovilidad, detención’.

Hematófago: del griego ai(/matoj, ‘sangre’ y fage/w, ‘comer’.

Hematoma: del griego ai(/matoj y el sufijo -oma, ‘tumor’.

Hematología: del griego ai(/matoj y lo/goj, ‘estudio’.

Hematíe: del francés *hématie* (y este, del griego ai(/matoj).

Hematemesis: del griego ai(/matoj y e) /mesij, ‘vómito’.

Hematitis: del griego ai(mati/thj, ‘sanguíneo’.

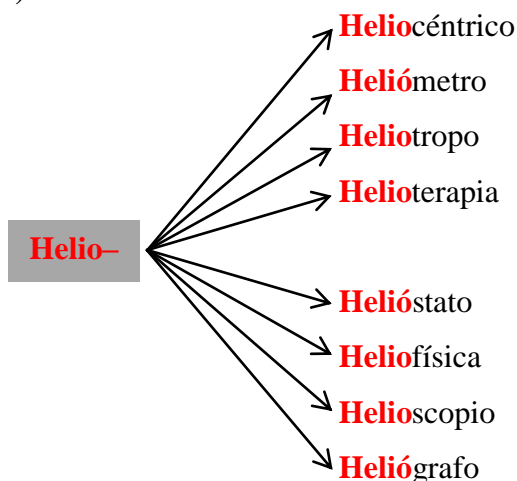
* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*. XXIII edición. Espasa Libros S. L. U.. 2014.

³ Id.

Advertencia

El elemento compositivo proveniente del griego *ai(/ma, ai(/matoj* se representa en español con la letra **hache** inicial solamente cuando está colocado al comienzo de palabra, no así en los casos en que esté precedido de una o más sílabas, como sucede en los términos **anemia** (del griego *an* ‘sin, privación’; y *ai(/ma*) y **polieritrocitemia** (*po/lu, mucho; e) ruqro/j, rojo; ku/toj, vaso, célula; ai(/ma: ‘exceso de glóbulos rojos’*).

e)



Ortografía en el texto:

- Al centro del jardín, una planta de **helio**tropo luce sus bellas flores. *(Ejemplo propio)*
- A las poblaciones inundadas solo en **helic**óptero era posible llegar. *(Ejemplo propio)*
- Andrés, desde niño, padecía de **helio**fobia. *(Ejemplo propio)*
- Por prescripción médica, la niña era sometida a sesiones de **helio**terapia. *(Ejemplo propio)*
- Aquel extraño personaje se valía de un **helio**scopio para sus investigaciones solares. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **Helio-**, del griego h(/lioj, significa ‘sol’.

2. Ejemplos:

Heliotropo: del griego h(/lioj y tre/pw, ‘volver, dirigir’. Planta que gira siguiendo al sol.

Helioterapia: del griego h(/lioj y qerapeu/w, ‘curar’.

Helióstato: del griego h(/lioj y stato/j, ‘parado, firme’. “Aparato que, mediante un servomecanismo, hace que un espejo siga el movimiento diurno del sol, recogiendo así la máxima energía para su utilización calorífica”*.

Helioscopio, del griego h(/lioj y skope/w, ‘observar, examinar’.
“Aparato adaptable a los anteojos y telescopios para observar el sol sin que su resplandor ofenda a la vista” *.

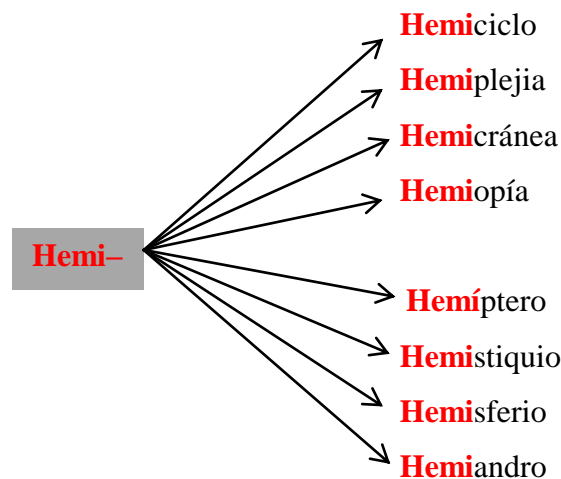
Heliógrafo: del griego h(/lioj y gra/fw, ‘escribir’. Instrumento para registrar la duración e intensidad de los tiempos de insolación.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

* (Id.)

2.2. Se escriben con la letra **H**, por razón etimológica, los elementos compositivos tomados del griego, que llevan, en dicha lengua, el signo “*espíritu áspero*”.

a)



Ortografía en el texto:

- Los manifestantes ingresaron ruidosamente al **hemiciclo** parlamentario. *(Ejemplo propio)*
- Las bajas temperaturas azotan al **hemisferio** norte. *(Ejemplo propio)*
- La mayor de las tías de Carolina y Julián sufrió una **hemiplejía** de la que aún no se recupera. *(Ejemplo propio)*
- “Tuyo es el surco” es el **hemistiquio** del primer verso que figura como título de uno de los poemas de Olga Bruzzone de Bloch. *(Ejemplo propio)*
- La cigarra y el pulgón son **hemípteros**. *(Ejemplo propio)*
- Cualquier emoción era suficiente para causarle a Irene una **hemicránea** que no cedía a algunos calmantes. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **Hemi-** es apócope de h (/misuj, ‘medio, mitad’.

2. Ejemplos:

Hemiciclo: del griego h (/mi y ku/kloj, ‘círculo’.

Hemiplejía: del griego h (/mi y plegh/, ‘golpe herida’. “Parálisis de todo un lado del cuerpo”*.

Hemicránea: del griego h (/mi y kraníon, ‘cráneo’. “Dolor de una parte o lado de la cabeza, jaqueca” *.

Hemiopía: del griego h (/mi y o) /y (genitivo o) po/j), ‘ojo’, ‘vista’. Defecto visual que consiste en ver solo la mitad de las cosas.

Hemíptero: del griego h (/mi y ptero/n, ‘ala, semiala’. Insectos con élitros y todo el animal con aletas.

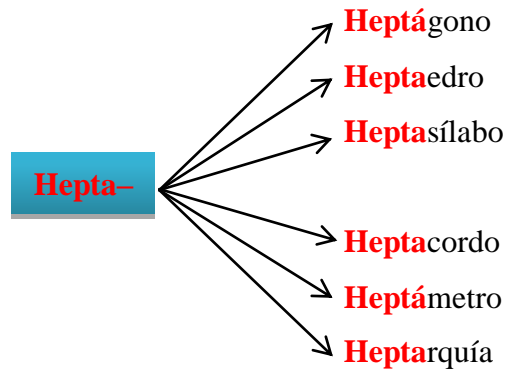
Hemistiquio: del griego h (/mi y stíxo/j, ‘verso’.

Hemisferio: del griego h (/mi y sfai=ra, ‘esfera, globo terráqueo’.

Hemiandro: del griego h (/mi y a) nh/r (genitivo a) ndro/j) ‘varón’.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

* (id)



Ortografía en el texto:

- La plaza era de forma **heptagonal**.
(Ejemplo propio)
- Los alumnos debían fabricar cuerpos geométricos de madera; entre los más difíciles, el **heptaedro**.
(Ejemplo propio)
- *Metafísicamente* es palabra **heptasílabo**.
(Ejemplo propio)
- El término **heptacordo** se aplica también al intervalo de séptima en la escala musical.
(Ejemplo propio)
- En la métrica grecolatina se llaman **heptámetros** los versos de siete unidades o pies que pueden ser yambo + espondeo; troqueo + espondeo; espondeo + yambo; espondeo + troqueo.
(Ejemplo propio)
- ¿Es posible hablar en la actualidad de países **heptárquicos**?
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **Hepta-** proviene del griego e(pta/, siete. (El espíritu áspero pasa a letra **hache** del español).
2. Ejemplos:

Heptágono: del griego e(pta/ y gwni/a, ángulo.

Heptaedro: del griego e(pta/ y e(/dra, asiento, cara. “Sólido terminado por siete caras”*.

Heptasílabo: del griego e(pta/ y sullabh/, sílaba.

Heptacordo: del griego e(pta/ y xordh/, cuerda (de tripa para instrumento de música). “Gama o escala usual compuesta de las siete notas”*.

Heptámetro: del griego e(pta/ y me/tron, medida. “Dícese del verso que consta de siete pies”*.

Heptaarquía: del griego e(pta/ y a)rxh/, principio; autoridad, poder. “País dividido en siete reinos”*.

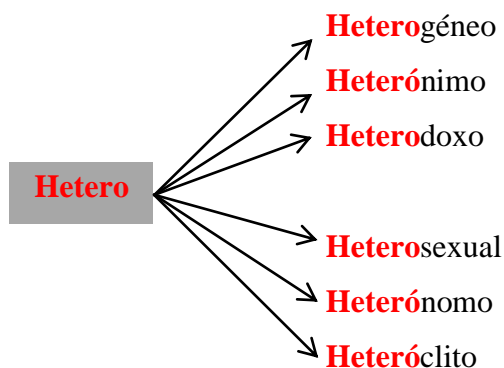
* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

*(Id.)

*(Id.)

*(Id.)

c)



Ortografía en el texto:

- Se trataba de un grupo muy **heterogéneo**.

(Ejemplo propio)

- La **heteronimia** se da, por lo general, en palabras que pertenecen a la clase nominal.

(Ejemplo propio)

- La **heterodoxia** es la posición opuesta a la ortodoxia.

(Ejemplo propio)

- Los seres vivos son, por naturaleza, **heterosexuales**.

(Ejemplo propio)

- La **heteronomía** es una forma de vulneración a un derecho humano fundamental.

(Ejemplo propio)

- Los verbos irregulares son, en todo o en parte, verbos **heteróclitos**.

(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **Hetero-** proviene del griego e(/teroj, ‘otro, diferente, opuesto’. (El espíritu áspero pasa a la letra **hache** del español).
2. Ejemplos:

Heterogéneo: del griego e(/teroj y ge/noj, ‘nacimiento, origen, raza, especie’. Algo que está compuesto de partes de distinta naturaleza.

Heteronimia: del griego e(/teroj y o)/noma, ‘nombre’. La **heteronimia** es un fenómeno que consiste en dos vocablos de proximidad semántica proceden de étimos diferentes: *cordero, oveja; caballo, yegua*.

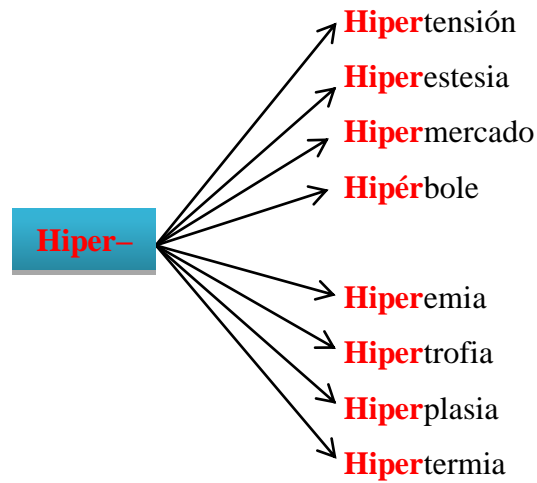
Heterodoxo: del griego e(/teroj y do/ca, ‘parecer, opinión’. El que se aparta de una creencia, opinión o doctrina oficial de una institución.

Heterosexual: del griego e(/teroj y del latín *sexus*.

Heterónimo: del griego e(/teroj y no/moj, ‘ley, costumbre’. El que se encuentra sometido a un poder ajeno que le impide el libre desarrollo de su naturaleza.

Heteróclito: del griego e(/teroj y kli/nw: lado, extremo; relacionado con ‘inclinarse’. Lo que se inclina en forma irregular respecto de una normatividad o de un paradigma

d)



Ortografía en el texto:

- Amelia y Ricardo eran **hipertensos**, por lo que tenían una dieta especial.
(Ejemplo propio)
- La **hiperestesia** se le manifestó cuando aún era niño.
(Ejemplo propio)
- El alto mando era, sin **hipérbole**, inhumanamente riguroso.
(Ejemplo propio)
- La **hiperemia** puede tener graves consecuencias.
(Ejemplo propio)
- La radiografía presentó una alarmante **hipertrfia** cardíaca.
(Ejemplo propio)
- En los estudios le detectaron una extendida **hiperplasia**.
(Ejemplo propio)
- La picadura de la víbora le produjo una **hipertermia** que era necesario controlar.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **Hiper-** proviene del griego u(pe/r, que significa ‘más allá de, superioridad, exceso’. (El espíritu áspero pasa a la letra **hache** del español).
2. Ejemplos:

Hipertensión: del griego u(per y del latín *tensio*. Tensión sanguínea excesivamente alta.

Hiperestesia: del griego u(per y ai) /sqhsij, ‘percepción, sensación’.

Hipér: del griego u(per de ba/llw, ‘lanzar, arrojar’. Exageración en un relato, noticia o expresión.

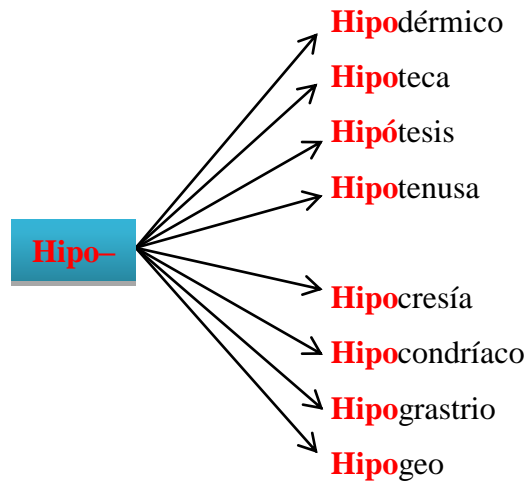
Hiperemia: del griego u(pe/r y ai(/ma, ‘sangre’. Abundancia excesiva de sangre en todo o en una parte del cuerpo.

Hipertrofia: del griego u(pe/r y trofh/, ‘alimentación, crecimiento’. Aumento excesivo del volumen de un órgano.

Hiperplasia: del griego u(pe/r y pla/sij, ‘formación, configuración’. Excesiva multiplicación de células normales en un órgano o tejido.

Hipertermia: del griego u(pe/r y qermo/j, ‘calor, caliente’. Excesivo aumento de la temperatura del cuerpo. Fiebre alta.

e)



Ortografía en el texto:

- Aquel hombre contrajo una extraña afección **hipo**dérmica. *(Ejemplo propio)*
- La situación de la familia se tornó tan difícil que se vio obligada a **hipo**tecar su casa. *(Ejemplo propio)*
- Era necesario que para elaborar su tesis escogiera una buena **hipó**tesis de trabajo. *(Ejemplo propio)*
- El terreno tiene una forma triangular cuya **hipo**tenusa alcanza veinte metros. *(Ejemplo propio)*
- Tarde o temprano el **hipó**crita es descubierto. *(Ejemplo propio)*
- Don Rigoberto padecía de una severa **hipo**condría que lo atormentaba. *(Ejemplo propio)*
- Por fin, gracias al tratamiento, superó su afección al **hipo**gastrio. *(Ejemplo propio)*
- Las excavaciones arqueológicas permitieron descubrir un espléndido **hipo**geo. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El Elemento compositivo **Hipo-** proviene del griego u(po/ y significa ‘debajo de, escasez de’. (El espíritu áspero pasa a **hache** del español).

2. Ejemplos:

Hipodérmico: del griego u(po/ y de/rma, ‘piel’. Lo que está o se coloca debajo de la piel.

Hipoteca: del griego u(po/ y ti/qhmi, ‘poner, colocar’. Propiedad o, en general, bien que sirve de garantía para el pago de un crédito.

Hipótesis: del griego u(po/ y ti/qhmi. Suposición de algo posible o imposible que, sujeta a aprobación o rechazo, da lugar a sacar una consecuencia o una conclusión.

Hipotenusa: del griego u(po/ y tei/nw, ‘tender, relacionarse con’. Lado opuesto al ángulo recto en un triángulo rectángulo.

Hipocresía: del griego u(po/ y kri/sij, ‘juicio, decisión’. Fingimiento de pensamientos, cualidades, sentimientos, intenciones contrarios a los que verdaderamente se tienen o experimentan.

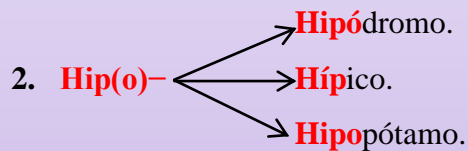
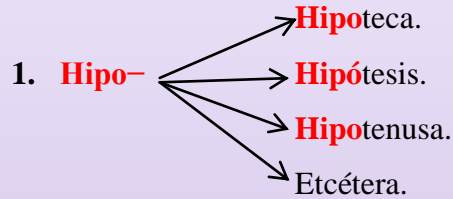
Hipocondríaco: del griego u(po/ y xo/ndroj, ‘trozo redondo y duro, cartílago’. El que padece una enfermedad caracterizada tiene preocupaciones exageradas o sin fundamento relativas a su estado de salud.

Hipogastrio: del griego u(po/ y gath/r, ‘vientre, estómago’. Parte inferior del vientre.

Hipogeo: del griego u(po/ y gh/, ‘tierra’. Bóveda subterránea.

Advertencia

No debe confundirse el elemento compositivo **hipo-**, que significa ‘debajo’, con su homógrafo **hipo-**, que significa ‘caballo’:

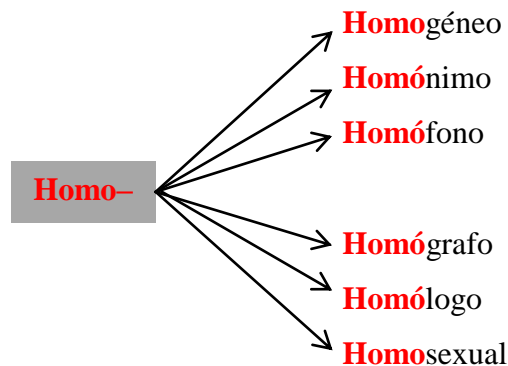


Hip(o)- Proviene del sustantivo griego ἵππος / ppoj, que significa ‘caballo’:

Hipódromo: drómoj, ‘carrera, sitio de carreras’.

Hípico: el sufijo **-ico**, del griego **-ikoj**, ‘aptitud, relativo a’.

f)



Ortografía en el texto:

- Llegó un grupo **homo**géneo de turistas de la misma nacionalidad. *(Ejemplo propio)*
- Eduardo Pérez, abogado, tenía un **homón**imo ingeniero. *(Ejemplo propio)*
- Las voces **acerbo** (áspero al gusto) y **acervo** (montón de cosas) son **homó**fonas. *(Ejemplo Propio)*
- Las voces **libro** (forma del verbo librar) y **libro** (texto) son **homó**grafas. *(Ejemplo Propio)*

- El canciller boliviano tiene prevista una reunión con sus **homólogos** chileno y peruano.

(Ejemplo Propio)

- La discriminación a los **homosexuales** está penada por ley.

(Ejemplo Propio)

Información adicional

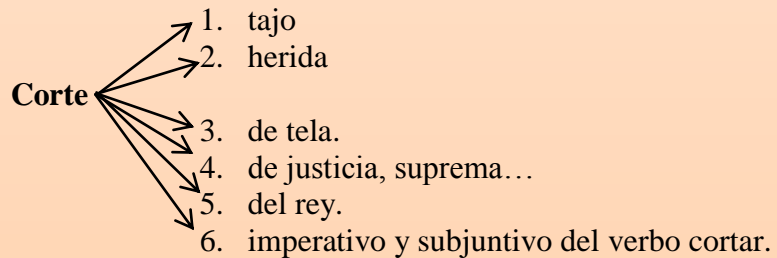
Ortografía por razón etimológica:

1. El Elemento compositivo **Homo-** proviene del griego o (mo/j, que significa ‘semejante, parecido, común’. (El espíritu áspero pasa a la letra **hache** del español).
2. Ejemplos:

Homogéneo: del griego o (mo/j y ge/noj. Del mismo género u origen.

Homónimo: del griego o (moj y o) /noma, ‘nombre’. Dos o más personas que llevan el mismo nombre.

Homófono: del griego o (moj y fonh/, ‘sonido, voz’. Vocablos conformados por los mismos sonidos (fonemas), pero de distinto significado:



Tubo → (pieza cilíndrica hueca).

Tuvo → (del verbo tener).

Casa → (sustantivo: vivienda).

Caza → (del verbo cazar).

¡Hola! → (saludo).

Ola → (onda de agua).

Homógrafo: del griego o (/moj y grafh/, ‘escritura’. Vocablos de distinto significado pero escritos con las mismas letras. (Es el caso de **corte** o de **Lima**: capital del Perú; instrumento, fruta, forma del verbo limar.

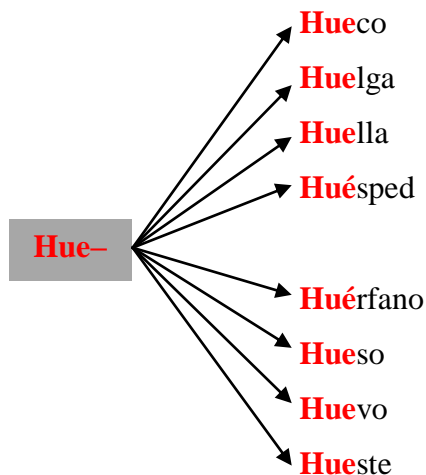
Homólogo: del griego o (/moj y lo/goj, ‘razón, orden’. Persona que ejerce el cargo igual al de otra persona.

Homosexual: del griego o (/moj y del latín *sexus*. Individuo que tiene relación erótica con personas del mismo sexo.

3. Según criterios léxicos

3.1. Se escriben con la letra **H** las palabras que comienzan por los diptongos **hue-**, **hui-**.

a)



Ortografía en el texto:

- El muro de la mansión estaba llena de **huecos**, debido al deterioro. *(Ejemplo propio)*
- Los **huelguistas** causaron muchos daños a la población. *(Ejemplo propio)*
- Se propusieron seguir las **huellas** de la fiera, para dar con ella y matarla. *(Ejemplo propio)*
- Roque Carpio se esmeraba por dar a sus **huéspedes** el mejor trato. *(Ejemplo propio)*
- Rosita y Juanita quedaron **huérfanas** a muy tierna edad. *(Ejemplo propio)*
- Decían del capataz que era un **hueso** duro de roer. *(Ejemplo propio)*
- Rogelio se dirigió al comedor del hotel y pidió un jamón con **huevos**. *(Ejemplo propio)*
- El general arengó a sus **huestes** para infundirles valor en el combate. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Hueco: del latín *occare* (**sin H**), ‘desterronar, deshacer la tierra’.

Huelga: de la familia léxica de **holgar** (**con H**).

Huella: de la familia léxica de **hollar** (**con H**).

Huésped: de la familia léxica de **hospitalidad** (**con H**).

Huérfano: de la familia léxica **orfandad**, orfanato (**sin H**).

Hueso: de la familia léxica de **óseo** (**sin H**).

Huevo: de la familia léxica de **óvulo**, ovalado (**sin H**).

Hueste: de **hostil** (**con H**).

Advertencia

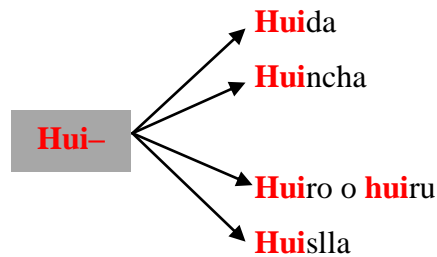
Los derivados de **hueco** y **hueso** no pierden la **hache**:

De **hueco** → **ahuecar**: poner hueca o cóncava alguna cosa.

De **hueso** → **deshuesar**: quitar los huesos a un animal o una fruta.

De **hueso** → **ahuesado**: color de hueso.

b)



Ortografía en el texto⁴:

⁴Ver Ortografía en el texto, inciso 1.1. c).

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Huida: del verbo latino *fugire* (latín vulgar por *fugere*. La **efe** pasa a **hache**).

Huinja: voz quechua y aimara. ‘Cinta de lana o algodón’.

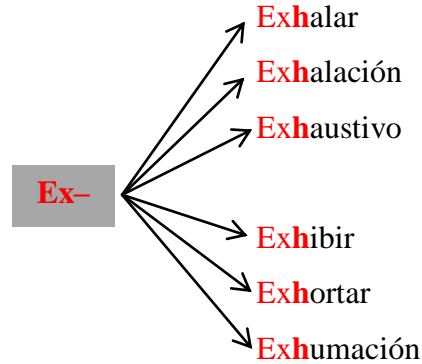
Huiro o **huiru:** voz del quechua y del aimara. ‘Tallo del choclo’.

Huislla: del quechua y del aimara. ‘Cuchara de palo’.

Advertencia

El derivado de **huir**, **rehuir**, no pierde la **hache**.

3.2. Se escribe la letra **H** después del elemento compositivo **ex-**, que significa “fuera”, en voces derivadas o provenientes de palabras con hache inicial:



Ortografía en el texto:

- Pasó tan rápido como una **exhalación**.
(Ejemplo propio)
- El ministro interpelado dio una explicación **exhaustiva** a los parlamentarios.
(Ejemplo propio)
- Fue inaugurada en el museo la nueva sala de **exhibiciones** de cuadros.
(Ejemplo propio)
- Pese a las **exhortaciones** de sus colegas, no modificó su conducta.
(Ejemplo propio)

- El fiscal pidió la **ex**humación del cadáver.

(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Exhalar: →
Exhalación: → del latín **ex-** y *halare*, ‘soplar’.

Exhaustivo: del latín *ex-* y *haurire*, ‘sacar, agotar’.

Exhibir: del latín *ex-* y *habere*, ‘tener’. ‘Manifestar, mostrar’.

Exhortar: del latín *ex* y *hortari*, ‘animar, incitar’.

Exhumación: del latín *ex-* y *humus*, ‘tierra’. **Ex**humar, ‘desenterrar un cadáver’.

Información adicional

Las palabras que en su forma simple llevan **hache** conservan esta letra en sus derivados. He aquí ejemplos:

Hacer → desh**h**acer.
→ reh**h**acer.

Harina → en**h**arinar.

Habitar → desh**h**abitar.
→ inh**h**abitable.

Humano → inh**h**umano.
→ sobreh**h**umano.
→ infra**h**umano.
→ desh**h**umanizar.

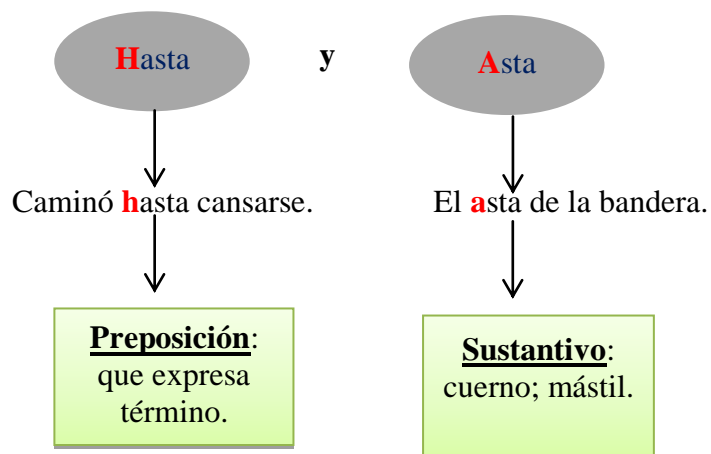
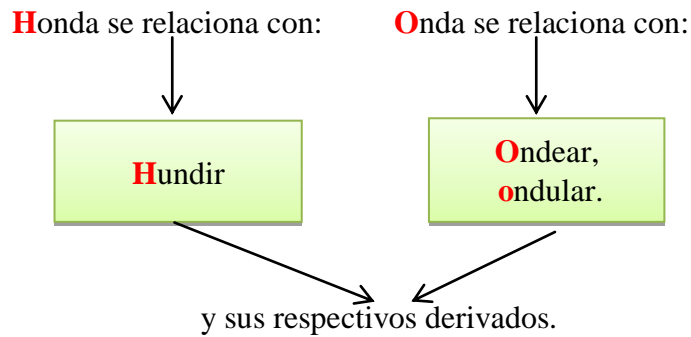
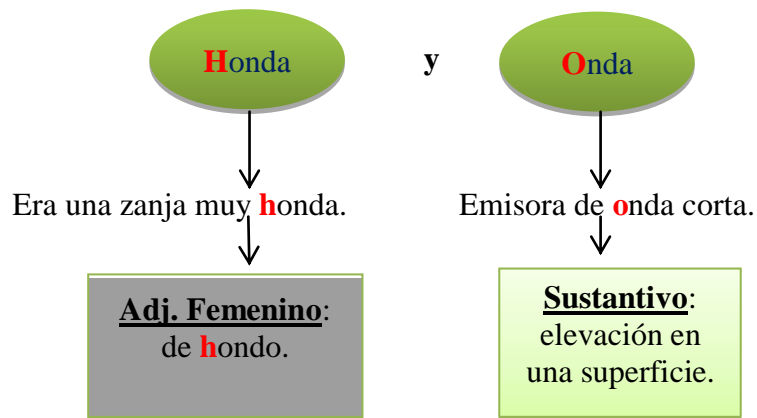
Hijo → ah**h**ijado.
→ proh**h**ijar.

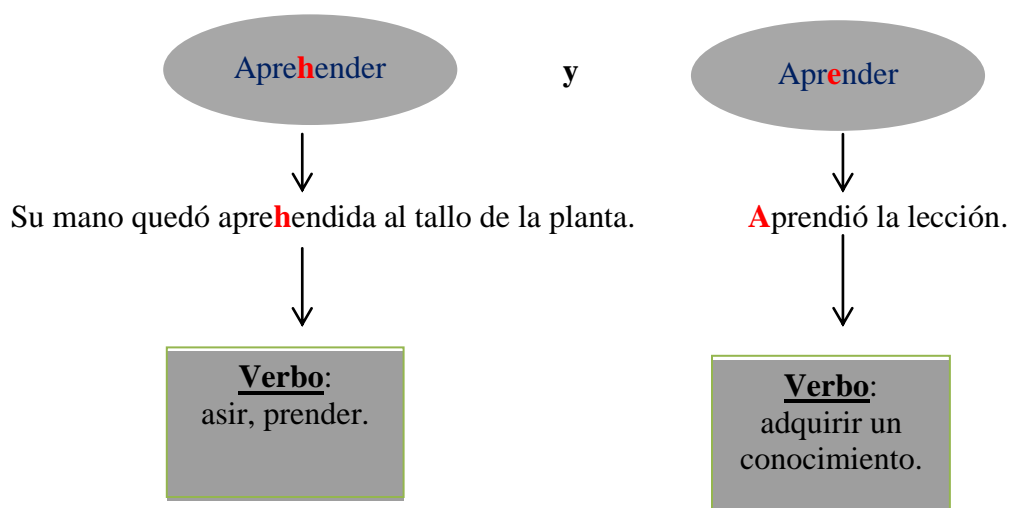
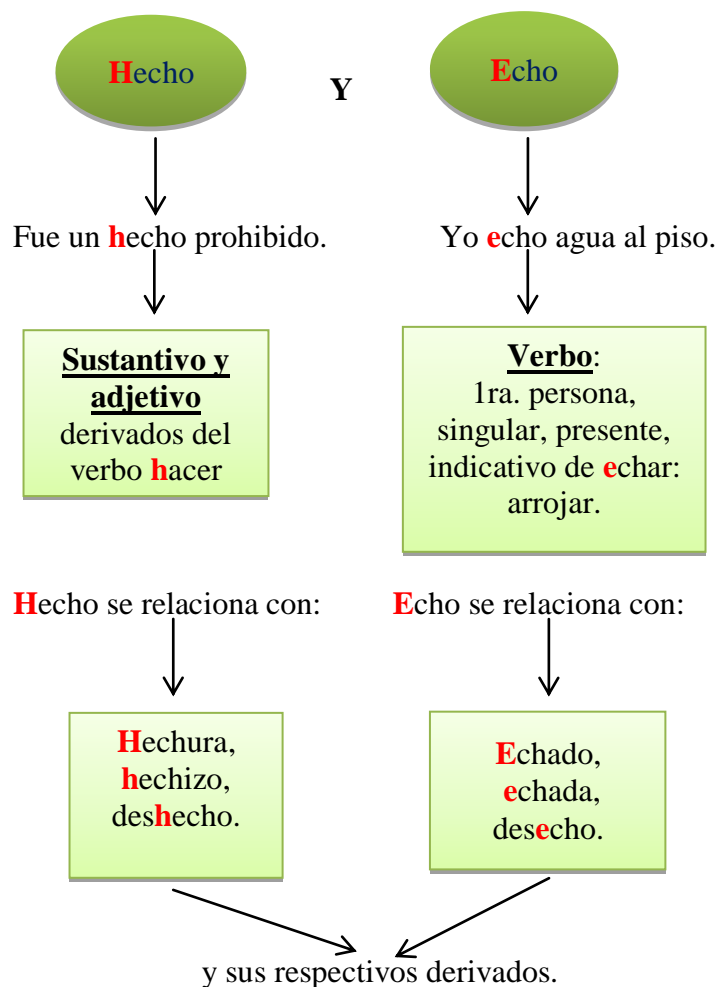
Hielo → desh**h**ielar.

Hora → ah**h**ora.
→ desh**h**ora.
→ en**h**orabuena.

Hilo → desh**h**ilar.
→ desh**h**ilachar.

PALABRAS HOMÓFONAS





Apre**h**ender se relaciona con:

Aprender se relaciona con:

Apre**h**ensión,
apre**h**ensivo,
apre**h**ensor.

Apre**n**dizaje,
apre**n**dido,
apre**n**diz.

y sus respectivos derivados.

Re**h**usar

Re**u**sar

y

Isabel re**h**usó el obsequio.

Su camisa estaba re**u**sada.

Verbo:
rechazar.

Verbo:
volver usar.

Herrar

Errar

y

Juan **h**erró los caballos.

Juan **e**rró el camino.

Verbo:
colocar
herrajes.

Verbo:
no acertar.

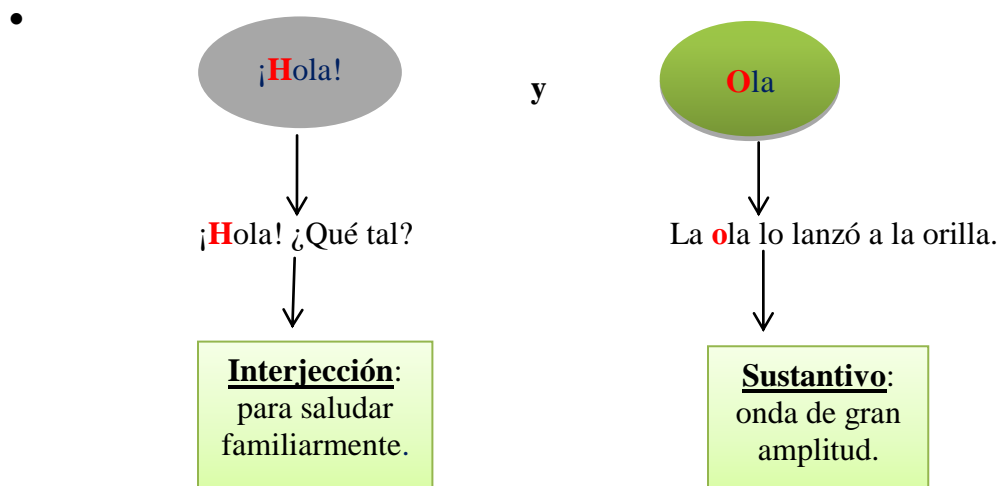
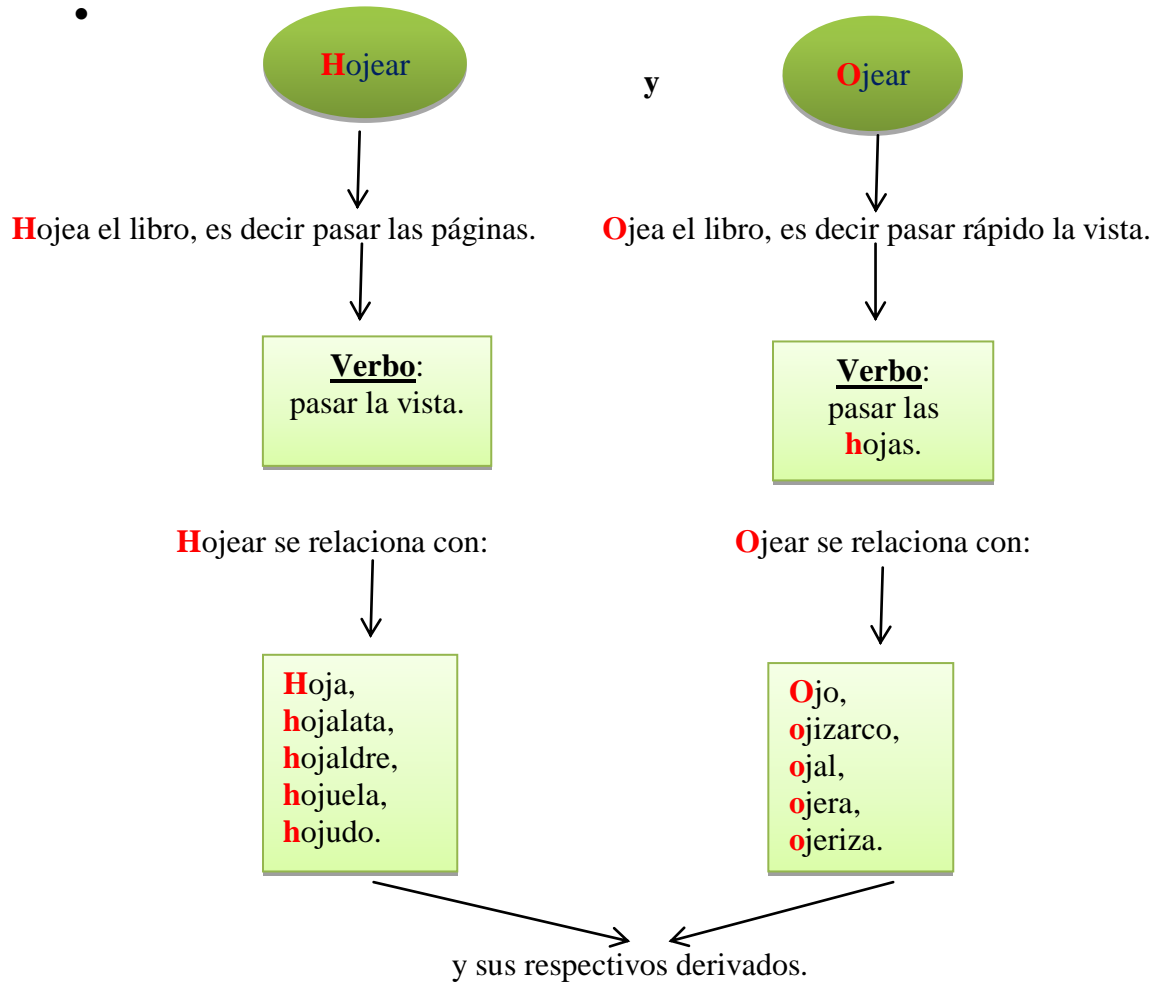
Herrar se relaciona con:

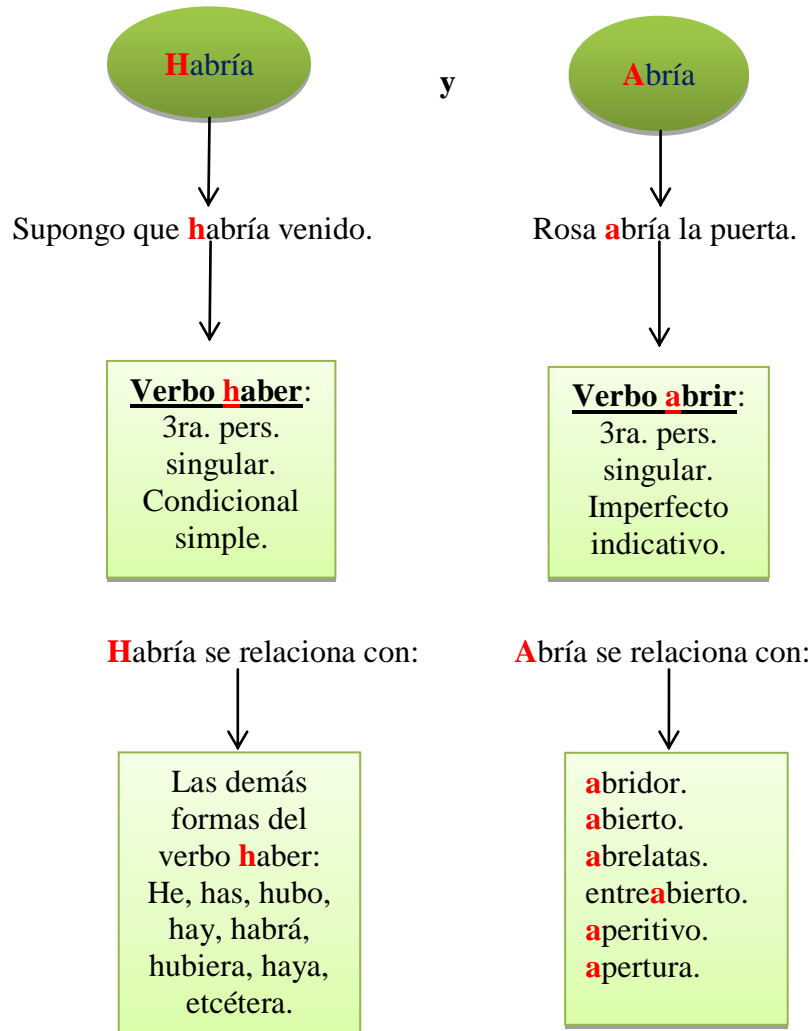
Errar se relaciona con:

Herradura,
herramienta,
herrero.

Error,
erróneo,
errata.

y sus respectivos derivados.





G

Advertencia

Las reglas que se dan a continuación sobre el uso de la letra **G** (ge) abarcan un cierto número de palabras en las que debe o no debe emplearse dicho grafema. Sin embargo, no cubren la totalidad de su uso, debido a que “no es posible determinar, en la mayoría de los casos, si una palabra debe escribirse o no con **G** (ge), ya que no siempre ha seguido pautas fijas en nuestro idioma. Solo la consulta al diccionario puede resolver, en última instancia, los casos de duda...”

Información adicional

1. En la escritura el fonema /g/ puede ser representado de dos formas: por la letra **ge** y por el dígrafo **gu***
2. Si en la secuencia **g** y **u** esta segunda letra, la **u**, representa el fonema /u/ se escribe con diéresis*.
3. La letra **ge**, a su vez, puede representar también, en determinada posición, el fonema /j/.

*Se llaman dígrafos las dos letras consecutivas que representan un solo fonema: **ll** en **lluvia**; **ch** en **chico**; **qu** en **queso**; **gu** en **guitarra**.

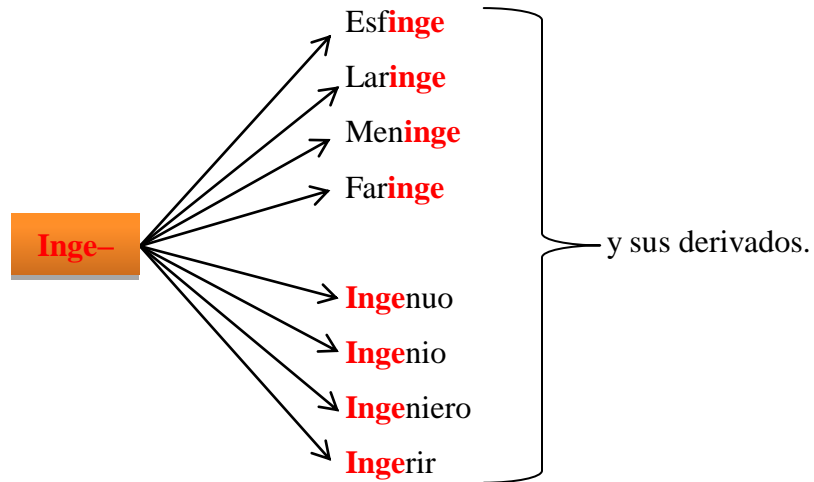
*Se da el nombre de **diéresis** a los dos puntos que se colocan sobre la letra **u** antecedida de **g**, para indicar que la **u** representa el fonema /u/ y que, por lo tanto, la secuencia **gu** no es dígrafo: **lingüística**, **agüero**.

Palabras que se escriben con G

1. Según criterios posicionales

- 1.1. El fonema /j/ se representa con la letra **ge** ante los fonemas vocálicos /e/, /i/ en los siguientes casos:

- 1.1.1. Se escribe la letra **ge** en la secuencia **inge-** en cualquier posición de palabra:



Ortografía en el texto:

- La inflamación de la de la lar**inge** y de la far**inge** se denomina, respectivamente, lar**ing**itis y far**ing**itis. Y la inflamación de las men**ing**es se conoce como men**ing**itis.
(Ejemplo propio)
- ¿Quién sino un **ing**enuo puede creer que el arrepentimiento de aquella banda de maleantes son sinceras?
(Ejemplo propio)
- No cabe duda: el teleférico paceño es una gran obra de **ing**eniería.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Esfinge: del griego Sfi/nc, monstruo fabuloso con cabeza, cuello y pecho de mujer, y cuerpo y pies de león (este, del verbo sfi/ggw, ‘apretar’).

Laringe: del griego la/rinx, ‘garganta’.

Meninge: del griego mh=nigc, ‘piel o membrana fina’.

Faringe: del griego fa/rigc, ‘garganta, tragadero’.

Ingenuo: del latín *ingenuus* (y este, de *in*, ‘en, dentro’, y *gignere*, ‘engendrar’), ‘natural; ‘honrado, noble’.

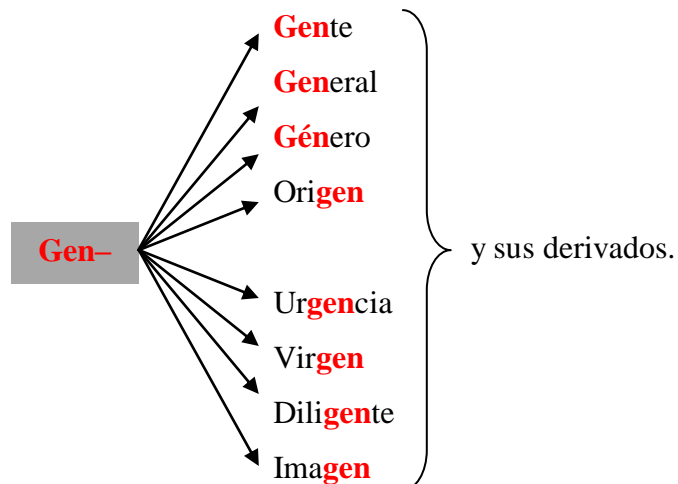
Ingenio, ingeniero: del latín *ingenium*.

Ingerir: del latín *ingerere* (y este de *in*, ‘dentro’, y *gerere*, ‘llevar’) llevar dentro de la boca alimentos, medicinas.

Advertencia

Esta norma no comprende, por razón etimológica, al verbo *injerir*, el cual proviene del latín *inserere* (y este, de *in* y *serere*, sembrar). *Injerir* se relaciona con *injerencia*, *injertar* y sus derivados.

1.1.2. Se escribe la letra **ge** en la sílaba **gen** en cualquier posición de palabra:



Ortografía en el texto:

- El **gentío** esperaba, frente a palacio, que el presidente saliera al balcón.
(Ejemplo propio)
- Desde **generales** hasta **sargentos** lucieron sus galas en la parada militar.
(Ejemplo propio)
- El **origen** del conflicto entre vecinos de uno y otro barrio fue la adjudicación de la propiedad de la **imagen** de la **virgen** de las Angustias.
(Ejemplo propio)
- ¡Claro que está **vigente** la ley de Imprenta!
(Ejemplo propio)
- Rosita salió de la reunión para hacer algunas **diligencias**.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Gente: del latín *gens*, ‘gente’ (y este, de *gignere*).

General: del latín *generalis* (y este, de *genus*, *generis* ‘raza, familia, origen’) general; ‘espacial, particular, que pertenece a una especie’.

Género: del latín *genus*, *generis*, ‘conjunto de seres que tienen uno o varios caracteres comunes’.

Origen: del latín *origo*, *originis* (y este, de *oriri*, ‘levantarse, aparecer, nacer’) ‘principio, nacimiento, causa de alguna cosa’.

Urgencia: del latín *urgentia* (y este, de *urgere*, ‘empujar, impeler’).

Virgen: del latín *virgo*, *virginis*. ‘virgen, doncella’.

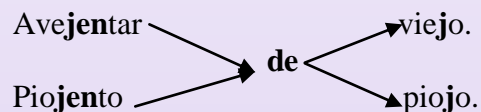
Diligente: del latín *diligens*, *diligentis* (participio del verbo *diligere*, ‘amar, desear; buscar, suspirar por’).

Imagen: del latín *imago*, *imaginis*, ‘imagen, representación, apariencia’.

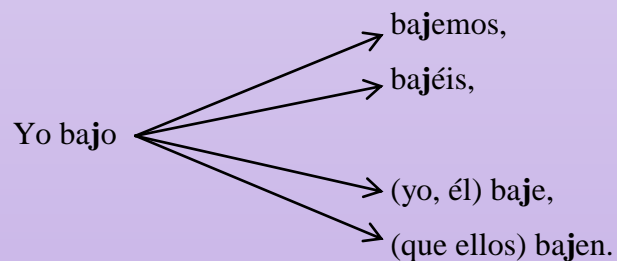
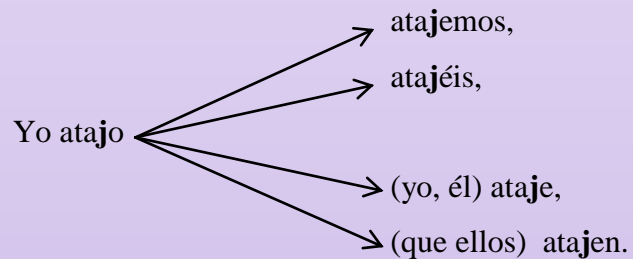
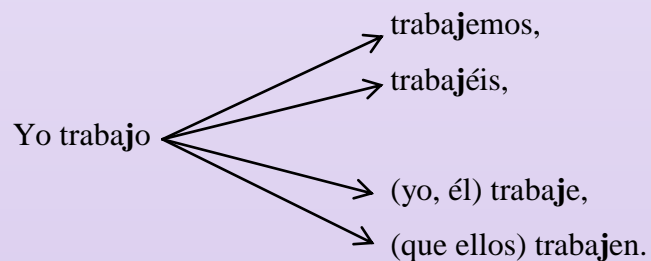
Advertencia

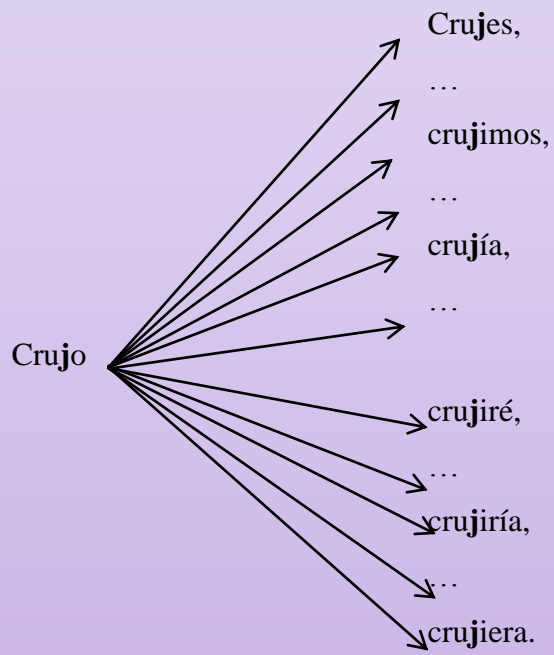
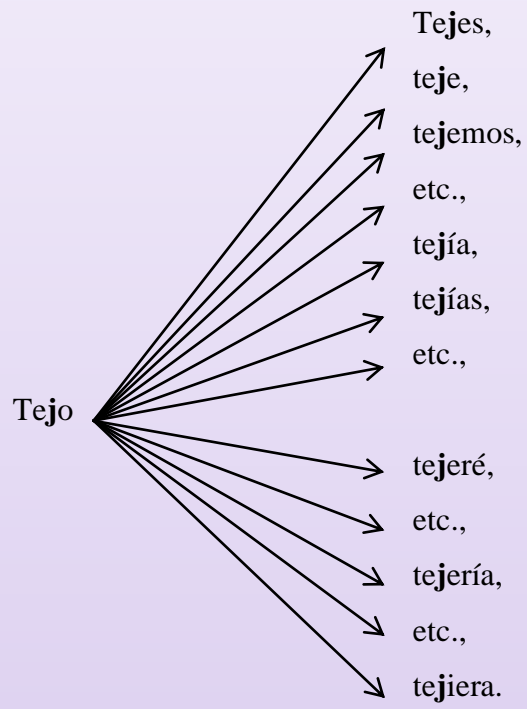
Esta norma no comprende:

1. A palabras derivadas de otras en las que el fonema /j/ se representa con la letra **jota**:

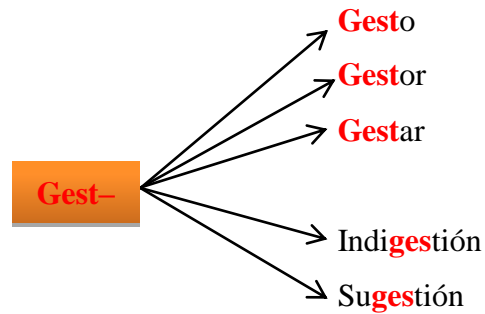


2. A las formas verbales de los verbos cuya primera persona singular del presente de indicativo de la voz activa termina en **-jo**:





1.1.3. Se escribe la letra **ge** en la secuencia **gest-** en cualquier posición de palabra:



Ortografía en el texto:

- El de don Ramón fue sin duda un **gesto** muy noble. *(Ejemplo propio)*
- Son muchos los **gestores** en el reclamo de los límites de este municipio. *(Ejemplo propio)*
- Irene lleva ya más de ocho meses de **gestación**, por lo que está próxima a dar a luz. *(Ejemplo propio)*
- El exceso de comida no alimenta, **indigesta**. *(Ejemplo propio)*
- Últimamente fue muy **sugestivo** el comportamiento de don Sebastián. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

La secuencia **gest**, proveniente del latín, encierra el significado de ‘llevar’.
Se encuentra en los verbos latinos *gestare* y *gerere*.

Advertencia

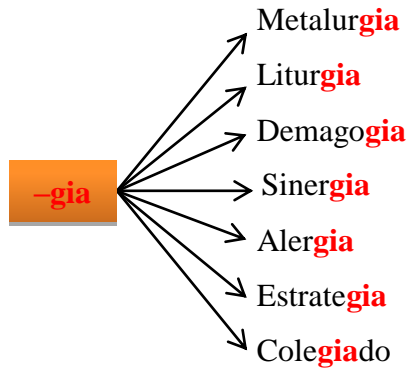
Esta norma no comprende los siguientes vocablos:

Majestad (por razón etimológica): del latín *maiestas* (y este, de *maius*, comparativo de *magnus*, ‘grande’). En estos términos el fonema /i/ del latín pasa a /j/ del español.

Vejestorio (deriva de viejo, que lleva **jota**).

1.1.4. Se escribe la letra **ge** en las secuencias **gia-**, **gio-**, en ambas formas: diptongo o hiato:

a)



Ortografía en el texto:

- La industria metalú**rgica** está muy desarrollada en algunos países. *(Ejemplo propio)*
- La litur**gia** católica está llena de símbolos. *(Ejemplo propio)*
- La demag**ogia** gubernamental es muy nociva para la sociedad. *(Ejemplo propio)*
- Se entiende por siner**gia** a “la acción de dos o más causas cuyo efecto es superior a la suma de los efectos individuales”⁵. *(Ejemplo propio)*
- Por lo general, las aler**gias** son difíciles de curar. *(Ejemplo propio)*
- El comercio tiene estrat**egias** para incrementar ventas. *(Ejemplo propio)*
- Las instituciones col**egia**das suelen ser democráticas. *(Ejemplo propio)*

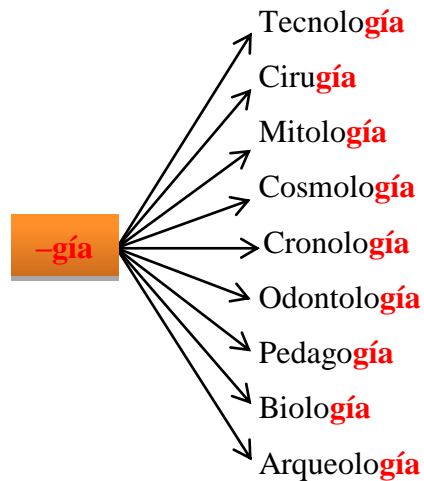
⁵ * Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **-urgia** en términos como liturgia, metalurgia, sinergia, alergia, proviene del griego εϋργον, ‘acción, ejecución’; ‘obra, trabajo’. Así, liturgia: del griego ληϊον (de λαοϋ, ‘pueblo’), ‘palacio comunal’, y εϋργον: servicio al pueblo.
2. El elemento compositivo **-gía** en términos como pedagogía, proviene del griego αγωγη/, ‘transporte, conducción’.

b)



Ortografía en el texto:

- Es sorprendente el avance tecnoló**gi**co en todas las ciencias. *(Ejemplo propio)*
- Las ciru**gi**as de corazón abierto son complicadas. *(Ejemplo propio)*
- La mitología**gía** griega es fascinante. *(Ejemplo propio)*
- Camila aprobó el examen de cosmología**gía**. *(Ejemplo propio)*
- La cronología**gía** de los hechos demostró la culpabilidad del acusado. *(Ejemplo propio)*
- La Facultad de odontología**gía** cuenta con nuevos equipos. *(Ejemplo propio)*
- Para una enseñanza efectiva es necesaria una pedagoga**gía** apropiada. *(Ejemplo propio)*
- Goza de prestigio el instituto de bilog**gía** de la altura. *(Ejemplo propio)*
- Se trataba de un gran descubrimiento arqueol**og**ico. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **-logía** proviene del griego *logi/a* (y este, del *lo/goj*, ‘materia de estudio, explicación’), ‘estudio, tratado’.
2. La palabra *cirugía* está formada de dos elementos del griego: *xei/r*, *xeiro/j*, ‘mano’ y *e)/rgon*.

Advertencia

Esta norma no comprende, por razón etimológica, los siguientes términos:

Bujía: del nombre de la ciudad africana *Bujía*.

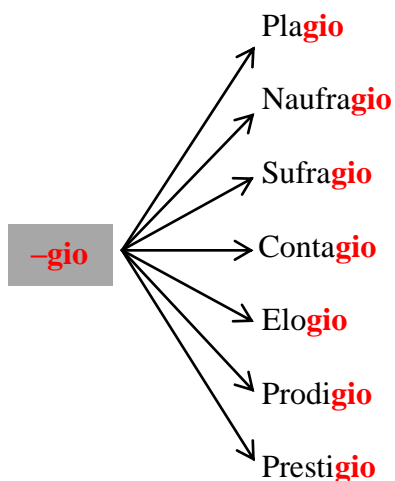
Canonjía: de *canonje* (término usado en el siglo XVII, equivalente a canónico 2).

Herejía: del provenzal *eretge*.

Ajiaco: de *ají*.

Las palabras con el elemento compositivo **-plejía**, proveniente del griego *ple/cij*, ‘golpe’: **hemiplejía**.

c)



Ortografía en el texto:

- Quien no registra su derecho de autor corre mayor riesgo de que su obra sea **plagiada**.
(Ejemplo propio)
- Ignacio estuvo a punto de sufrir el naufragio de su bote.
(Ejemplo propio)
- No en todos los casos se respeta el secreto del sufragio para elecciones generales.
(Ejemplo propio)
- Es necesario tomar precauciones ante las enfermedades contagiosas.
(Ejemplo propio)
- Hilario Quispe rehuía los elogios.
(Ejemplo propio)
- Son propios de las mitologías los hechos prodigiosos.
(Ejemplo propio)
- Si uno mismo no vela por su prestigio, nadie lo hará por él.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Plagio: del latín *plagium* (y este, del verbo *plagiare*, ‘esclavizar al libre’).
Naufragio: del latín *naufragium* (contracción por *navifragium*, de *navis* y *frangere*, ‘romper’).

Sufragio: del latín *suffragium*, formado por *sub-* y *frangere*).

Contagio: del latín *contagium* (formado por *cum* y la forma *tactum* del verbo *tangere*, ‘tocar’).

Elogio: del latín *elogium* (este, del griego *lo/goj*).

Prodigio: del latín *prodigium* (y este, según algunos, de *prodico*, ‘predecir’).

Prestigio: del latín *praestigium* (y este, del verbo *praestringere*, ‘apretar, comprimir, ligar; ir, pasar rozando’).

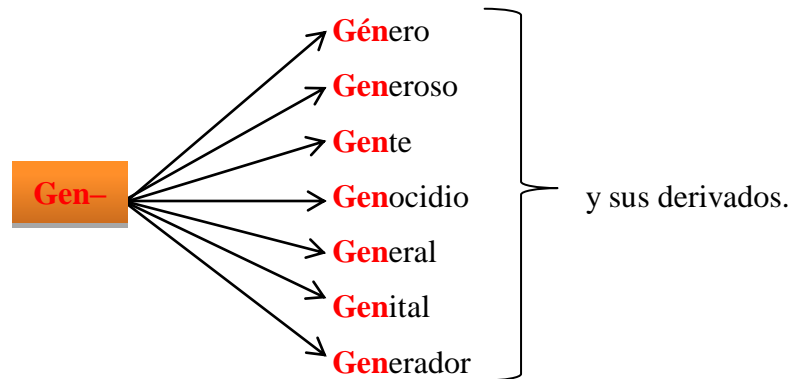
Advertencia

Esta norma no comprende, por razón etimológica, los siguientes términos:

Hemipléjico y parapléjico, porque el elemento compositivo **-jico** proviene del griego *ple/cij*.

Paradójico, por ser derivado de *paradoja*.

1.1.5. Se escribe con la letra **ge** la secuencia **gen-** en posición inicial de palabra:



Ortografía en el texto:

- “En la lógica aristotélica-escolástica la definición se efectúa por el **género** próximo y la diferencia específica”⁶.
(Ejemplo propio)
- Andrés era muy **generoso** con sus amigos.
(Ejemplo propio)
- La revista ecuatoriana **Gente** publicó una reciente entrevista al presidente de aquella nación.
(Ejemplo propio)
- ¡Cuántos **genocidios** se perpetraron a lo largo de la historia!
(Ejemplo propio)
- “El **general** no tiene quien le escriba” es el título de una pequeña obra de Gabriel García Márquez.
(Ejemplo propio)
- Se denominan **genitales** los órganos externos sexuales, tanto del varón como de la mujer.
(Ejemplo propio)
- El alcalde del lugar adquirió un **generador** de gran capacidad para dotar al pueblo de energía eléctrica.
(Ejemplo propio)

⁶ Ferrater Mora, J.: *Diccionario de filosofía*, Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1951.

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. La secuencia **gen-** inicial de palabra proviene del latín *genus*, ‘raza, origen, especie’ (y este, del griego *ge/noj*).

2. **Ejemplos:**

Género: del latín *genus, generis*.

Generoso: del latín *generosus* (y este, de *genus, generis*), ‘generoso, noble magnánimo’.

Gente: del latín *gens, gentis* (y este, del griego *ge/noj*, ‘estirpe’).

Genocidio: del griego *ge/noj* y del latín *caedere*, ‘cortar, matar’. Se denomina genocidio al “exterminio o eliminación sistemática de un grupo social por motivo de raza, de religión o de política”*.

General: del latín *generalis* (y este, de *genus, generis*).

Genital: del latín *genitalis* (y este, de *genere* por *gignere*, ‘engendrar’).

Generador: del latín *generator* (y este, del verbo *generare* -de *genus-*, ‘crear’).

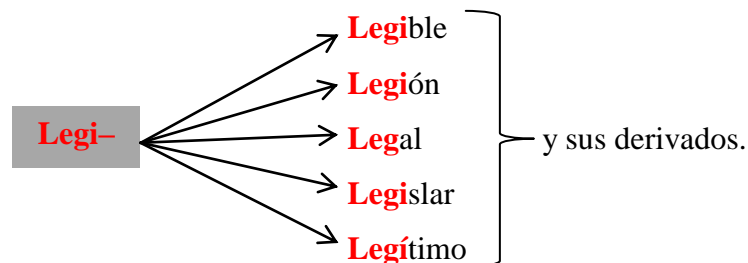
* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

Advertencia

Esta norma no comprende, por razón etimológica, al término jengibre, que proviene del griego *ziggi/berij*, “planta cinebrácea condimenticia y medicinal”*.

* Yarza, F., Sebastián: *Diccionario griego-español*, Sopena, Barcelona, 1954.

1.1.6. Se escribe con la letra **ge** la secuencia **legi-** en posición inicial de palabra:



Ortografía en el texto

- Uno de los códices recién descubiertos tiene, lamentablemente, partes **ilegibles**.
(Ejemplo propio)
- Los **legionarios** de César eran considerados invencibles.
(Ejemplo propio)
- El prorrogismo de una autoridad electa es del todo **ilegal**.
(Ejemplo propio)
- El célebre **legislador** ateniense es uno de los siete sabios de Grecia.
(Ejemplo propio)
- Es una falacia la sentencia de que algo es ilegal pero **legítimo**.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Legible: del latín *legibilis* (y este, del verbo *legere*, recoger; leer).

Legión: del latín *legio, legionis* (y este, del verbo *legere*). En la Antigua Roma la *legio* era un cuerpo de milicia de ciudadanos romanos escogidos.

Legal: del latín *legalis* (y este, de *lex, legis*, ley). **Legal** es lo prescrito por la ley y conforme a ella.

Legislar: del latín *lex, legis* (y este del verbo *legere*), ley.

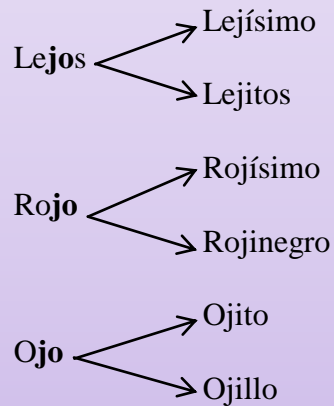
Legítimo: del latín *legitimus* (y este del verbo *legere*).

Legítimo es conforme a las leyes.

Advertencia

Esta norma no comprende, por razón etimológica:

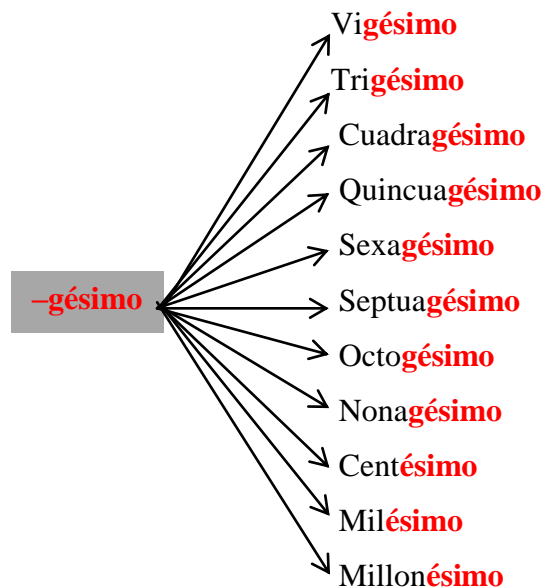
1. La palabra **lejía**, del latín (*aqua*) y *lixia*, la ‘ceniza del hogar’. La **lejía** es el “agua en que se han disuelto álcalis o sus carbonatos” *.
2. Los derivados de términos terminados que llevan la secuencia **jo-** en la sílaba final:



* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

1.1.7. Se escribe la letra **ge** en las terminaciones **-gésimo** y **-gesimal**:

a)



Ortografía en el texto

- Entre cien concursantes, tu hermano obtuvo el **vigésimo** lugar. *(Ejemplo propio)*
- Próximamente se celebrará el **trigésimo** aniversario de la fundación de la revista *Actualidades*. *(Ejemplo propio)*
- Desde el **cuadragésimo** piso del edificio la vista es espectacular. *(Ejemplo propio)*
- El **quincuagésimo** día después de la Navidad. *(Ejemplo propio)*
- El **sexagésimo** tomo del diccionario es el más consultado. *(Ejemplo propio)*
- En el culto católico se denomina **septuagésima** la fiesta religiosa fijada tres semanas antes de la primera dominica de cuaresma. *(Ejemplo propio)*
- Don Antonio cumplió, rodeado de hijos y nietos, su **octogésimo** año de vida. *(Ejemplo propio)*
- ¿Quieres que te repita las mismas palabras por **nonagésima** vez? *(Ejemplo propio)*
- Un centímetro, es decir una **centésima** parte del metro. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Los adjetivos ordinales del español, de veinte en adelante, provienen respectivamente de los latinos:

Vigesimus

Trigesimus

Quadragesimus

Quinquagesimus

Sexagesimus

Septuagesimus

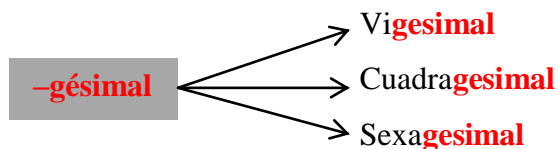
Octogesimus

Nonagesimus

Centgesimus

Etc.

b)



Ortografía en el texto

- Se adoptó una escala **vigesimal**. *(Ejemplo propio)*
- Empezaron las ceremonias y ritos **cuadragésimales** del culto católico. *(Ejemplo propio)*
- La escala normal del termómetro es **centesimal**. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

1. La terminación **-gésimal** se aplica al sistema de contar o subdividir de diez en diez:

Vigesimal

Cuadragésimal

Sexagesimal

Centesimal.

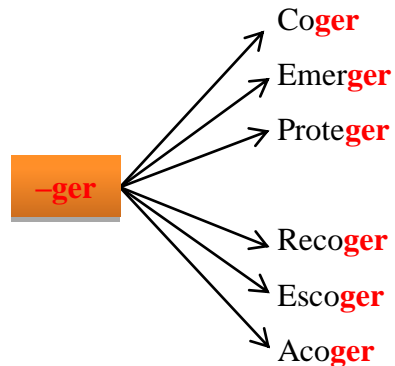
2. **Vigesimal** —————> contar, de veinte en veinte.
Sexagesimal —————> subdividir de sesenta en sesenta.
Cuadragésimal —————> perteneciente a la cuaresma.

Advertencia

1. No se usan los términos **trigesimal**, **septagesimal**, **septuagesimal**, etc.
2. Tampoco se usan los términos **septasimal**, **octosimal**, etc.
3. En **centesimal**, se pierde la secuencia **ge-**, quedando solo **-simal**. No se usa el término **milesimal**.

1.1.8. Se escribe la letra **ge** en las formas de los verbos en **-ger** y **-gir** en las que el fonema /j/ está seguido de las vocales /e/ o /i/:

a)



Ortografía en el texto:

- Renato cog**gió** los libros que necesitaba para elaborar su tesis. *(Ejemplo propio)*
- Desde la lacustre orilla contemplamos la salida del sol, que parecía emer**ger** de las aguas teñidas de ocre. *(Ejemplo propio)*
- Es necesario prote**ger** el patrimonio cultural de la nación. *(Ejemplo propio)*
- Natalia escoge**ge** diariamente la ropa que se pone. *(Ejemplo propio)*
- El fiscal reco**gió** cuanta prueba le fue posible hallar para fundamentar la acusación. *(Ejemplo propio)*
- Es aconsejable escog**er** cuidadosamente las amistades. *(Ejemplo propio)*
- Los inmigrantes fueron solidariamente acog**idos** por la población. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Coger: del latín *colligare* (y este de *cum* y *ligare*), ‘atar una cosa con otra’; ‘reunir’; ‘abarcar’.

Emerger: del latín *emergere*, ‘salir el agua, aparecer en la superficie’.

Proteger: del latín *protegere* (y este de *pro* y *tegere*, ‘cubrir’), ‘poner a cubierto, resguardar, defender’.

Recoger: del latín *recolligere*, ‘reunir las cosas separadas’.

Escoger: del latín *ex* y *colligere*.

Acoger: del latín *acolligere*.

Advertencia

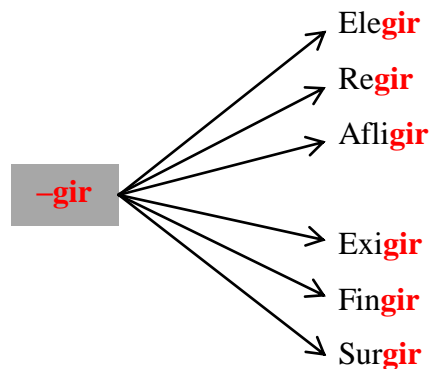
Esta norma no comprende, por razón etimológica, al verbo **tejer** y sus derivados (destejer, tejedor, tejido).

Tejer: del latín *texere*, ‘tejer’ (el fonema /x/ pasa a /j/ del español).

Ortografía en el texto:

- Renato **cogió** los libros que necesitaba para elaborar su tesis. *(Ejemplo propio)*
- Desde la lacustre orilla contemplamos la salida del sol, que parecía **emerger** de las aguas teñidas de ocre. *(Ejemplo propio)*
- Es necesario **proteger** el patrimonio cultural de la nación. *(Ejemplo propio)*
- Natalia **escoge** diariamente la ropa que se pone. *(Ejemplo propio)*
- El fiscal **recogió** cuanta prueba le fue posible hallar para fundamentar la acusación. *(Ejemplo propio)*
- Es aconsejable **escoger** cuidadosamente las amistades. *(Ejemplo propio)*
- Los inmigrantes fueron solidariamente **acogidos** por la población. *(Ejemplo propio)*

b)



Ortografía en el texto:

- La ciudadanía se prepara para **elegir** autoridades nacionales. *(Ejemplo propio)*
- Nuevamente **rige** el horario continuo para algunos sectores de los funcionarios públicos. *(Ejemplo propio)*
- **Afli gen** a los campesinos los desastres naturales, que les causan graves daños en sus plantaciones. *(Ejemplo propio)*

- La autoridad, sea del rango que fuere, no puede **exigir** aquello que no le permiten las leyes. (Ejemplo propio)
- La honestidad de Armando era hábilmente **fingida**. (Ejemplo propio)
- En la construcción de la carretera **surgieron** problemas imprevistos. (Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Elegir: del latín *eligere* (y este, de *e* y *legere*, ‘coger’), ‘escoger’.

Regir: del latín *regere*, ‘dirigir, conducir’.

Afligir: del latín *affligere* (y este, de *ad* y *fligere*, ‘sacudir’), ‘afligir, desconsolar’.

Exigir: del latín *exigere* (y este, de *ex* y *agere*, ‘hacer; mover; llevar’), ‘echar fuera; reclamar, pedir’.

Fingir: del latín *fingere*, ‘disimular’.

Surgir: del latín *surgere* (y este, de *sub* y *rego*), ‘levantar, enderezar’.

Advertencia

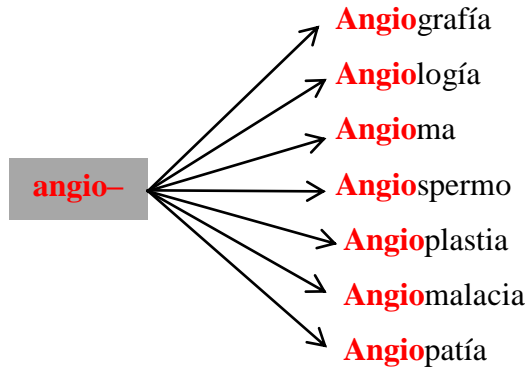
Esta norma no comprende al verbo **crujir**, cuyo origen es incierto, “probablemente onomatopéyico”. Aparece ya en autores del siglo XV con **equis** sorda: **crujir***.

*Corominas, J, Diccionario crítico etimológico.

2. Según criterios morfológicos

- 2.1. Se escribe la letra **ge** en las palabras que comienzan por elementos compositivos de origen griego que contienen el fonema /j/ seguido de las vocales /e/ o /i/.

2.1.1 Se escribe la letra **ge** en el elemento compositivo **angio-**:



Ortografía en el texto

- Patricia necesitaba, de urgencia, una **angi**ografía. *(Ejemplo propio)*
- Los médicos procedieron a un estudio **angio**lógico. *(Ejemplo propio)*
- Le detectaron un **angio**ma que felizmente no era maligno. *(Ejemplo propio)*
- Las plantas fanerógamas cuyos carpelos forman una suerte de ovario son **angio**spermas. *(Ejemplo propio)*
- Lo sometieron a una cirugía **angio**plástica. *(Ejemplo propio)*
- Raquel presentaba síntomas de una **angio**malacia. *(Ejemplo propio)*
- Por fin se recuperó de su prolongada **angio**patía. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **angio-** proviene del griego *angio* (a) ggei=on), que significa vaso o recipiente de cualquier forma.

2. Ejemplos:

Angiografía: imagen de los vasos sanguíneos obtenida por radiografía, ecografía u otro procedimiento.

Angiología: “parte de la anatomía descriptiva que se ocupa del estudio del corazón y de los vasos (arterias, venas, capilares, linfáticos)”*.

Angioma: del griego *angio-* (a) ggei=on) y el sufijo *-oma*, tumor. “Tumor formado por el desarrollo anormal de los vasos aglomerados”*.

Angiospermo: del griego *angio-* (a) ggei=on) y esperma (spe/rma), ‘semilla’. Plantas cuyos carpelos forman una cavidad cerrada en cuyo interior están los óvulos.

Angioplastia: del griego *angio-* (a) ggei=on) y *plastia* (plasth)/), ? ‘modulación’. “Cirugía plástica del sistema vascular”*.

Angiomalacia: del griego *angio-* (a) ggei=on) y *malakia* (malaki/a), ‘molicie’. Reblandecimiento de un vaso*.

Angiopatía: del griego *angio-* (a) ggei=on) y *patía* (pa/qh), ‘enfermedad’; enfermedad de los vasos sanguíneos.

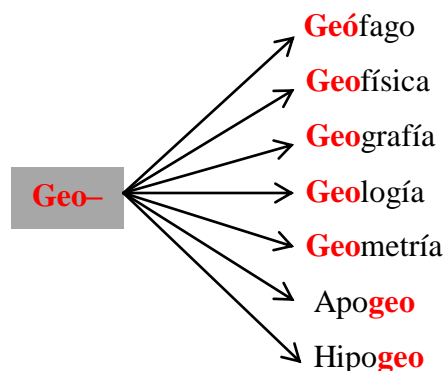
¹ Dabout, E., *Diccionario de medicina*, Editora nacional, México 7, D.F. 1973.

² Id.

³ Id.

⁴ Id.

2.1.2. Se escribe la letra **ge** en el elemento compositivo **geo-**:



Ortografía en el texto

- La **geof**agia produce, entre otras consecuencias, el abultamiento anormal del estómago. *(Ejemplo propio)*
- Adrián y Nicolás son dos expertos en **geof**ísica. *(Ejemplo propio)*
- Alguien dijo que la **geo**grafía es, en realidad, la ciencia de la ubicación. *(Ejemplo propio)*
- La inestabilidad del suelo y los deslizamientos requieren el concurso de ingenieros **geó**logos para orientar los trabajos de estabilización. *(Ejemplo propio)*
- La mayor parte de los alumnos aprobaron el examen de **geo**metría. *(Ejemplo propio)*
- Figurativamente suele decirse de los deportistas, por ejemplo, que están en su **apo**geo. *(Ejemplo propio)*
- Las recientes excavaciones permitieron descubrir un **hipo**geo de considerables dimensiones. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **geo-** proviene del griego *geo-* (gh=) que significa ‘tierra’.

2. **Ejemplos:**

Geófago: del griego *geo-* (gh=) y *fagos* (fagei=n) ‘comer’. El que tiene el hábito morboso de comer tierra.

Geofísica: del griego (gh=) y *fisis* (fu/sij) ‘naturaleza’. Rama de la **geo**logía que estudia la física terrestre.

Geografía: del griego (gh=) y *grafeín* (grafei=n) ‘escribir, describir’. Ciencia que trata la descripción de la Tierra.

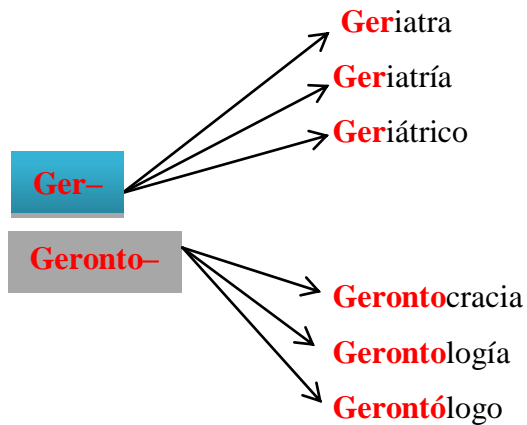
Geología: del griego (gh=) y *logos* (lo/goj) ‘estudio’. Ciencia cuyo objeto es el estudio de la forma exterior e interior del globo terráqueo.

Geometría: del griego (gh=) y *metro* (me/tron) ‘instrumento para medir’. Parte de las matemáticas que trata de las propiedades y medida de la extensión.

Apogeo: del griego *apo* (a) po) ‘aparte’, ‘lejos’, y *geo*. Punto de la órbita terrestre que se encuentra más alejado del centro de la Tierra.

Hipogeo: del griego *hipo* (u (po/)) ‘debajo de’ y *geo*. Bóveda subterránea en la que los antiguos guardaban los cadáveres para su conservación.

2.1.3. Se escribe la letra ge en el elemento compositivo **ger-** (**geronto-**):



Ortografía en el texto

- Es aconsejable acudir al médico **geriatra**, a partir de una edad considerada avanzada. *(Ejemplo propio)*
- Una encuesta demostró que son pocos los estudiantes de medicina que piensan especializarse en **geriatría**. *(Ejemplo propio)*
- Se construye en un lugar apropiado una moderna clínica **geriátrica**. *(Ejemplo propio)*
- En la antigüedad no era rara la **gerontocracia**. *(Ejemplo propio)*
- Los avances en la **gerontología** darán mucho alivio a las personas que padecen males propios de la ancianidad. *(Ejemplo propio)*
- El nombrado médico era un eminente **gerontólogo**. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **ger-**, **geronto-** proviene del griego *geron*, *gerontos* (gh/rwn, ge/rontoj), que significa ‘viejo, anciano’.

2. Ejemplos:

Geriatra: del griego *ger* y *iatros* (i(atro/j) médico especialista en enfermedades de la ancianidad.

Geriatría: del griego *ger* y *iatros*, que significa ‘médico’. Rama de la medicina que estudia la ancianidad y sus enfermedades.

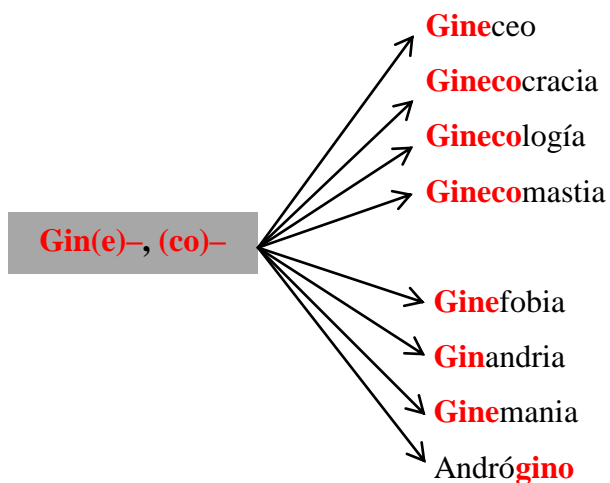
Geriátrico: del griego *ger* y *iatros*. Relativo a la **geriatría**: hospital **geriátrico**, clínica **geriátrica**.

Gerontocracia: del griego *geron-* y *cracia* (-kra/tia) ‘dominación, gobierno’. Gobierno ejercido por ancianos.

Gerontología: del griego *geron-* y *logos* (lo(goj) ‘estudio’. Ciencia que se ocupa de la ancianidad y sus características.

Gerontólogo: del griego *geron-* y *logos* (lo(goj) ‘estudio’. Profesional especializado en problemas de la ancianidad.

2.1.4. Se escribe la letra **ge** en el elemento compositivo **gin(e)**, **(co-)**:



Ortografía en el texto

- Los conventos de monjas pueden denominarse **gineceos**.
(Ejemplo propio)
- La **ginecocracia** es una forma de discriminación.
(Ejemplo propio)
- Los consultorios de **ginecología** en el hospital están entre los más concurridos y mejor equipados.
(Ejemplo propio)
- El tratamiento para la **ginecomastia** suele ser quirúrgico.
(Ejemplo propio)
- Don Luis, el ingeniero, daba muestras de **ginefobia** en la selección y contratación del personal de su empresa.
(Ejemplo propio)
- Se conocen como **ginandras** las plantas con flores hermafroditas por reunir en ellas los dos sexos.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **gine-** (**co-**) proviene del griego *gine* (gunh/, gunaiko/j) que significa mujer.

2. Ejemplos:

Gineceo: del griego *gynaikéion* (gunaike/ion) y este, compuesto de *gine-* (gunh/) y *oíkema* (oi) /khma) que significa ‘casa, departamento, habitación’. Casa, departamento o habitación reservado para las mujeres.

Ginecocracia: del griego *gine-* y *-cracia* (–kra/tia). Gobierno ejercido por mujeres*.

Ginecología: del griego *gine-* y *-logos*. Parte de la medicina que trata de las enfermedades propias de las mujeres.

Ginecomastia: del griego *gine-* y *-mastos* (ma/stoj) que significa ‘pecho, mama’. Desarrollo anormal en el varón de las glándulas mamarias, que se asemejan a las de la mujer.

Ginecofobia: del griego *gine-* y *-fobia* (fobe/w) que significa ‘fuga; horror; aversión’. Aversión obsesiva a las mujeres.

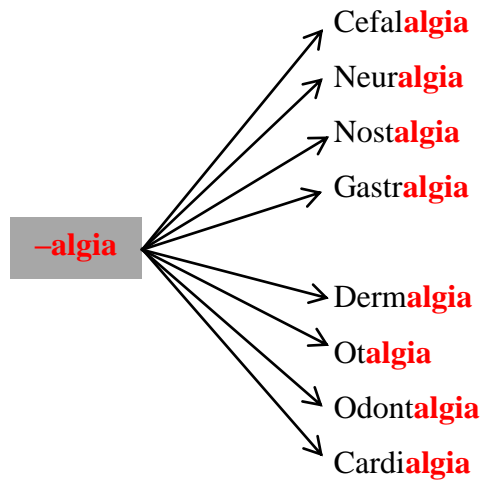
Ginandria: del griego *gine-* y *-aner, andros* (a)nh/r, a)ndro/j) que significa ‘varón’. Aspecto del cuerpo del varón semejante al de la mujer.

Ginecomanía: del griego *gine-* y *-manía* (mani/a) que significa ‘locura, extravío’. Pasión obsesionante por las mujeres.

Andrógino: del griego *-aner, andros* y *gine-*. Individuo que tiene los atributos sexuales del varón y de la mujer.

* Ver también el inciso 2.1.3.

2.1.5. Se escribe con la letra **ge** el elemento compositivo **-algia**:



Ortografía en el texto

- La prolongada exposición de la cabeza al sol, sin protección alguna, le causó a Antonio una severa cefal**algia**.
(Ejemplo propio)
- Aquel médico recién egresado comenzó su especialización en neurología. Atenderá casos de neur**algia**.
(Ejemplo propio)
- Teresa, lejos de sus padres y hermanos, de sus amigas y del novio, sentía una gran nost**algia**.
(Ejemplo propio)
- La ingestión excesiva de comida y bebida no es raro que produzca una aguda gastr**algia**.
(Ejemplo propio)
- Aún no se estableció la etiología de la dermal**algia** que padecía María René.
(Ejemplo propio)
- La ot**algia** de Carmen tuvo relación con el fuerte y prolongado resfrío que padeció.
(Ejemplo propio)
- Para evitar eventuales odont**algias** es imprescindible la higiene bucal.
(Ejemplo propio)
- Siempre que alguien le daba un disgusto, le venía al anciano la consabida cardial**algia**.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **-algia** proviene del griego *algos* (a)/lgoj) que significa ‘dolor’.

2. Ejemplos:

Cefalalgia: del griego *kefalé* (kefalh/), que significa ‘cabeza’, y *-algia*. Dolor de cabeza.

Neuralgia: del griego *neuro* (neu=ron), que significa ‘nervio’, y *-algia*. Dolor continuo de un nervio y sus ramificaciones.

Nostalgia: del griego *nostos* (no/stoj), que significa ‘regreso’ y *-algia*. Tristeza producida por verse lejos de la patria, del hogar, de las personas queridas.

Gastralgia: del griego *gastrós* (gasth/r, gastro/j), que significa ‘vientre, estómago’. Dolor de estómago.

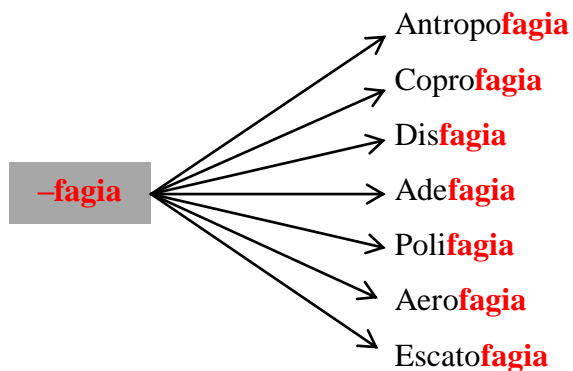
Dermalgia: del griego *derma* (de/rma), que significa ‘piel’. Dolor neurológico de la piel.

Otalgia: del griego *otós* (ou) /j, w)to/j), que significa ‘oído’, y *-algia*. Dolor de oídos.

Odontalgia: del griego *odontos* (o) dou/j, o)do/ntoj), que significa ‘diente’. Dolor de dientes, de muelas.

Cardialgia: del griego *cardía* (kardi/a), que significa ‘corazón’. Dolor agudo, opresión que se siente en el corazón

2.1.6. Se escribe con la letra **ge** el elemento compositivo **-fagia**:



Ortografía en el texto

- La antropofagia es practicada por algunas tribus salvajes. (Ejemplo propio)
- La coprofagia se presenta en algunos animales como en los perros. (Ejemplo propio)
- La pobre mujer padecía, para colmo, de disfagia. (Ejemplo propio)
- Fue impresionante la adefagia de aquel individuo. (Ejemplo propio)
- Su polifagia fue un síntoma inequívoco de la diabetes avanzada que padecía. (Ejemplo propio)
- Su aerofagia era una prueba de que se trataba de una persona dispéptica neuropata. (Ejemplo propio)
- La falta de higiene en alimentos expedidos en la vía pública da lugar a una escatofagia que origina trastornos infecciosos. (Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo **-fagia** proviene del griego *fagia* (fagi/a) que significa ‘acción de comer, de tragar’.

2. Ejemplos:

Antropofagia: del griego *ántropos* (a) /nqrwpoj), que significa ‘hombre’, y *-fagia*. Acción de comer carne humana.

Coprofagia: del griego *copros* (ko/proj), que significa ‘excremento’, y *-fagia*. Ingestión de excrementos.

Disfagia: del griego *dis-* (duj-), que significa ‘difícilmente, malamente’, y *-fagia*. Dificultad de la deglución, generalmente dolorosa.

Adefagia: del griego *aden-* (a) /dhn) que significa ‘demasía’ y *-fagia*. Acto de comer en exceso y con voracidad.

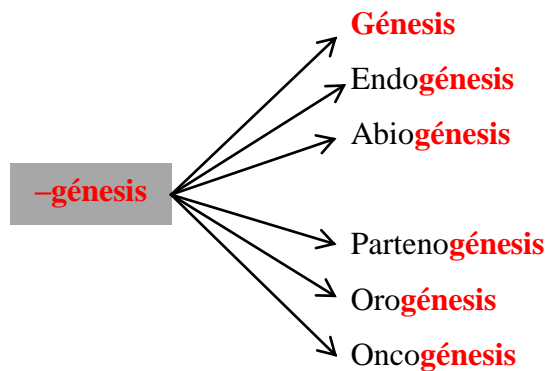
Polifagia: del griego *poli-* (polu/), que significa ‘mucho’, y *-fagia*. Ingestión considerable de alimentos debido a una falsa sensación de hambre. Este síntoma suele presentarse en la diabetes.

Aerofagia: del griego *aeros-* (a)h/r, a)e/roj), que significa ‘aire’, y *-fagia*. Deglución de aire atmosférico.

Escatofagia: del griego *scatos-* (skw/r, skato/j), que significa ‘materia fecal’, y *-fagia*. Masticación y deglución de materia fecal.

2.1.7. Se escribe con la letra **ge** el elemento compositivo **-gen** en sus diversas variantes:

a)



Ortografía en el texto

- En el **Génesis**, primer libro de la Biblia, se narra la creación del universo. *(Ejemplo propio)*
- Existen enfermedades que se originan dentro del propio organismo, no por factores externos, las cuales pertenecen al campo de la endo**génesis**. *(Ejemplo propio)*
- En el gabinete de la universidad se realizaban experimentos de abio**génesis** para lograr la producción de seres vivos, partiendo de la materia inerte. *(Ejemplo propio)*
- El investigador del departamento de biología realizaba experimentos de partenog**énesis** con el objetivo de obtener el desarrollo de animales a partir de óvulos que no hubieran sido fecundados por espermatozoides. *(Ejemplo propio)*
- Muchos casos de onco**génesis** son de etiologías desconocidas, es decir que aún no se ha establecido la causa de la formación de los respectivos tumores. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. El elemento compositivo *gen-*, del griego (gen), significa ‘generar, producir’.
2. El elemento compositivo *-génesis*, de origen griego (ge/nesij), significa ‘origen, principio o formación’.

3. Ejemplos:

Génesis: del griego *génesis* (g/enesij). Origen o principio de algo. Título del primer libro del Antiguo Testamento.

Endogénesis: del griego *endo-* (e)//ndon), que significa ‘dentro, en el interior de’, y *-génesis*. Aquello cuyo origen está en el interior de algo.

Abiogénesis: del griego *abio-* (a, que significa ‘sin’, y bi/oj, ‘vida’). Generación espontánea.

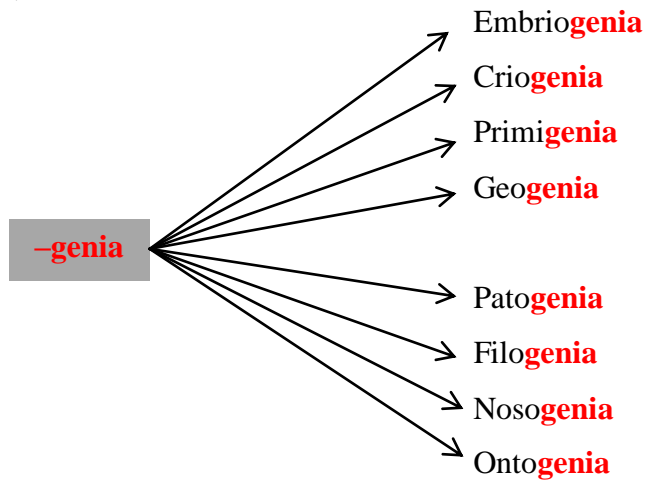
Partenogénesis: del griego *parteno-* (parqénoj), que significa ‘virgen’, y *génesis*. “Modo de reproducción de algunos animales y plantas consistente en la formación de un nuevo ser por división reiterada de células sexuales femeninas que no se han unido previamente con gametos masculinos”*.

Orogénesis: del griego *oro-* (o)/roj), que significa ‘montaña’, y *-génesis*. Formación de las montañas.

Oncogénesis: del griego *onco-* (o)/gkoj), que significa ‘grosor de un cuerpo, volumen, masa, cuerpo’, y *-génesis*. Producción o formación de tumores.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

c)



Ortografía en el texto.

- Los estudios de embri**genia** están hoy en día muy avanzados y son de gran utilidad para tratamientos médicos.
(Ejemplo propio)
- La cri**genia** está llamada a explicar los fenómenos de descensos de temperatura en circunstancias que no se daban en el pasado.
(Ejemplo propio)
- El afán periodístico de dar la noticia primi**genia** debe ir aparejado a la comprobación de su veracidad.
(Ejemplo propio)
- Los resultados de los estudios de geo**genia** son de marcado interés en el ámbito de la geología.
(Ejemplo propio)
- Roberto, acucioso investigador, está, desde hace tiempo, entregado a la pato**genia**.
(Ejemplo propio)
- La filo**genia** echa luces sobre las relaciones de parentesco entre diversos grupos de seres vivos.
(Ejemplo propio)
- Los avances de la noso**genia** son de enorme importancia para el tratamiento de las enfermedades.
(Ejemplo propio)
- Para la atención de ciertos trastornos congénitos son imprescindibles los correspondientes estudios de onto**genia**.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

1. El elemento compositivo **-genia**, del griego *genia* (ge/nia), significa generar, origen o formación.

2. Ejemplos:

Embriogenia: del griego *émbrión* (e) /mbruon), que significa recién nacido, y **-genia**. Germen o rudimento de un ser vivo.

Criogenia: del griego *criogenia* (kruero/j), que significa frío, y **-genia**. Origen y formación del descenso de temperatura.

Primigenia: del latín *primus, prima, primum* y **-genia**. Primitivo, originario.

Geogenia: del griego *ge* (gh=), que significa ‘tierra’, y **-genia**. Parte de la geología, que se ocupa del origen y formación de la Tierra.

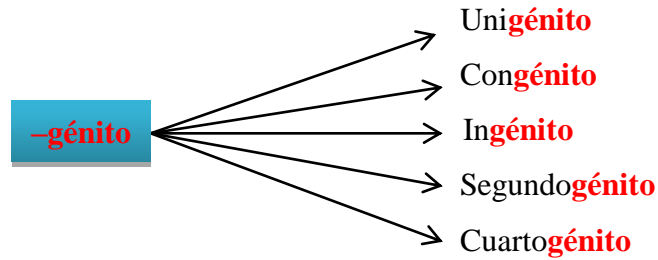
Patogenia: del griego *patos* (pa/qoj), que significa ‘dolor, dolencia’. Parte de la patología, que trata del origen y formación de los estados morbosos.

Filogenia: del griego *filon* (fu=lon), que significa, ‘raza, linaje, estirpe’, y **-genia**. Parte de la biología, que se ocupa tanto del origen y desarrollo evolutivo de las especies como de las relaciones de parentesco entre los distintos grupos de seres vivos.

Nosogenia: del griego *nosos* (no/soj), que significa ‘enfermedad’, y **-genia**. Parte de la nosología, que se ocupa del origen y desarrollo de las enfermedades.

Ontogenia: del griego *ontos* (o) /ntoj), que significa ‘del ser’, y **-genia**. Parte de la biología, que se ocupa del desarrollo del individuo, referido en especial al período embrionario.

d)



Ortografía en el texto

- Se denomina uni**génito** a la Segunda Persona de la Santísima Trinidad. *(Ejemplo propio)*
- María Cecilia padecía de una deficiencia hepática cong**énita**. *(Ejemplo propio)*
- Los fenómenos naturales son ing**énitos**. *(Ejemplo propio)*
- Ricardo, el segundog**énito** de la familia, recibió una herencia equivalente a la de su hermana primog**énita**. *(Ejemplo propio)*
- Rogelio es el hijo cuartog**énito** y, a la vez, el menor de los esposos Aniceto y Rosa. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

1. El elemento compositivo **-génito**, del latín *genitus* (y este del griego *genos* –ge/noj–), significa ‘nacido, engendrado’.

2. Ejemplos:

Unigénito: del latín *unus, una, unum*, ‘uno, único’, y *genitus*. Hijo único; “por antonomasia, el Verbo eterno, Hijo de Dios, que es **unigénito** del Padre”*.

Congénito: del latín *cum*, ‘con’, y *genitus*. Algo que se engendra juntamente con otro.

Ingénito: del latín *in*, ‘no’ y *genitus*. No engendrado*.

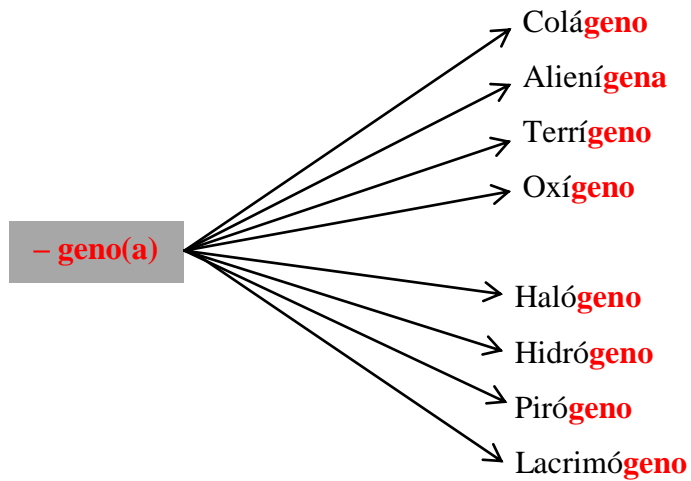
Segundogénito: de ‘segundo’ y del latín *genitus*. Hijo nacido inmediatamente después del primog**énito**.

Cuartogénito: de ‘cuarto’ y del latín *genitus*. Hijo nacido en cuarto lugar.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

* Id.

e)



Ortografía en el texto

- La producción de colá**geno** era insuficiente. *(Ejemplo propio)*
- La gran urbe estaba llena de aliení**genas**. *(Ejemplo propio)*
- Margarita encontró varias sustancias terrí**genas**. *(Ejemplo propio)*
- El desmayo de Clotilde se debió a falta de oxí**geno**, característica de una ciudad que se encuentra a más de cuatro mil metros de altura sobre el nivel del mar. *(Ejemplo propio)*
- El haló**geno** tiene diversas aplicaciones. *(Ejemplo propio)*
- Sin hidró**geno** no habría agua. *(Ejemplo propio)*
- Se recomienda tener mucho cuidado con sustancias piró**genas** por su condición de altamente inflamables. *(Ejemplo propio)*
- Los manifestantes fueron dispersados por la policía, que uso gran cantidad de gases lacrimó**genos**. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

1. El elemento compositivo **-geno**, del griego *gen* (gen), que significa ‘nacido, engendrar, producir’.

2. Ejemplos:

Colágeno: del griego *colla* (kólla), que significa ‘cola’, y *genán* (gena=n), que significa ‘engendrar’. “Sustancia albuminoidea que existe en el tejido conjuntivo, en los cartílagos y en los huesos, y que se transforma en gelatina por efecto de la cocción”*.

Alienígena: del latín *alius*, que significa ‘otro, ajeno’, y *gignere*, que significa ‘engendrar’. El nacido en otra ciudad, extranjero.

Terrígeno: del latín *terra*, que significa ‘tierra’, y *gignere*. Nacido o engendrado de la tierra.

Oxígeno: del griego *oxís* (o)cu/j), que significa ‘ácido’, y **-geno**. Metaloide gaseoso, parte esencial del agua, de óxidos, de ácidos y sustancias orgánicas.

Halógeno: del griego *hals*, *halós* (a(lj, a(lo/j), que significa ‘sal’, y **-geno**. “Cada uno de los elementos de un grupo de la clasificación periódica, integrado por flúor, cloro, bromo u yodo y el elemento radioactivo ástato, algunas de cuyas sales son muy comunes en la naturaleza, como el cloruro sódico o sal común”*.

Hidrógeno: del griego *hidor* (u(/dwr) que significa ‘agua’. Gas inflamable, incoloro, inodoro. Combinado con el oxígeno, forma el agua.

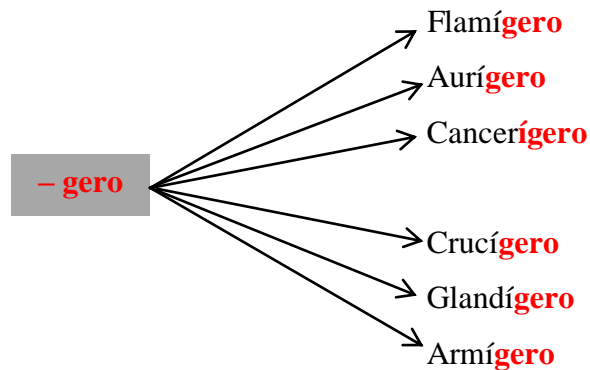
Pirógeno: del griego *pir*, *pirós* (pu=r, puro/j), que significa ‘fuego’. Toda sustancia inflamable al contacto con el aire.

Lacrimógeno: del latín *lacrima* y **-geno**. Cierta gas que produce lagrimeo.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

* Id.

2.1.7.5. Se escribe con la letra **ge** el elemento compositivo **-gero** en sus diversas variantes:



Ortografía en el texto

- El incendio de la vivienda se produjo por un corto circuito en la habitación donde hubo una fuga de gas, sustancia altamente flamí**gera**.
(Ejemplo propio)
- Algunos ríos que cruzan el territorio nacional, como el de Tipuani, se caracterizan por ser aurí**geros**.
(Ejemplo propio)
- Las personas fumadoras corren el riesgo de dañar sus pulmones a consecuencia del cigarrillo, ya que está demostrado que el tabaco es cancerí**gero**.
(Ejemplo propio)
- Muchos de los templos católicos erigidos en los diversos lugares del país son rigurosamente crucí**geros**.
(Ejemplo propio)
- La avenida que conducía a la plaza principal de la ciudad estaba flanqueada por hermosas planta glandí**geras**.
(Ejemplo propio)
- La guardia presidencial estaba conformada por un número de hombres armí**geros**.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

1. El elemento compositivo **-gero**, del latín *gerere* significa ‘llevar, producir’.

2. Ejemplos:

Flamígero: del latín *flamma*, ‘llama’, y *gerere*. Algo que arroja o despide llamas.

Aurífero: del latín *aurum*, oro, y *gerere*. Algo que lleva o produce oro. En la Roma antigua se llamaba *auriger* (‘aurífero’) al toro que tiene cuernos de oro.

Cancerífero: del latín *cáncer*, ‘cangrejo’, y *gerere*. Aquello que transmite el cáncer.

Crucífero: del latín *crux*, *crucis*, ‘cruz’, y *gerere*. Persona o casa que tiene o lleva la insignia de la cruz.

Glandífero: del latín *glans*, *glandis*, ‘bellota’, y *gerere*. Planta que produce bellotas.

Armífero: del latín *arma*, ‘armas’, y *gerere*. La persona que lleva o viste armas; ‘belicoso, guerrero’.

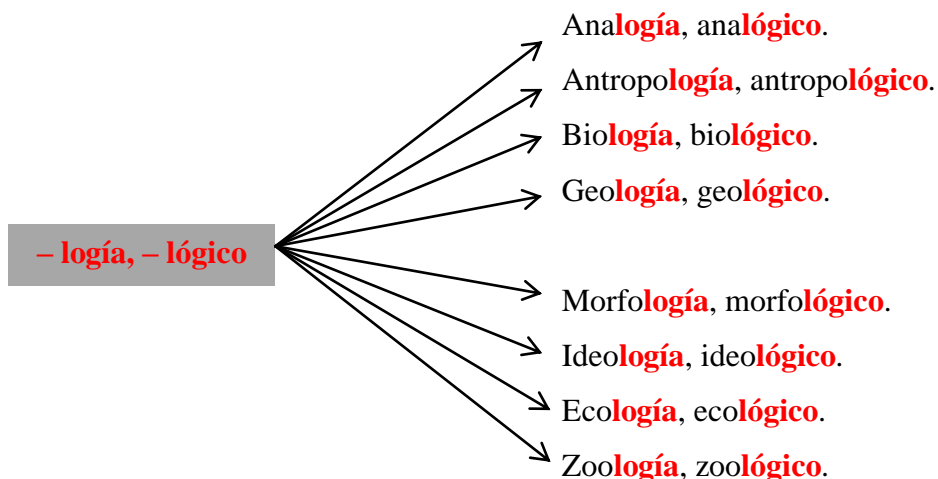
Advertencia

Diferencia entre cancerífero y cancerígeno:

Cancerífero: es un portador o transmisor del cáncer.

Cancerígeno: es un generador del cáncer.

2.1.7.6. Se escribe la letra **ge** en el elemento compositivo **-logía, -lógico**:



Ortografía en el texto

- La parte de la Gramática que antiguamente se denominaba **analogía**, en la actualidad es llamada, con más propiedad, **morfología**.
(Ejemplo propio)
- La ciudad de México cuenta con un monumental Museo Antropológico.
(Ejemplo propio)
- Las conclusiones de Instituto de **Biología** de la Altura, basadas en estudios científicos, fueron determinantes para desechar las afirmaciones de que el estadio mirafloresino no es apto para encuentros deportivos con equipos que vienen desde el nivel del mar.
(Ejemplo propio)
- Al parecer fue falla **geológica** la causa de los derrumbes y hundimientos que se produjeron, a través de los años, en varias zonas de la ciudad de La Paz.
(Ejemplo propio)
- Es imprescindible que los partidos políticos tengan respectivamente una **ideología** bien fundada.
(Ejemplo propio)
- El daño **ecológico** causado por las tradicionales fogatas de San Juan fue considerable.
(Ejemplo propio)
- La mayor parte de los **zoológicos** de nuestras ciudades dejan mucho que desear en cuanto a su mantenimiento.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

1. El elemento compositivo **-logia, -lógico** (lo/gia, lo/gikoj) proviene del griego y significa ‘estudio, disciplina científica’.

2. **Ejemplos:**

Analogía, analógico: del griego *ana* (ana), que significa ‘según’, y **-logia, -lógico**. Relación de semejanza entre cosas distintas*.

Antropología, antropológico: del griego *ánzropos* (a)/nqrpwj), que significa ‘hombre, género humano’, y **-logía, -lógico**. “Ciencia que trata de los aspectos biológicos del hombre y de su comportamiento como miembro de la sociedad”*.

Biología, biológico: del griego *bíos* (bi/oj), que significa ‘vida’. Ciencia que estudia los seres vivos y los fenómenos vitales.

Geología, geológico: del griego *ge* (gh=), que significa ‘tierra (como globo terráqueo), país, campo, tierra (polvo)’, y **-logía, -lógico**. Ciencia que estudia las materias que componen el globo terrestre, su naturaleza, su situación y las causas que lo han determinado.

Morfología, morfológico: del griego *morfé* (morph/), que significa ‘forma’, y **-logía, -lógico**. Parte de diversas ciencias que estudia la forma o aspecto de los seres orgánicos.

Ideología, ideológico: del griego *idea* (i)de/a), que significa: 1. ‘aspecto exterior, forma’; 2a. ‘forma distintiva, carácter’; 2b. ‘especie; idea*, y **-logía, -lógico**. “Conjunto de ideas fundamentales que caracteriza el pensamiento de una persona, colectividad o época, de un movimiento cultural, religioso o político”*.

Ecología, ecológico: del griego *oicos* (oi)/koj), que significa ‘casa’, y **-logía, -lógico**. Estudio de la relación de los seres vivos con la naturaleza.

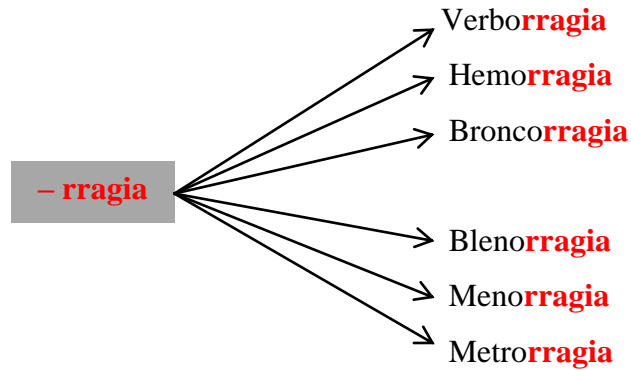
Zoología, zoológico: del griego *dsóon* (zw=on), ser viviente, ser vivo’, y **-logía, -lógico**. Parte de la Historia natural que se ocupa del estudio de los animales en cuanto seres vivientes.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

* Id.

* Hernández, E. y Postura, E. *Uso del griego*. Madrid: Espasa, 1911.

2.1.7.7. Se escribe la letra **ge** en el elemento compositivo **-rragia**:



Ortografía en el texto

- La verborragia del señor ministro y aun de su excelencia, el presidente, no hacían sino confundir a la población.
(Ejemplo propio)
- Debido a su fuerte hemorragia de las fosas nasales, Rolando fue internado de urgencia en el hospital.
(Ejemplo propio)
- El estado de salud de Raquel era muy delicado, debido a la broncorragia que se le presentó.
(Ejemplo propio)
- El disoluto Jaime contagió, directa e indirectamente, su blenorragia a varias personas.
(Ejemplo propio)
- La metrorragia de la muchacha alarmó a su madre.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

1. El elemento compositivo **-rragia**, proveniente del griego *régnimi* (r (h/gnumi), que significa ‘romper; brotar, hacer estallar’*.
2. Ejemplos:

Verborragia: del latín *verbum*, ‘palabra’, y de **-rragia**. Palabrería. Forma de hablar empleando abundancia excesiva de palabras, la mayoría de las cuales, inútiles.

Hemorragia: del griego *haima* (aiâma), que significa ‘sangre’, y **-rragia**. Derrame de sangre fuera de un vaso*.

Broncorragia: del griego *bronjia* (bro/gxia), que significa: 1. conductos bronquiales. 2. Anillos cartilagosos de la tráquea*. “Derrame de sangre por los bronquios”*.

Blenorragia: del griego *blenna* (ble/nna), que significa ‘mucosidad’, y **-rragia***. “Flujo mucoso ocasionado por la inflamación de una membrana, principalmente de la uretra”*.

Menorragia: del griego *men*, *menós* (mh/n, mhno/j), que significa ‘mes’, y **-rragia**. Menstruación excesiva.

Metroorragia: del griego *metra* (mh/tra), que significa ‘matriz’, y **-rragia**. Hemorragia de la matriz, fuera del periodo menstrual.

* **-rragia** deriva de la forma *érreja* (e) /trhxa) del verbo *régnimi*.

* Dabout, E., *Diccionario de medicina*, Editora nacional, México 7, D.F. 1973.

* Rodríguez Adrados, F., *Diccionario griego-español*, CSIC, Madrid, 1994.

* Dabout, E., *Diccionario de medicina*, Editora nacional, México 7, D.F. 1973.

* Rodríguez Adrados, F., *Diccionario griego-español*, CSIC, Madrid, 1994.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Diccionario de la Lengua Española*, XXIII edición, Espasa Libros S. L. U., 2014.

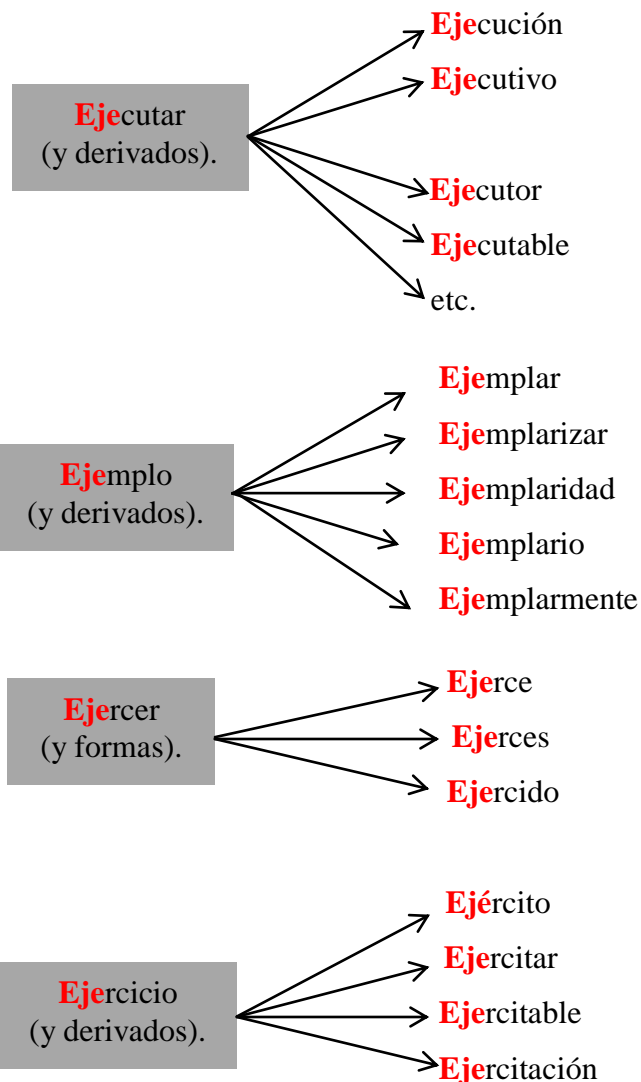
J

Advertencia

Las reglas que se dan a continuación sobre el uso de la letra **J** (jota) abarcan un cierto número de palabras en las que debe o no debe emplearse dicho grafema delante de los fonemas /e/, /i/, para representar el fonema /j/. Sin embargo, no cubren la totalidad de los casos, debido a que no es posible dar normas absolutas para dicho uso de la letra **J** (jota). Solo la consulta al diccionario puede resolver, en última instancia, los casos de duda no comprendidos en la presente normativa.

1. Según criterios posicionales

1.1. El fonema /j/ se representa con la letra **J** (jota) en las palabras que comienzan con la secuencia **eje-**:



Información adicional

Ortografía por razón etimológica

Ejecutar: del latín *exsequor*, ‘seguir’.

Ejemplo: del latín *exemplum*.

Ejercer: del latín *exercere*, ‘ejercitar’.

Ejército: del latín *exercitus*.

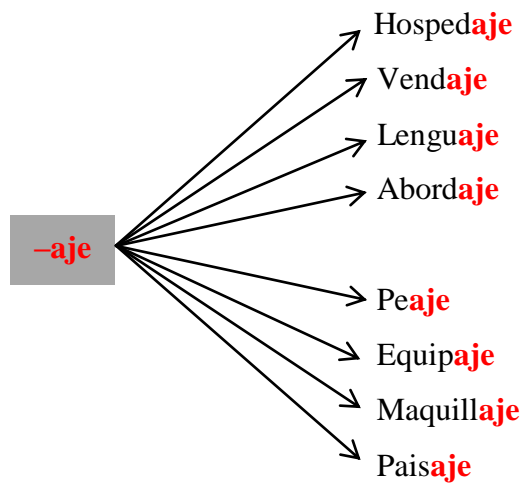
Ejercicio: del latín *exercitatio*.

La **X** (equis) del latín pasa a **J** (jota) del español.

Advertencia

1. Esta norma no comprende, por razón etimológica, la palabra ‘egeno’ (pobre, necesitado), que proviene del latín *egere*, *egens*.
2. El sustantivo ‘eje’ se escribe con la letra **J** por razón etimológica: proviene del latín *axis*. La **X** del latín pasa a **J** del español.

1.2. El fonema /j/ se representa con la letra **J** en el elemento compositivo **-aje**:



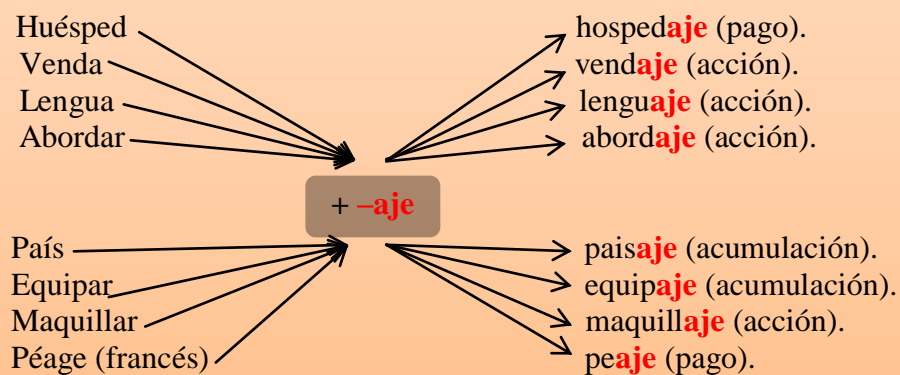
Ortografía en el texto

- El grupo de excursionistas, fatigado por la caminata, no encontraba hosped**aje** en el pueblo al que llegó.
(Ejemplo propio)
- En vez de yeso, el médico le puso a Juan un vend**aje** en el brazo fracturado.
(Ejemplo propio)

- El **lenguaje** poético no admite medias tintas: o es muy bueno o muy malo. *(Ejemplo propio)*
- El **abordaje** de los pasajeros a la gigantesca aeronave demandó más de una hora. *(Ejemplo propio)*
- Pese a los altos montos recaudados por concepto de **peaje**, el mantenimiento de las carreteras es deficiente. *(Ejemplo propio)*
- Los delegados nacionales a la convención sobre el medio ambiente llevaron **equipajes** exagerados a todas luces. *(Ejemplo propio)*
- La novia llevaba un **maquillaje** muy discreto. *(Ejemplo propio)*
- El territorio nacional ofrece una variedad de **paisajes** que difícilmente se halla en otros países. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

1. El elemento compositivo **-aje**, se emplea como sufijo para la formación de sustantivos derivados de otro sustantivo o de verbos.
2. El sufijo **-aje** puede significar:
 - a) Acción,
 - b) pago de derechos,
 - c) acumulación.
3. Ejemplos:



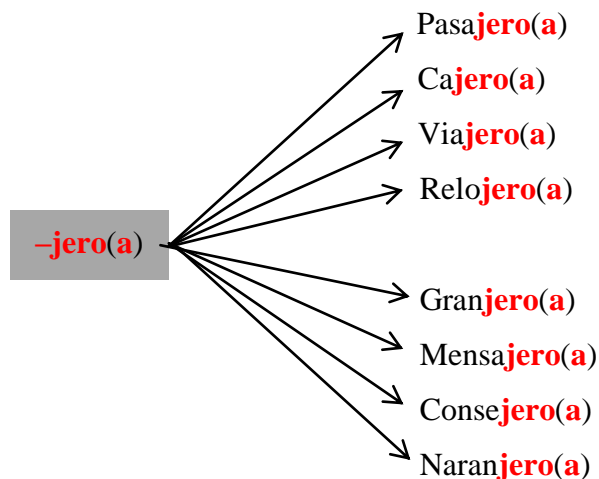
Advertencia

Esta norma no comprende, por razón etimológica, los siguientes términos:

1. **Enálage**: del griego *enallagé* (e)nallagh=), que significa ‘cambio’. Figura de dicción consistente en el cambio de función y orden de las palabras de una oración construida con los mismos términos que la precedente pero con distintas relaciones sintácticas: “Más fácilmente se rinde la razón al sentimiento que el sentimiento a la razón.” (Franz Tamayo).*
2. **Hipálage**: del griego *hipallagé* (u)pallagh/), que significa ‘cambio’. Figura de dicción consistente en la atribución de complemento conveniente a una palabra a otro término: “El público llenaba las ruidosas galerías”.
3. **Compage**: del latín *compages*, que significa ‘unión, trabazón’. Figura de dicción consistente en que cada oración comience con la última palabra de la oración precedente: “El hombre manda al perro; el perro, al gato; el gato, al ratón; y el ratón, a su rabo.”

* Fernández Naranjo, N. y Gómez, D., *Técnica literaria*, pág. 42, Juventud, La Paz, 1989.

1.3. El fonema /j/ se representa con la letra **J** en el elemento compositivo **-jero** en palabras graves.

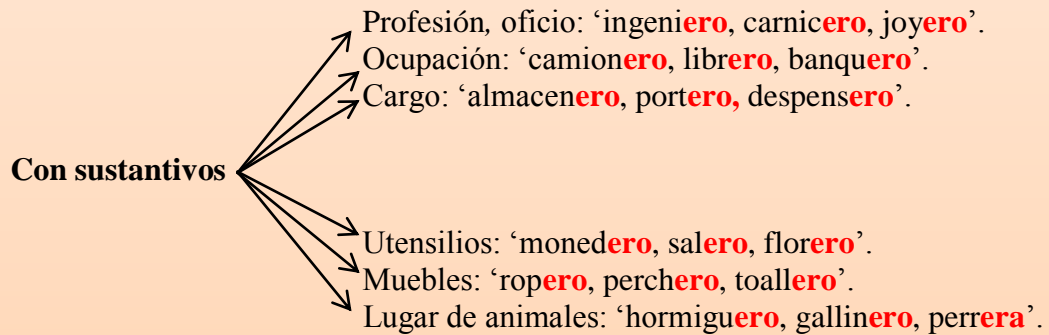


Ortografía en el texto

- A la llegada, los pasaj**eros** de la flota denunciaron el exceso de velocidad durante el viaje.
(Ejemplo propio)
- Los asaltantes, a tiempo de sustraer el dinero, dejaron herido al caj**ero**.
(Ejemplo propio)
- Los via**jeros** disfrutaron de la buena atención en los sitios por los que pasaron.
(Ejemplo propio)
- El viejo relo**jero** fue diligente y cumplido hasta sus últimos días.
(Ejemplo propio)
- Los gran**jeros** de toda la comarca se pusieron de acuerdo para construir la escuela y el hospital.
(Ejemplo propio)
- El mensaj**ero** de la empresa dejó la documentación en las respectivas secciones.
(Ejemplo propio)
- El establecimiento educativo requería con urgencia los servicios de un conse**jero** pedagógico.
(Ejemplo propio)
- José se las batía muy bien en su actividad de naran**jero**.
(Ejemplo propio)

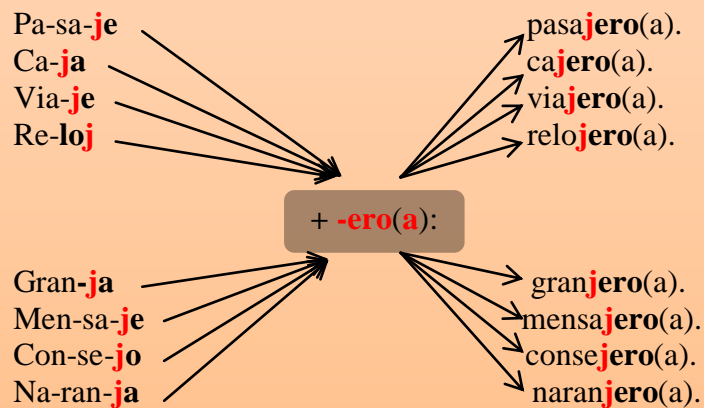
Información adicional

1. El elemento compositivo **-ero(a)**, proveniente del elemento compositivo latino *-arius*, tiene los siguientes significados:



Con adjetivos → Carácter: 'altan**ero**, amigu**ero**, patriot**ero**'.

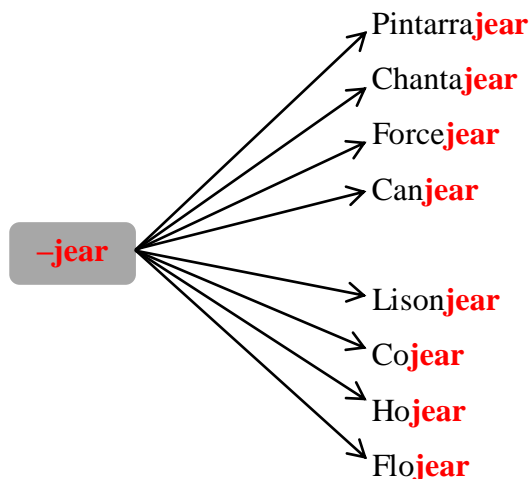
2. Cuando el elemento compositivo **-ero(a)** va con palabras con la letra **J** en su última sílaba, se mantiene dicha letra antecediendo a **-ero(a)**:
- 3.



Advertencia

No debe confundirse el elemento compositivo **-jero(a)** con la letra **J**, como acaba de explicarse, con el elemento compositivo **-gero(a)** explicado en el apartado 2.1.7.5.

1.4. El fonema /j/ se representa con la letra **J** en todas las formas de los verbos terminados en **-jeaar**:



Ortografía en el texto

- Los niños del parvulario pintarra**jeaban** a su gusto. *(Ejemplo propio)*
- Su hijo mayor, José Antonio, temía ser chanta**jeado**, si la denunciaba, por la inquilina del almacén. *(Ejemplo propio)*
- El chofer trató de sacar la rueda force**jeando**, puesto que carecía de herramientas, por haberlas olvidado. *(Ejemplo propio)*
- Los campesinos de la puna can**jean** con los vallunos chuños con peras. *(Ejemplo propio)*
- Dadas su modestia y sencillez, le molestaba al gran escritor que lo lison**jearan**. *(Ejemplo propio)*
- Por un defecto congénito, el muchacho co**jeaba** levemente, pero aún así jugaba tenis. *(Ejemplo propio)*
- Para qué comprarle libros –pensaba el padre de Alicia– si ni siquiera los ho**jea**, menos los leerá. *(Ejemplo propio)*

- Los alumnos que flojearon durante todo el año se vieron en apuros llegado el momento del examen final.

(Ejemplo propio)

Información adicional

La letra **jota** de los verbos terminados en **-jear** se debe a su relación con términos en cuya parte final figura dicha letra:

Pintarra**j**ar → pintarra**j**ear.
Pintarra**j**o → pintarra**j**ear.

Chanta**j**e → chanta**j**ear.

Force**j**eo → force**j**ear.

Can**j**e → can**j**ear.

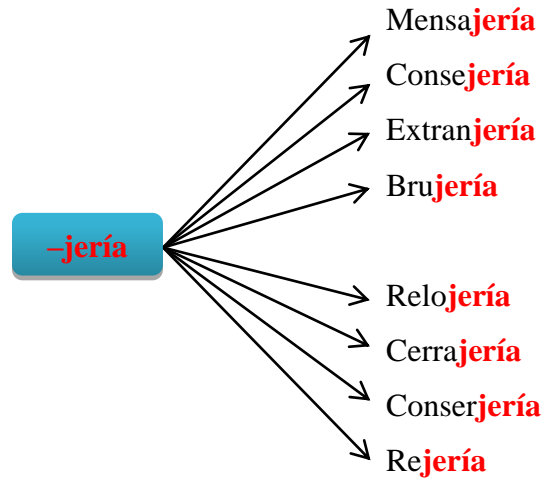
Lison**j**a → lison**j**ear.
Lison**j**ero → lison**j**ear.

Co**j**o → co**j**ear.
Co**j**era → co**j**ear.

Ho**j**a → ho**j**ear.
Ho**j**arasca → ho**j**ear.

Flo**j**o → flo**j**ear.
Flo**j**era → flo**j**ear.

1.5. El fonema /j/ se representa con la letra **J** en los sustantivos terminados en la secuencia **-jería**:

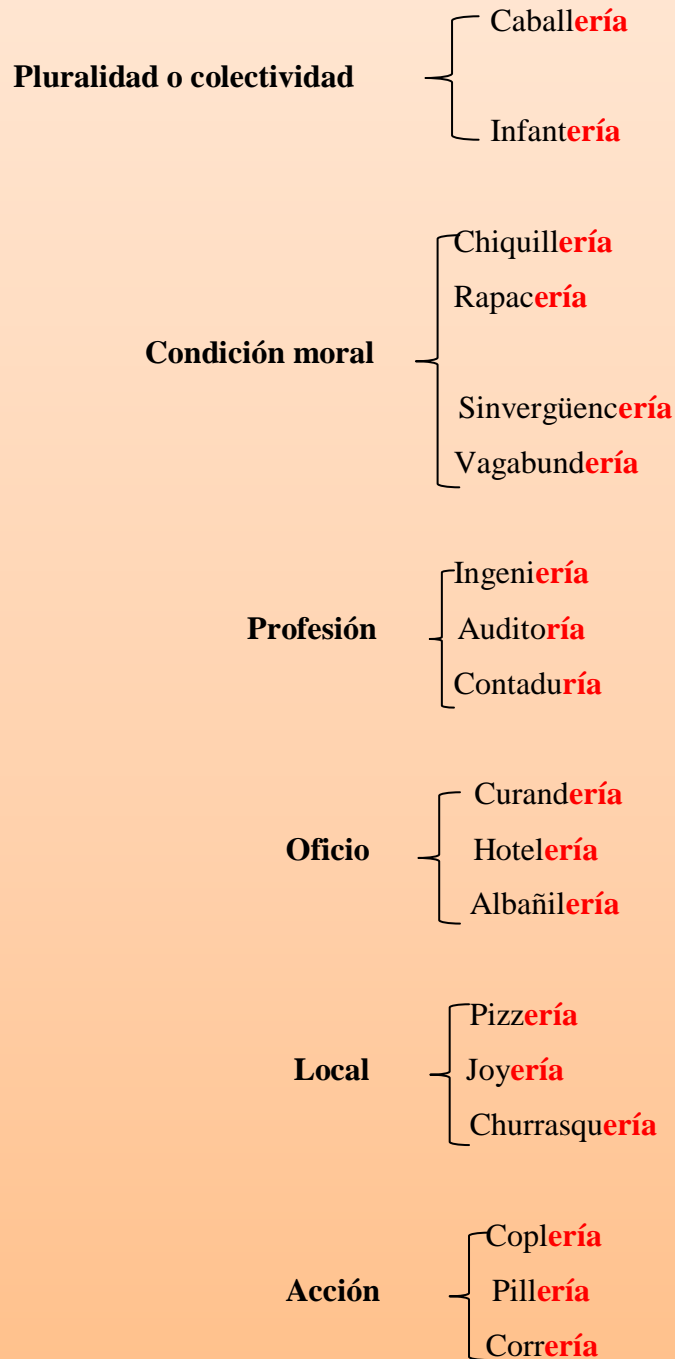


Ortografía en el texto

- La organización y las complejas actividades de aquella gigantesca entidad determinaron que contara con un departamento de mensajería. *(Ejemplo propio)*
- La consejería clasificaba los trabajos de asesoramiento de cada uno de los consejeros, para luego elevar los respectivos informes. *(Ejemplo propio)*
- La oficina de migración cuenta con una sección de extranjería, que, entre otras labores, realiza la de tener un censo actualizado de extranjeros. *(Ejemplo propio)*
- Es socialmente perniciosa la práctica de todo tipo de brujería. *(Ejemplo propio)*
- La confección de horarios en varias facultades de la universidad fue un verdadero trabajo de relojería. *(Ejemplo propio)*
- La sustracción de las llaves de su vivienda obligó a la familia Pérez a acudir a una cerrajería para que le hicieran un cambio de cerraduras. *(Ejemplo propio)*
- La conserjería del edificio permanece abandonada durante varias horas. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

1. El elemento compositivo **-(e)ría** en sustantivos derivados tiene los siguientes significados:



2. La letra **J** de los sustantivos terminados en **-jería** se debe a su relación con términos en cuya parte final figura dicha letra:

Mensaje → mensajería.
Consejo → consejería.
Extranjero → extranjería.
Bruja → brujería.
Reloj → relojería.
Cerrojo → cerrajería.
Conserje → conserjería.
Reja → rejería.

- 1.6. El fonema /j/ delante de los fonemas /e/, /i/ se representa con la letra **J** en el pretérito perfecto simple de indicativo y en el pretérito imperfecto y en el futuro simple de subjuntivo de los verbos *decir*, *traer* (y sus derivados) y de los verbos cuyo infinitivo simple termina en la secuencia *-ducir*:

a)

Decir

Traer

Pretérito perfecto simple de indicativo⁷

Dije

Dijiste

Dijimos

Dijisteis

Dijeron

Traje

Trajiste

Trajimos

Trajisteis

Trajeron

⁷ En los cuadros de la conjugación no se ha incluido la tercera persona del singular porque no corresponde a la norma ortográfica de la letra **J** delante de las vocales **e, i** pues dicha forma es, respectivamente, dijo, trajo.

Pretérito imperfecto de subjuntivo

Dijera Dijeras Dijera Dijéramos Dijerais Dijeran	Dijese Dijeses Dijese Dijésemos Dijeseis Dijesen	Trajera Trajeras Trajera Trajéramos Trajerais Trajeran	Trajese Trajeses Trajese Trajésemos Trajeseis Trajesen
---	---	---	---

Futuro simple de subjuntivo

Dijere Dijeres Dijere Dijéremos Dijereis Dijeren	Trajere Trajeres Trajere Trajéremos Trajereis Trajeren
---	---

b)

-ducir:

Pretérito perfecto simple de indicativo⁸

Conducir	Aducir	Traducir
Conduje Condujiste Condujimos Condujisteis Condujeron	Aduje Adujiste Adujimos Adujisteis Adujeron	Traduje Tradujiste Tradujimos Tradujisteis Tradujeron

⁸ En los cuadros de la conjugación no se ha incluido la tercera persona del singular porque no corresponde a la norma ortográfica de la letra **J** delante de las vocales **e, i** pues dicha forma es, respectivamente, condujo, adujo, tradujo.

Pretérito imperfecto de subjuntivo⁹

Condu j era Condu j eras Condu j éramos Condu j eráis Condu j eran	Condu j ese Condu j eses Condu j ésemos Condu j eseis Condu j esen	Adu j era Adu j eras Adu j éramos Adu j eráis Adu j eran	Adu j ese Adu j eses Adu j ésemos Adu j eseis Adu j esen	Tradu j era Tradu j eras Tradu j éramos Tradu j eráis Tradu j eran	Tradu j ese Tradu j eses Tradu j ésemos Tradu j eseis Tradu j esen
---	---	---	---	---	---

Futuro simple de subjuntivo¹⁰

Condu j ere Condu j eres Condu j éremos Condu j ereis Condu j eren	Adu j ere Adu j eres Adu j éremos Adu j ereis Adu j eren	Tradu j ere Tradu j eres Tradu j éremos Tradu j ereis Tradu j eren
---	---	---

Seducir

Reducir

Inducir

Pretérito perfecto simple de indicativo¹¹

Sedu j e Sedu j iste Sedu j imos Sedu j isteis Sedu j eron	Redu j e Redu j iste Redu j imos Redu j isteis Redu j eron	Indu j e Indu j iste Indu j imos Indu j isteis Indu j eron
---	---	---

⁹ En este cuadro no se consigna la tercera persona singular de todas estas formas por ser ella igual a la primera persona: ‘yo condujera’, ‘él condujera’; ‘yo condujese’, ‘él condujese’, etc.

¹⁰ En estos cuadros no se consigna la tercera persona singular de todas estas formas por ser ellas iguales a las de la primera persona.

¹¹ En los cuadros de la conjugación no se ha incluido la tercera persona del singular porque no corresponde a la norma ortográfica de la letra **J** delante de las vocales **e, i** pues dichas formas son, respectivamente, sedujo, redujo, indujo.

Pretérito imperfecto de subjuntivo¹²

Sedu j era Sedu j eras Sedu j éramos Sedu j erais Sedu j eran	Sedu j ese Sedu j eses Sedu j ésemos Sedu j eseis Sedu j esen	Redu j era Redu j eras Redu j éramos Redu j erais Redu j eran	Redu j ese Redu j eses Redu j ésemos Redu j eseis Redu j esen	Indu j era Indu j eras Indu j éramos Indu j erais Indu j eran	Indu j ese Indu j eses Indu j ésemos Indu j eseis Indu j esen
--	--	--	--	--	--

Futuro simple de subjuntivo¹³

Sedu j ere Sedu j eres Sedu j éremos edu j ereis Sedu j eren	Redu j ere Redu j eres Redu j éremos edu j ereis Redu j eren	Indu j ere Indu j eres Indu j éremos Indu j ereis Indu j eren
---	---	--

Producir

Reproducir

Pretérito perfecto simple de indicativo¹⁴

Produ j e Produ j iste Produ j imos Produ j isteis Produ j eron	Reprodu j e Reprodu j iste Reprodu j imos Reprodu j isteis Reprodu j eron
--	--

¹² En estos cuadros no se consigna la tercera persona singular de todas estas formas por ser ellas iguales a las de la primera persona.

¹³ En estos cuadros no se consigna la tercera persona singular de todas estas formas por ser ellas iguales a las de la primera persona.

¹⁴ En los cuadros de la conjugación no se ha incluido la tercera persona del singular porque no corresponde a la norma ortográfica de la letra **J** delante de las vocales **e, i** pues dichas formas son, respectivamente, produjo, reprodujo.

Pretérito imperfecto de subjuntivo¹⁵

Produjera	Produjese	Reprodujera	Reprodujese
Produjeras	Produjeses	Reprodujeras	Reprodujeses
Produjéramos	Produjésemos	Reprodujéramos	Reprodujésemos
Produjeráis	Produjeseis	Reprodujeráis	Reprodujeseis
Produjeran	Produjesen	Reprodujeran	Reprodujesen

Futuro simple de subjuntivo¹⁶.

Produjere
Produjeres
Produjéremos
Produjereis
Produjeren

Reprodujere
Reprodujeres
Reprodujéremos
Reprodujereis
Reprodujeren

Introducir

Deducir

Pretérito perfecto simple de indicativo¹⁷

Introduje
Introdujiste
Introdujimos
Introdujisteis
Introdujeron

Deduje
Dedujiste
Dedujimos
Dedujisteis
Dedujeron

¹⁵ Ver nota 9.

¹⁶ En estos cuadros no se consigna la tercera persona singular de todas estas formas por ser ellas iguales a las de la primera persona.

¹⁷ Ver nota 11.

Pretérito imperfecto de subjuntivo¹⁸

Introdujera	Introdujese	Dedujera	Dedujese
Introdujeras	Introdujeses	Dedujeras	Dedujeses
Introdujéramos	Introdujésemos	Dedujéramos	Dedujésemos
Introdujerais	Introdujeseis	Dedujerais	Dedujeseis
Introdujeran	Introdujesen	Dedujeran	Dedujesen

Futuro simple de subjuntivo¹⁹

Introdujere
Introdujeres
Introdujéremos
Introdujereis
Introdujeren

Dedujere
Dedujeres
Dedujéremos
Dedujereis
Dedujeren

Ortografía en el texto

- Nosotros **dijimos** la verdad, pero ellos no la **dijeron**.
(Ejemplo propio)
- Ojalá **trajeran** nuestros encargos. Bueno sería que tú **trajeses** los de ellos.
(Ejemplo propio)
- Yo **conduje** la camioneta y tú **condujiste** el bus.
(Ejemplo propio)
- Ellos **adujeron** las razones que tuvieron para pedir la renuncia del gerente. Nosotros, por nuestra parte, **adujimos** las nuestras para oponernos.
(Ejemplo propio)
- Nos solicitaron que **tradujéramos** al aimara la nueva ley agraria, pero nosotros les dimos a conocer que ya la **tradujimos**.
(Ejemplo propio)
- Antonio afirmaba que lo **sedujeron** aquellas ofertas de trabajo.
(Ejemplo propio)
- Creo que deberíamos hacer algo para que se **redujesen** los impuestos.
(Ejemplo propio)
- ¿Es verdad que tú **indujiste** a Patricia a revocar su compromiso?
(Ejemplo propio)
- En el caso de que se **produjere** la uva por encima de la demanda, el precio caerá inmediatamente.
(Ejemplo propio)

¹⁸ Ver nota 11.

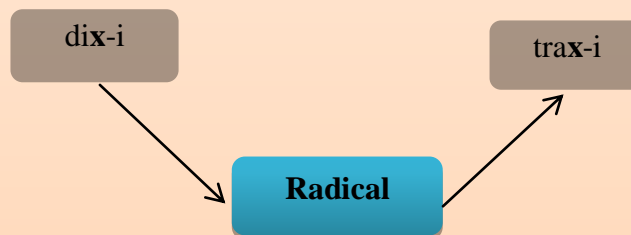
¹⁹ Ver nota 11.

- Nunca creí que el ganado se reprodujese en tal cantidad y en tan poco tiempo. *(Ejemplo propio)*
- Justificadamente introdujimos algunas modificaciones al reglamento. *(Ejemplo propio)*
- Examinando cuidadosa y detenidamente el texto del proyecto de contrato de alquiler, deduje que el dueño del local tenía alguna segunda intención. *(Ejemplo propio)*
- Por fin Gloria y René contrajeron matrimonio después de un prolongado noviazgo. *(Ejemplo propio)*
- No esperábamos que se retrajeran del compromiso, pese a la palabra dada y a la firma estampada. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. Los verbos ‘decir’ y ‘traer’ provienen del latín *dicere* y *trahere*, respectivamente. Los radicales* *dic-*, y *trah-*, se transforman en *dix-* y *trax-* en el pretérito perfecto simple de indicativo de los señalados verbos latinos termina.



La **X** de estos radicales pasa a los verbos ‘decir’ y ‘traer’ del español como **J**: ‘dij**e**’, ‘traj**e**’, etc.

2.
 - a) Los verbos terminados en **-ducir** provienen del latín *ducere*, que significa ‘conducir’:
El radical del pretérito perfecto simple de indicativo de *ducere* y *trahere* se transforma en *dux-* y *trax-*:

Duc > **dux-** *Trac* > **trax-**

La **X** pasa al español como **J**.

- b) Los verbos ‘con**ducir**’, ‘re**ducir**’, tra**ducir**’, etc. del español provienen de verbos compuestos del latín *ducere*.
- c) Los compuestos del verbo ‘traer’ llevan **J** en las mismas formas que aquel: ‘contra**j**e’, ‘retra**j**e’, etc.

* “En la morfología del verbo se distinguen dos elementos constitutivos: radical, que expresa el significado, y desinencia, que tiene dos funciones: **1.** establecer concordancia de número y persona con el sujeto y **2.** expresar las nociones de ‘modo’, ‘tiempo’, y ‘aspecto’ que corresponden al evento.” Real Academia Española. *Nueva gramática. Manual*, 4.1.1.1.

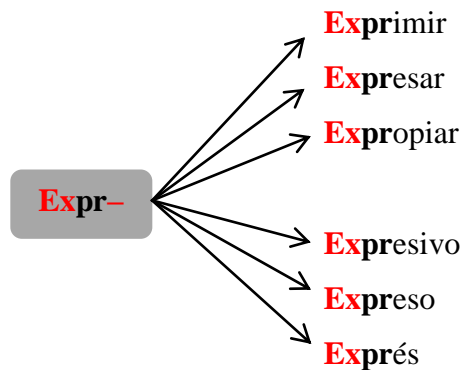
X

Advertencia

Las reglas que se dan a continuación sobre el uso de la letra **X** (equis) abarcan un cierto número de palabras en las que debe o no debe emplearse dicho grafema. Sin embargo, no cubren la totalidad de los casos, debido a que no es posible dar normas absolutas para dicho uso de la letra **X**. Solo la consulta al diccionario puede resolver, en última instancia, los casos de duda no comprendidos en la presente normativa.

1. Según criterios posicionales

1.1. Se escribe la letra **X** en la sílaba **ex-** seguida del grupo **-pr-**:



Ortografía en el texto

- **Expr**imieron las naranjas hasta sacarles la totalidad del jugo. *(Ejemplo propio)*
- Ricardo se mostraba muy reacio a **exp**resar sus sentimientos. Es muy poco **exp**resivo. *(Ejemplo propio)*
- Para ensanchar la calle la alcaldía procedió a **exp**ropiar varias viviendas. *(Ejemplo propio)*
- Los turistas tomaron el **exp**reso Madrid París. *(Ejemplo propio)*
- Álvaro, después de caminar durante toda la mañana, entró a la confitería y pidió un café **exp**rés. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

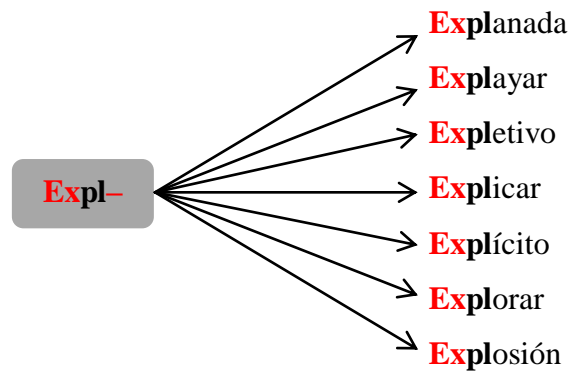
Exprimir y **expresar**: del latín *exprimere*, que significa: **1.** ‘Hacer saltar’, ‘**exprimir**’. **2.** ‘**Expresar**’.

Expropiar: de **ex-**, del latín *ex-*: **1.** ‘Procedencia desde dentro’. **2.** ‘Privación’; y *proprius*, que significa ‘propio, exclusivo’.

Expresar, **expresivo**, **expreso**: del latín *ex-* y *premere*, que significa ‘apretar, oprimir’.

Expres: del francés *express*, ‘**expreso**’.

1.2. Se escribe la letra **X** en la sílaba **ex-** seguida del grupo **pl-**:



Ortografía en el texto

- El desierto del Sahara luce **explanadas** impresionantes, especialmente cuando el sol se asoma por el horizonte.
(Ejemplo propio)
- Martín, estudiante de filosofía, se **explayaba** con académicas explicaciones sobre lógica y silogismo.
(Ejemplo propio)
- Las voces y las partículas **expletivas** son la que se añaden por eufonía, sin significado real.
(Wikilengua.org)
- El Colegio de médicos **explicó**, el día de ayer, sobre la importancia de aplicarse la vacuna contra la influenza.
(Ejemplo propio)
- Las muchachas en este tiempo se visten de forma muy **explícita**, dejando de lado el pudor.
(Ejemplo propio)
- Uno de los más reconocidos **exploradores** británicos fue David Livingstone que descubrió el Congo.
(Ejemplo propio)

- Las **expl**osiones nucleares tienen efectos devastadores en el clima y el medio ambiente.

(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Explanada: del latín *explanata*, ‘clara, neta, inteligible’.

Explayar: de **ex-** y del latín tardío *plagia* (y este probablemente del griego *plagia* (pla/gia), que significa ‘lados, costados’).

Expletivo: del latín *expletivus*, que significa ‘llenado, relleno’. En gramática se emplea este término para referirse a voces o partículas que, sin ser necesarias para el sentido, se emplean por motivos de ritmo o cadencia en la expresión.

Explicar: del latín *explicare*, de **ex-** y *plicare*, que significa ‘plegar, doblar’. Explícitar, etimológicamente, significa ‘desplegar, desdoblar’.

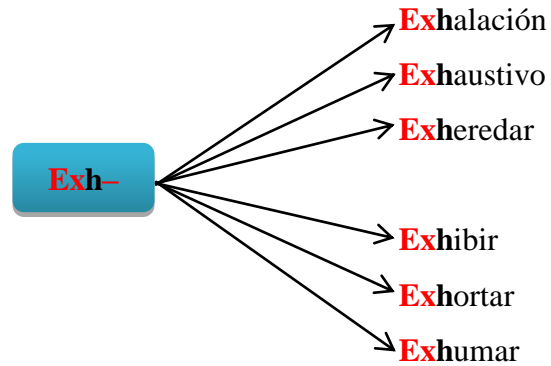
Explícito: del latín *explicitus*, de **ex-** y *plicare*. Lo que está explicado y, por lo tanto, claro.

Explorar: del latín *explorare*, ‘registrar, reconocer, inquirir, averiguar’.

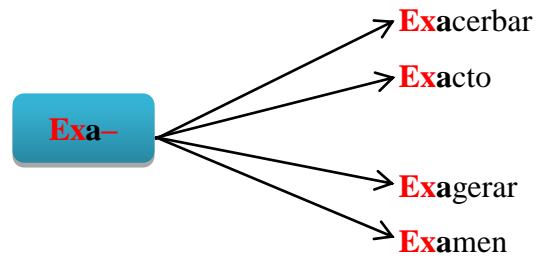
Explosión: del latín *explosio*, que significa ‘acción de echar con silbidos y denuestos’. El término latino *explosio* deriva del **ex** y *plaudere*, que significa ‘golpear, herir con ruido’, de donde significó ‘aplaudir’. En relación con el indicado origen, ‘**expl**osión’ en español es la liberación brusca y estruendosa de una gran cantidad de energía encerrada.

1.3. Se escribe la letra **X** en la sílaba **ex-** seguida de la letra **H** o de **vocal**:

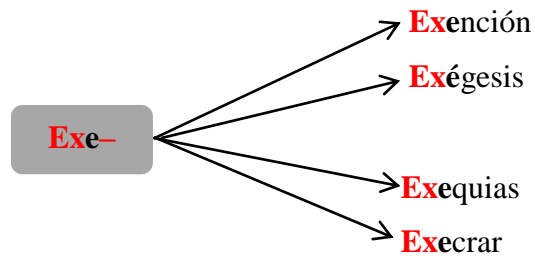
a)



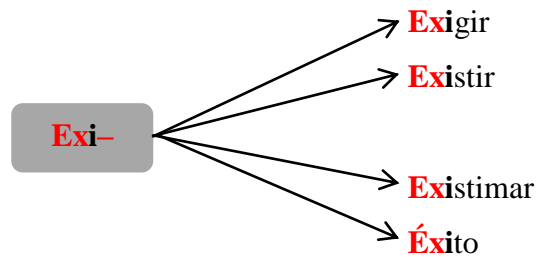
b)



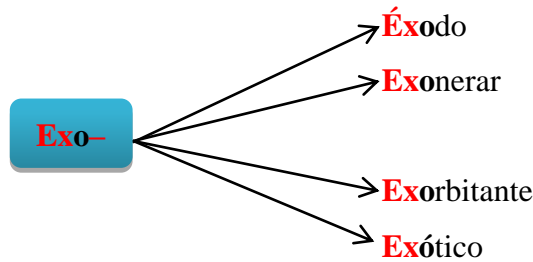
c)



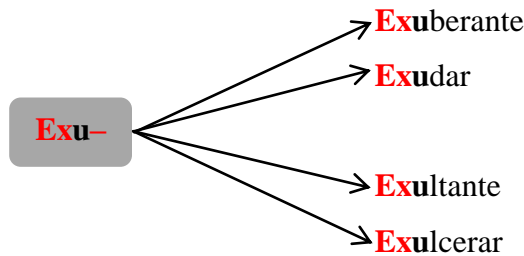
d)



e)



f)



Ortografía en el texto

- Los competidores pasaron como una **ex**halación y quedaron **ex**haustos. *(Ejemplo propio)*
- Carlos, después del fraude que cometió, temía ser **ex**heredado. *(Ejemplo propio)*
- El juez **ex**hortó al encausado para que **ex**hibiera el video que probaba su inocencia. *(Ejemplo propio)*
- El fiscal ordenó la **ex**humación del cadáver. *(Ejemplo propio)*
- A Rodolfo lo **ex**acerbaban las **ex**ageraciones de sus amigos. *(Ejemplo propio)*
- Hacían las compras en el supermercado, donde el peso era **ex**acto. *(Ejemplo propio)*
- De acuerdo con los resultados del **ex**amen médico, varios conscriptos se beneficiaron con la **ex**ención. *(Ejemplo propio)*
- El grupo se reunía los domingos para tener una sesión de **ex**égesis bíblica. *(Ejemplo propio)*
- Fue una multitud la que asistió a las **ex**equias del cantante fallecido **rep**entinamente. *(Ejemplo propio)*
- El violador fue **ex**ecrado por el vecindario. *(Ejemplo propio)*
- La muchacha **ex**igía a sus padres más de lo que ellos podían darle. *(Ejemplo propio)*
- **Ex**istimábamos que el **é**xito del libro sería espectacular. *(Ejemplo propio)*
- Se comprobó la **ex**istencia de petróleo en la zona selvática. *(Ejemplo propio)*

- La miseria en la que viven obliga a muchas poblaciones a emprender un **éxodo** en busca de mejores condiciones.
(Ejemplo propio)
- El gerente, pese a todo, tuvo que **exonerar** a los empleados comprometidos en la estafa.
(Ejemplo propio)
- Este año el presupuesto de la compañía es **exorbitante**.
(Ejemplo propio)
- Dimos con un paisaje en verdad **exótico**, en parte por su **exuberante** vegetación.
(Ejemplo propio)
- Lo forzado de la marcha con una temperatura tan alta, hacía que sus cuerpos **exudaran** un vapor asfixiante.
(Ejemplo propio)
- Vinieron **exultantes** por su triunfo en el campeonato.
(Ejemplo propio)
- A causa de la infección la herida empezó a **exulcerarse**.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Exhalación: del latín *exhalatio*, de *ex* y *halo*, ‘soplar’.

Exhaustivo: del latín *exhaustus*, de *ex* y *haurire*, ‘sacar, extraer, agotar’.

Exheredar: del latín *exheredare*, de *ex* y *heres*, ‘heredero’.

Exhibir: del latín *exhibere*, de *ex* y *habere*, ‘tener’. *Exhibere*, ‘tener fuera’.

Exhortar: del latín *exhortare*, de *ex* y *hortari*, ‘animar, incitar, exhortar’.

Exhumar: del latín *ex* y *humus*, ‘tierra, suelo’.

Exacerbar: del latín *exacerbare*, de *ex* y *acerbare*, ‘agriar’.

Exacto: del latín *exactus*, de *ex* y *actus*, del verbo *agere*, ‘mover hacia adelante. *Exactus* es ‘completo, realizado, perfecto’.

Exagerar: del latín *exaggerare*, de *ex* y *aggerare*, ‘acumular, amontonar, hacinar’.

Examen: del latín *examen*, contracción de *ex* y *agmen*, **1.** ‘Enjambre de abejas, muchedumbre’. **2.** ‘Fiel de la balanza’.

Exención: del latín *exemptio*, de *eximere*, ‘sustraer, sacar’.

Exégesis: del griego *exégesis* (ε) ce/ghsij), que significa ‘explicación, relato’.

Exequias: del latín *exsequiae*, que significa ‘honras fúnebres’. Del verbo *exsequi*, ‘seguir, tratar de conseguir’.

Execrar: del latín *exsecrari*, que significa ‘llenar de imprecaciones, maldecir’. De *ex* y *sacer*: ‘sagrado, consagrado a los dioses infernales, maldito’.

Exigir: del latín *exigere*, que significa ‘echar fuera, expulsar; llevar a término; hacer cumplir’.

Existir: del latín *existere*, que significa ‘salir; nacer’.

Existimar: del latín *existimare*, que significa ‘juzgar, considerar, pensar’.

Éxito: del latín *exitus*, que significa ‘salida’, Del verbo *exire*, ‘ir de dentro para afuera, salir’. Éxito es aquello que sale, que resulta.

Éxodo: del griego *éxodos* (e)/c)/odoj), que significa ‘salida, partida; viaje; expedición’. De *ex* (ec) y *hodós* (o)(do/j), ‘camino’.

Exonerar: del latín *exonerare*, que significa ‘descargar’. De *ex* y *onerare*, ‘cargar’.

Exorbitante: del latín *exorbitans*, que significa ‘salirse de la vía’. De *ex* y *orbita*, ‘surco de la rueda, huella’.

Exótico: del griego *exoticós* (e/cwtiko/j), que significa ‘foráneo, extranjero’.

Exuberante: del latín *exuberans*, que significa ‘superabundante’. De *ex* y *uber*, ‘fecundo, abundante, rico’.

Exudar: del latín *exsudare*, que significa ‘evaporarse por transpiración, destilar’.

Exultante: del latín *exsultare*, que significa ‘saltar de alegría’. De *ex* y *saltare*.

Exulcerar: del latín *exulcerare*, que significa ‘formar úlcera’. De *ex* y *ulcero*, ‘herir, llagar’.

Advertencia

Esta norma no comprende, por razón etimológica, los siguientes términos:

Esófago: del griego *oisofagos* (oi)sofa/goj), que significa ‘esófago’. De *oiso* (oi)/sw), ‘llevaré’, y *fageín* (fagei=n), ‘comer’.

Ese, esa, eso: del latín *ipse, ipsa, ipsum*, ‘mismo, en persona’.

Esencia: del latín *essentia*, que significa ‘esencia, naturaleza de las cosas’. Del verbo *esse*, ‘ser’.

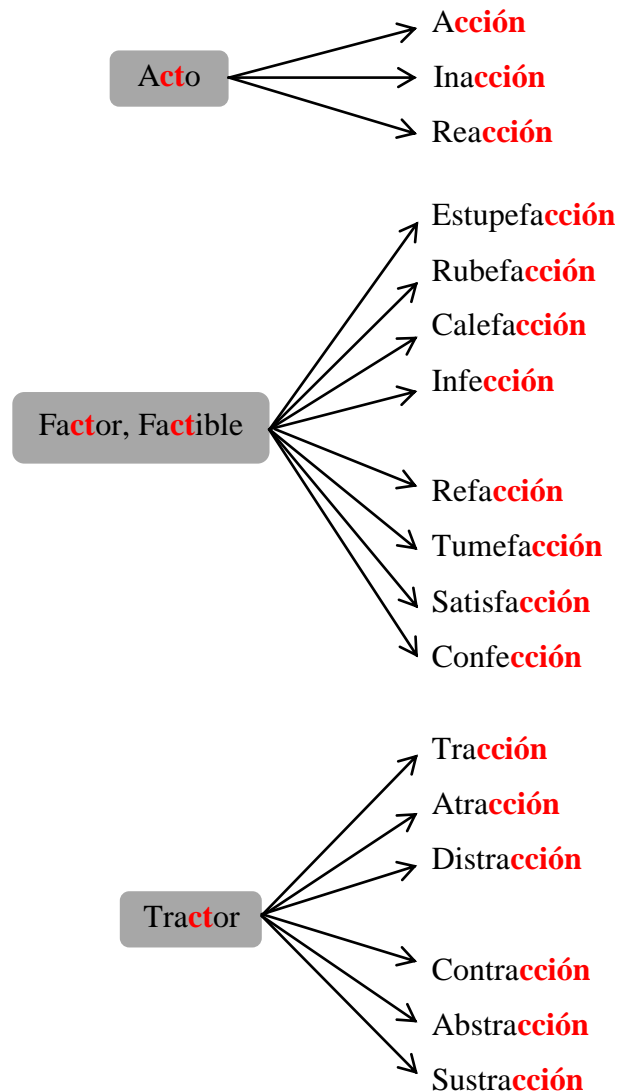
Esotérico: del griego *esoterikós* (e)swteriko/j), ‘oculto, reservado a los adeptos’. De *esóteros* (e)sw/tero/j), ‘interno, del interior’.

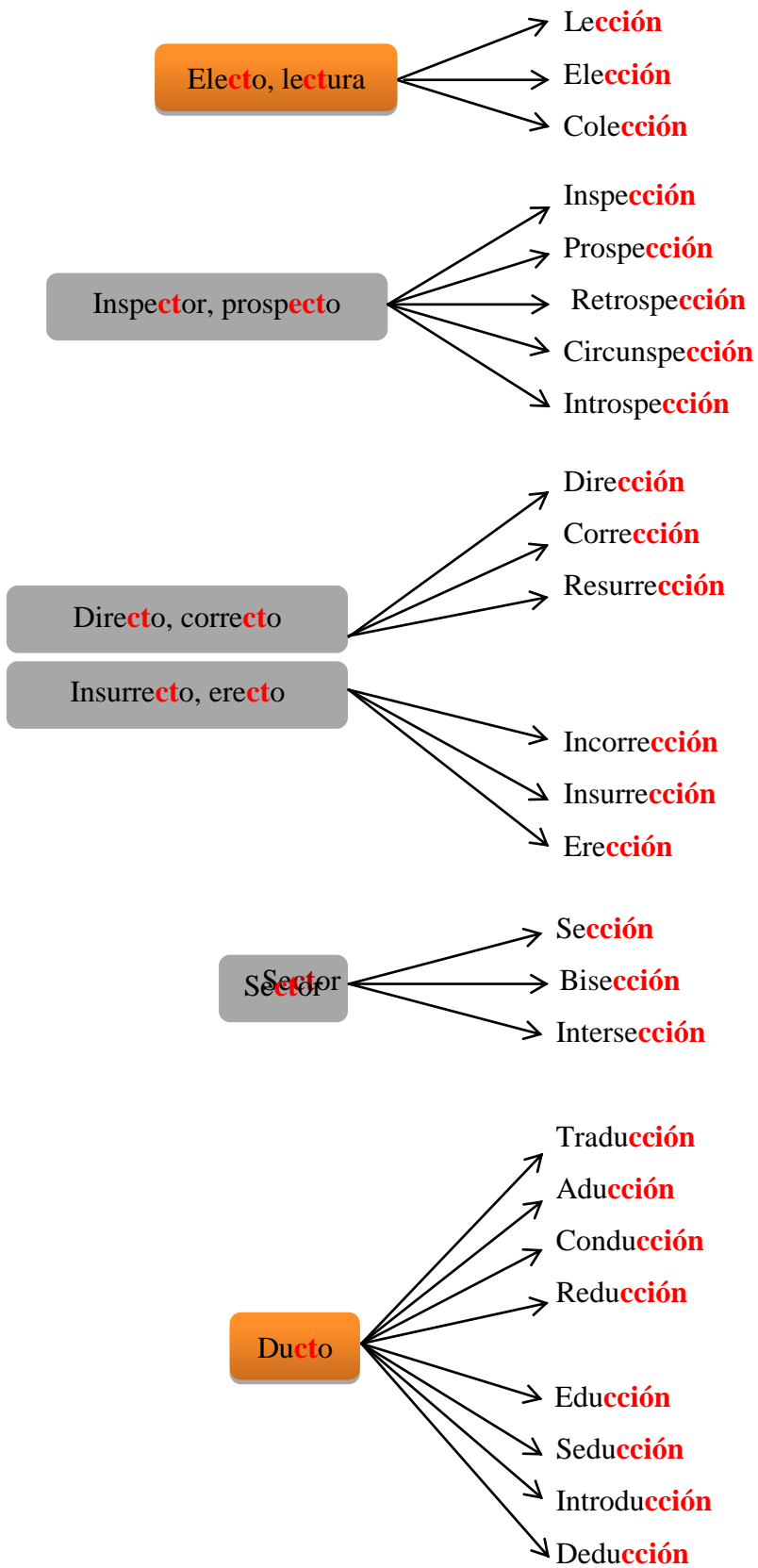
-cción

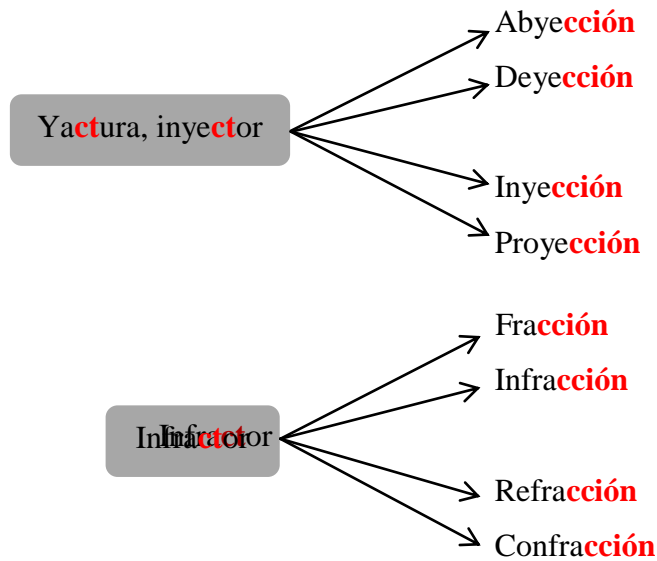
Advertencia

Las reglas que se dan a continuación sobre el uso de la secuencia **-cción** abarcan un cierto número de palabras en las que debe o no debe emplearse dicha secuencia para representar el fonema /ks/. Sin embargo, no cubren la totalidad de los casos, debido a que no es posible dar normas absolutas para dicho uso de la secuencia **-cc-**. Solo la consulta al diccionario puede resolver, en última instancia, los casos de duda no comprendidos en la presente normativa.

1. Se escriben con la secuencia **-cc-** las palabras en cuya familia léxica exista uno o más términos que presenten el grupo **-ct-**:







Ortografía en el texto

- Muy sabio es el refrán que dice: “Buenas son **acciones**, no buenas razones”.
(Refrán)
- La actuación de la orquesta visitante causó estupefa**cción** en el público que llenó el teatro.
(Ejemplo propio)
- Después de su refa**cción**, la antigua casona lucirá como en sus mejores tiempos.
(Ejemplo propio)
- Las malas condiciones de camino, por efecto de las intensas lluvias, permite el paso de solo vehículos de doble tra**cción**.
(Ejemplo propio)
- Las **lecciones** de la vida suelen ser más provechosas que cualquier le**cción** del colegio.
(Ejemplo propio)
- Las frecuentes inspe**cciones** a las instalaciones de la fábrica conjuraban el riesgo de accidentes.
(Ejemplo propio)
- La dire**cción** del establecimiento educativo estuvo, durante muchos años, a cargo de un muy competente profesional.
(Ejemplo propio)
- Se observa que a principios de mes la se**cción** más concurrida del banco es la que se ocupa del pago de salarios.
(Ejemplo propio)
- La editorial más prestigiosa del país acaba de publicar nuevas tradu**ciones** de algunas obras clásicas.
(Ejemplo propio)

- En la industria automovilística, los motores a inyección electrónica han desplazado a los de carburador.

(Ejemplo propio)

- Cada una de las fracciones del ejército en orden de batalla tenía su específica misión.

(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

1. La forma *actum* del verbo latino *agere*, ‘poner en movimiento, llevar, hacer’, dio origen a los términos españoles:

Acto
Acción
Etc.

2. La forma *factum* del verbo latino *facere*, ‘hacer’, dio origen a los términos españoles:

Factor
Estupefacción
Etc.

3. La forma *tractum* del verbo latino *trahere*, ‘arrastrar’, dio origen a los términos españoles:

Tractor
Tracción
Etc.

4. La forma *lectum* del verbo latino *legere*, ‘reunir, recoger; leer’, dio origen a los términos españoles:

Lectura
Lección
Etc.

5. La forma *spectum* del verbo latino *spicere*, ‘mirar’, dio origen a los términos españoles:

Inspector
Prospección
Inspección
Etc.

6. La forma *rectum* del verbo latino *regere*, ‘dirigir’, dio origen a los términos españoles:

Director
Dirección
Etc.

7. La forma *sectum* del verbo latino *secare*, ‘cortar, partir’, dio origen a los términos españoles:

Sector
Sección
Etc.

8. La forma *ductum* del verbo latino *ducere*, que significa ‘llevar hacia’, dio origen a los términos españoles:

Ductor

Traducción

Etc.

9. La forma *iactum* del verbo latino *iacere*, que significa ‘echar, arrojar’, dio origen a los términos españoles:

Inyector

Inyección

Etc.

10. La forma *fractum* del verbo latino *frangere*, que significa ‘romper’, dio origen a los términos españoles:

Fractura

Fracción

Etc.

Y

ADVERTENCIA

La distinción entre los fonemas /y/ y /ll/ ha quedado reducida en la actualidad a una muy pequeña minoría de hispanohablantes. La gran mayoría emplea solamente el fonema /y/. Pero sucede que en la escritura el fonema /y/ tiene que ser representado en unos casos con la letra **Y** (ye) y en otros con el dígrafo **LL**, lo cual constituye, para los *yeístas**, una dificultad ortográfica, puesto que la pronunciación de *calló* (del verbo callar) y *cayó* (del verbo caer) para ellos es la misma (cayó)** (mientras que en la escritura ese mismo fonema /y/ es representado por el dígrafo **LI** en “calló” de callar y por el grafema **y** en “cayó” de caer.

No siendo posible para los *yeístas* determinar por la pronunciación el empleo correcto de la letra **y** o del dígrafo **ll**, no les queda, para los casos no comprendidos en las pautas que damos a continuación, sino la recurrencia al diccionario.

* El *yeísmo* consiste en la desaparición de la diferencia fonológica entre el fonema consonante lateral palatal (/y/) y el fricativo palatal sonoro (/ll), de suerte que no se distinguen palabras como “cayó” y “calló”.

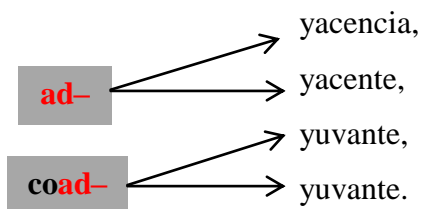
** Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española, *Ortografía de la Lengua Española*, Espasa libros S. L. U., Madrid, 2010, 6.2.2.6.1.

1. Según criterios posicionales o secuenciales

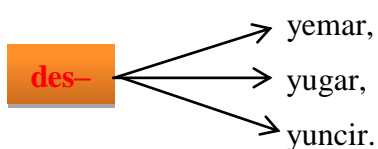
El primer conjunto de reglas para el uso de la letra **Y** se basan en criterios posicionales o secuenciales.

1.1. El fonema /y/ se representa con la letra **Y** tras los prefijos **ad-**, **des-**, **dis-** y **sub-**.

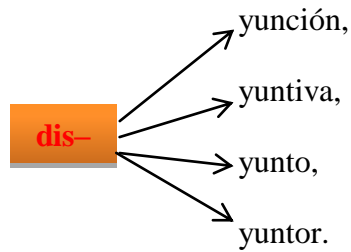
a)



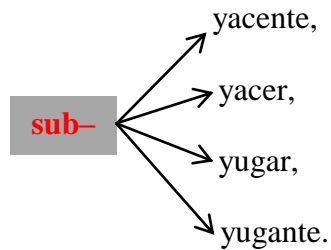
b)



c)



d)



Ortografía en el texto

- En la plaza, **ad**yacente a la casa del médico estaba el modesto edificio del colegio.
(Ejemplo propio)
- Isabel, la sobrina de doña Eulalia, pasó dedicada buena parte de la tarde a la tediosa tarea de **des**yemar las vides.
(Ejemplo propio)
- Azotada la región por fuertes vientos y una copiosa lluvia, la única **dis**yuntiva era postergar el viaje hasta que mejore el tiempo.
(Ejemplo propio)
- André quedó **sub**yugado por el rostro de Irma.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica:

Adyacente: del latín **ad-** (“junto a”) y *iacens, iacentis* (participio del verbo *iacere*: “yacer, estar tendido”).

Adyuvante: del latín **ad-** y *iuvan, iuuantis* (participio del verbo *iuuare*: “ayudar, asistir”).

Coadyuvante: del latín: **co-** (alomorfo* de *cum-*, “con, juntamente con”).

Desyemar: del latín **des-** (separación) y *gemma* (“botón de las vides”).

Desyugar: del latín **des-** y *iugum* (“yugo, yunta”).

Desyuncir: del Latín **des-** y *iungere* (“unir, juntar”).

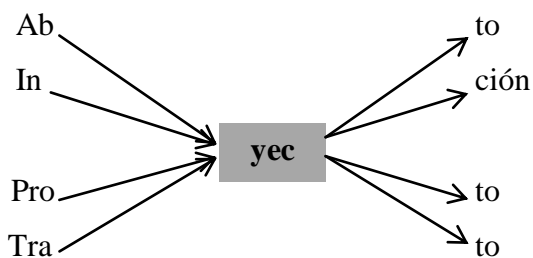
Disyunción: del latín **dis-** (alófono de *des-*) y *iungere*.

Subyacer: del latín: **sub-** (“debajo, después, ocultamente”) y *iacere*.

Subyugar: del latín: **sub-** y *iugare*.

*Alomorfo: se da el nombre de alomorfo a la variante alternante de un morfema (co- en “copropietario” y con- en “condiscípulo”).

1.2.El fonema /y/ se representa con la letra **Y** de la secuencia **yec**:



Ortografía en el texto

- Aquel delincuente era tenido por **abyecto**, dado su envilecimiento. *(Ejemplo propio)*
- El término **inyección** se define médicamente como el “hecho de impulsar a una cavidad natural, tejido (músculo o nervio), articulación, un líquido cargado de sustancias medicamentosas con objeto terapéutico.”

(Dabout, E., Diccionario de medicina)

- Uno de los requisitos para la obtención de la cátedra era la presentación de un **proyecto** de investigación. *(Ejemplo propio)*
- En el largo **trayecto** desde la costa al interior del país, los turistas sufrieron las inclemencias del tiempo. *(Ejemplo propio)*
- El cazador iba tras un **yeco** para acabar con él. *(Ejemplo propio)*

Información adicional
Ortografía por razón etimológica

Abyecto: del latín *abiectus*, participio de *abicere* (“rebajar, envilecer”).

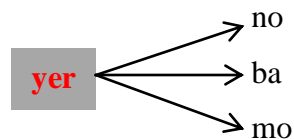
Inyección: del latín *iniectus*, participio de *inicere* (“echar, arrojar”).

Proyecto: del latín *proiectus*, participio de *proicere* (“dirigir hacia adelante”).

Trayecto: del latín: *traiectio* (“travesía, acción de atravesar”).

Yeco: término con el que en Chile se designa al cuervo de mar.

1.3. El fonema /y/ se representa con la letra **Y** en la sílaba **yer-**, siempre que no se encuentre al final de palabra:



Otros términos:

Yerba mate, **desyerbar**, **reyerta**, **yérsey**, **yerr**.

Ortografía en el texto

- Un día como **ayer**, en 1867, nació el poeta nicaragüense Rubén Darío. *(Ejemplo propio)*
- Para llegar a la laguna era necesario atravesar la extensa llanura **yerma**. *(Ejemplo propio)*
- La muchacha lucía un gracioso **yérsey**. *(Ejemplo propio)*
- Se produjo una lamentable **reyerta** entre ambos yernos de don Antonio. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

Yerba: del latín *herba* (“hierba; planta”; crecimiento inicial de una planta).

Reyerba: del antiguo *rehierba* y este de *refierba* (“vituperio, reproche”) *

Yerno: del latín *gener, generis* (“yerno”).

Yermo: del latín tardío *eremus* (“desierto”) y este del griego ε / rhmoj (“solitario, desierto, deshabitado”).

Yérsey: del inglés *jersey* (prende de vestir cerrada y con mangas).

Yerro: del latín *errare* (“no acertar algo”).

*Corominas, J, *Diccionario crítico etimológico*.

2. Según criterios morfológicos y léxicos

El segundo conjunto de reglas para el uso de la letra **Y** se basan en criterios morfológicos y léxicos.

- 2.1. El fonema /y/ se representa con la letra **Y** en los plurales en **-es** de sustantivos cuyo singular termina en **-y**:

Singular		Plural
Rey	→	reyes.
Ley	→	leyes.
Pacay	→	pacayes.
Balay	→	balayes.
Pejerrey	→	pejerreyes.
Buey	→	bueyes.
Tipoy	→	tipoyes.
Convoy	→	convoyes.
Cuy	→	cuyes.

Ortografía en el texto

- “El esquema de las **Leyes** (de Platón) es paralelo al de la República.”
(Francisco de P. Samaranch)
- “Conforme a la tradición romana, tres **reyes** etruscos reinaron en Roma en el siglo VI antes de nuestra era: Lucio, Tarquinio Prisco y Servio Tulio.”
(V. Diackov)

- “Los buey**es** mugen al unísono invadiendo los espacios, escalando las cumbres con su grito sonoro ...”
(Porfirio Díaz Machicao)
- En el mercado del pueblo se destacaban los inmensos balay**es** cargados de pacay**es**.
(Ejemplo propio)
- Entre la multitud proliferan los coloridos tipoy**es** de las mujeres.
(Ejemplo propio)

Información adicional
Ortografía por razón etimológica

Re**y**: del latín *rex* (la **x** final del latín pasa a **y** del español).

Ley**y**: del latín *lex*.

Pacay**y**: del quechua.

Buey**y**: del latín *bos, bovis*.

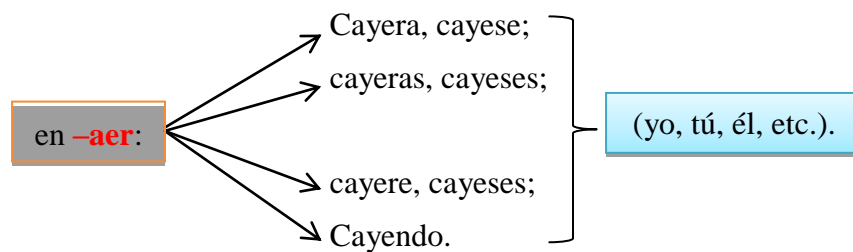
Tipoy**y**: del guaraní.

Convoy**y**: del francés *convoi*.

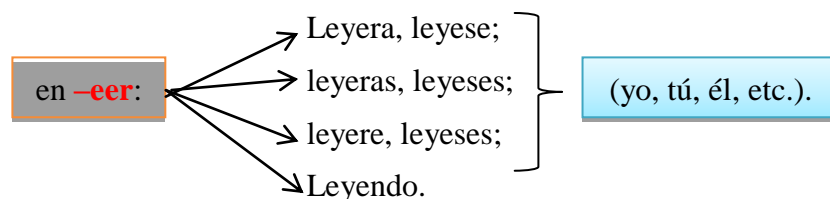
Cuy**y**: del Quechua.

2.2. El fonema /y/ se representa con la letra **Y** en las formas verbales que contienen este fonema, correspondientes a verbos cuyo infinitivo termina

a)

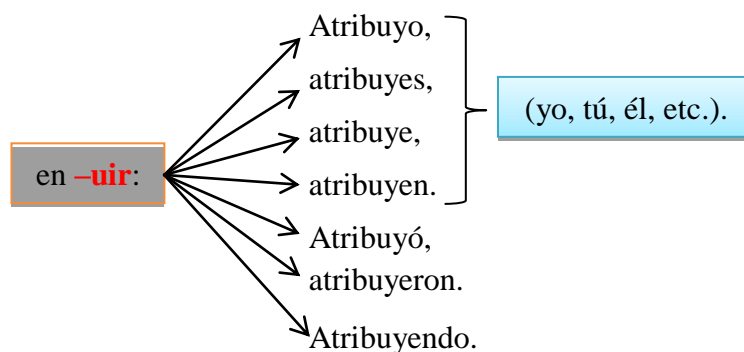


b)



Otros verbos: cre**er**, pe**er**, sobrese**er**, pose**er**, prove**er**.

c)



Otros verbos: argüir. huir, incluir, fluir, diluir, disminuir, obstruir, instruir, construir, sustituir, intuir, retribuir.

Advertencia

Además, las formas *haya, hayas, hayamos, hayáis, hayan*, del verbo *haber*. *Vaya, vayas*, etc. del verbo *ir*.

Ortografía en el texto

- “Mónica la alzó del sitio donde cayera vencida por el cansancio, y la crió con la leche de sus cabras”.
(Hugo Wast)
- “Fue al Ateneo, y leyó un poema describiendo la siega del trigo”.
(Armando Palacio Valdés)
- “Atribuyó todo aquello a la Suerte, que se le había vuelto de espaldas, que castigaba sus pasados desprecios”.
(Joaquín Calvo)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

Caer: del latín *cadere*: caer.

Leer: del latín *legere*, leer.

Atribuir, retribuir, contribuir: del latín *tribuere*, asignar.

2.3. El fonema /y/ se representa con la letra **Y** en las formas singulares del presente de indicativo y subjuntivo y del imperativo de los verbos **erguir** y **errar**.

2.3.1.

Erguir		
Presente del Indicativo	Presente del Subjuntivo	Imperativo
Y ergo Y ergues Y ergue	Y erga Y ergas Y erga	Y ergue Y ergue

2.3.2.

Errar		
Presente del Indicativo	Presente del Subjuntivo	Imperativo
Y erro Y erres Y erre	Y erra Y erras Y erra	Y erre Y erre

Ortografía en el texto

- “... Allí donde se **y**erguen los gigantes de Achala...”
(Hugo Wast)
- El mentiroso más **y**erra que acierta.
(Refrán)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

Erguir: del latín *erigere*, poner derecho, poner de pie.

Errar: del latín *errare*, errar, andar errante.

2.4. El fonema /y/ se representa con la letra **Y** en todas las formas de los verbos **yacer**, **yapar**, **yantar**, **yermar** y los respectivos sustantivos y adjetivos.

Ortografía en el texto

- Los cadáveres de las víctimas del atentado **y**acían sobre el ensangrentado pavimento.
(Ejemplo propio)

- Al que compraba cincuenta naranjas le **yapaban** una. (Ejemplo propio)
- Las doce: es hora de **yantar**. (Ejemplo propio)
- El terreno estaba **yermado**. (Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

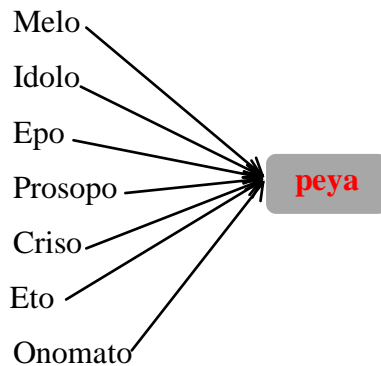
Yacer: del latín *iacere*, yacer, estar tendido.

Yapar: del aymara, *yapa*, añadidura.

Yantar: del latín *iantare*, desayunar, almorzar.

Yermar: del latín *eremus*, yermo, desierto, soledad; y este del griego ερημος /rhmoj: solitario, desierto inhabitado, yermo.

- 2.5. El fonema /y/ se representa con la letra **Y** en palabras que contienen el elemento compositivo **-poïa**, proveniente del verbo griego poiei=n, “hacer, producir”.



Ortografía en el texto

- Irene declama con una melo**peya** perfecta. (Ejemplo propio)
- La idolo**peya** con que Antonio rindió homenaje en el sepelio a su hermano conmovió a los asistentes. (Ejemplo propio)
- “En ambas epo**peyas** –la Ilíada y la Odisea– se habla de la gloria del héroe a través de la canción, pero ocurre de manera muy diversa”. (Albin Lesky)

- La prosopopeya de las leyes en el Critón de Platón encierra un profundo significado”.
(Ejemplo propio)
- El mitológico rey Midas pidió a los dioses y obtuvo de ellos el don de la crisopeya, que lo llevó a la desesperación.
(Ejemplo propio)
- ¿Un ejemplo de onomatopeya?: “Martín iba arrastrando los pies, iba haciendo ¡clas! ¡clas! Sobre las losas de la acera”.
(Cela)
- La Odisea presenta etopeyas correspondientes a los principales personajes.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

Melopeya: del griego melopoi/a (me/loj: canto, poesía lírica; entonación rítmica con que puede recitarse algo en verso o prosa.

Idolopeya: del griego ei)dwlopopoi/a (ei)/dwlon: figura, imagen; ídolo; atribución de unas palabras o discurso a una persona muerta.

Epopéya: del griego e)popoi/a (e)/poj: palabra; poesía narrativa; poema extenso que canta las hazañas de un héroe o un hecho grandioso, con intervención de dioses.

Prosopopeya: del griego proswpopoi/a (pro/swpon: rostro, persona; atribución, a las cosas inanimadas o abstractas, de acciones y cualidades propias de los seres animados, o a los seres irracionales de las del ser humano.

Crisopeya: del griego xrusopoi/a: (xruso/j: oro: arte con el que se pretendía transmutar los metales en oro.

Onomatopeya: del griego o)nomatopoi/a (o)/noma: nombre, palabra, expresión; formación de una palabra por imitación del sonido de aquello que designa.

Etopéya: del griego h)qopoi/a (h)=qoj: costumbre; carácter; descripción del carácter, índole y costumbres de una persona.

LI

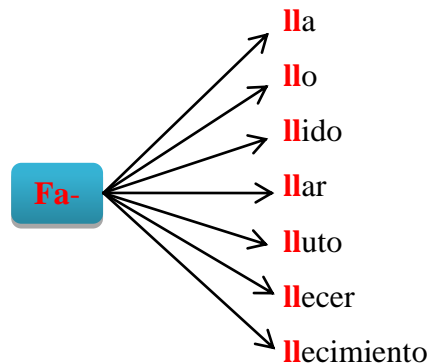
Advertencia

Las normas que damos a continuación para el empleo del dígrafo **LI** están dirigidas solo a los hablantes yeístas. Dado que no comprenden sino un cierto número de casos, debido a que los restantes escapan a una sistematización sincrónica, solo queda, cuando se presenten dudas sobre el uso de **Y** o **LI** no comprendido en las reglas. Solo la consulta al diccionario puede resolver, en última instancia, los casos de duda.

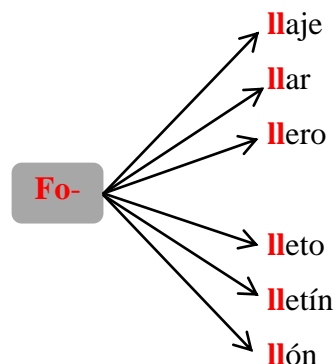
Conjunto de reglas para el uso del dígrafo **LI** basadas en criterios posicionales o secuenciales.

1. El fonema /y/ de los yeístas es representado por el dígrafo **LI** en palabras que comienzan por las sílabas **-fa** o **-fo**.

a)



b)



Ortografía en el texto

- El motor del automóvil empezó a **fallar**, y se vieron obligados a detenerse a mitad de camino.

(Ejemplo propio)

- “Iban cansados los caballos, exhaustos los jinetes y **fall**eciente la ira de combate.”
(Ricardo Güiraldes)
- El tupido **fol**laje de los árboles no dejaba pasar los rayos del sol.
(Ejemplo propio)
- Gran asistencia tuvo la 21ª Feria Internacional del Libro 2016, los stands obsequiaban **fol**letos, trípticos y afiches a los interesados en sus publicaciones.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

Falla y sus derivados: del latín vulgar *falla*, defecto.

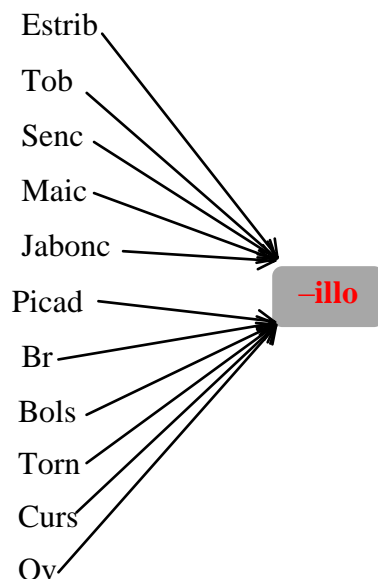
Follaje: del occitano (lengua romance de los trovadores medioevales) y este del latín *folium*, hoja.

Folla y sus derivados: del latín *follis*, fuelle.

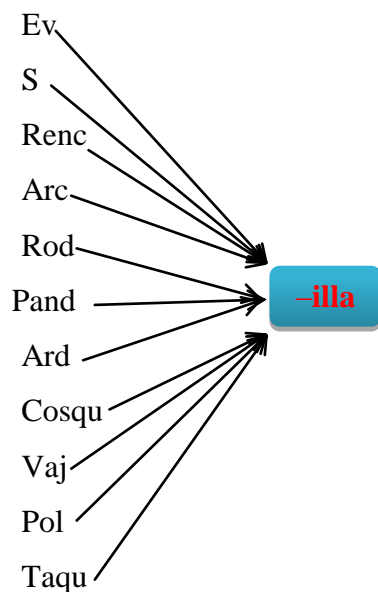
Folleto y sus derivados: del italiano *foglieto* (diminutivo de *foglio*, hoja de papel, página de un libro, y este del latín *folium*).

2. El fonema /y/ de los yeísta es representado por el dígrafo **LI** en palabras que terminan en las sílabas **-illo**, **-illa**.

a)



b)



Ortografía en el texto

- “Esta vez el traje de Clara era gris perla, las medias eran de un **brillo** metálico”.
(Rafael López de Haro)
- “Legaron, por fin, a la puerta de la **capilla**”.
(Id.)
- “El faro piloto, con su lucecita roja, no nos garantiza el acierto, aunque la lintern**illa** tenga a un lado su ventan**illa**”.
(Id.)
- “De pronto, centenares de globitos amar**illos**, matizados de carmín, en la fronda fresca del árbol”.
(Azorín)
- “Tomás llenó de pequeñas heridas, con un cuch**illo**, el cuerpo de Álvarez.”
(Ricardo Jaimes Freyre)
- “Jerónimo asomó en el fondo de la calle, las manos en los bols**illos**, contorneándose.”
(Oscar Cerruto)
- “Donde fijáis vuestro pie dobláis hierbas que después procuran reincorporarse con el apocado esfuerzo doloroso de hombrec**illos** desriñonados.”
(Wenceslao Fernández Florez)
- “Y un día fue a su trop**illa**; enfrenó el mejor de sus caballos.”
(Ricardo Güiraldes)

Información adicional

En esta norma están comprendidos los sufijos diminutivos **-illo**, **-illa**:

De

Cigarro, —————> cigarr**illo**.

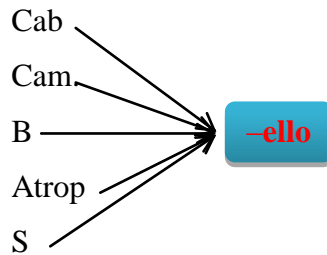
Manta, —————> mant**illa**.

Bolso, —————> bols**illo**.

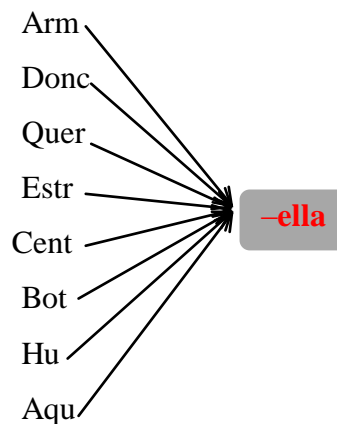
Negro, negra, —> negr**illo**, negr**illa**.

3. El fonema /y/ de los yeísta es representado por el dígrafo **Ll** en palabras que terminan en las sílabas **-ello, -ella**:

a)



b)



Ortografía en el texto

- “Las manos tendidas, los brazos rígidos, erectos; el **cuello** tendido y el rostro alto”.
(Rafael López de Haro)
- “No quería acordarse de **aquella** el arquitecto”.
(Id.)
- “Sebastiana era también muy **bella**; pero su hermana arrebatava y hacía olvidar a todas las demás”.
(Soledad Acosta de Samper)
- “Los **cabellos** negros y lacios de la mujer tomaron un reflejo azul bajo la repentina claridad”.
(Manuel Ugarte)
- “El **resuello** era en sus oídos como algo ajeno”.
(Ricardo Güiraldes)
- “Cuando los despojos ensangrentados desaparecieron y se borraron las últimas **huellas** de la escena que acababa de desarrollarse en las asperezas de la altiplanicie, la inmensa noche caía sobre la soledad de las montañas”.
(Ricardo Jaimes Freyre)
- “Blancos, rojos, azules los **destellos**, como una bandera tricolor”.
(Eduardo Arias Suárez)

- “Yo soy el fleco de oro
De la lejana **estrella**;
Yo soy de la alta luna
La luz tibia y serena”.

(Gustavo Adolfo Bécquer)

Advertencia

Estas normas no comprenden, por razón etimológica, los siguientes términos:

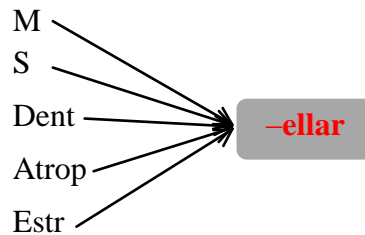
Leguleyo, leguleya, porque derivan del latín *leguleius, leguleia*.

Plebeyo, plebeya, porque derivan del latín *plebeius, plebeia*.

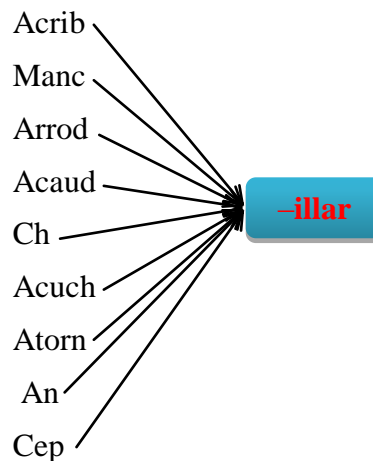
Las palabras que llevan el elemento compositivo *-poia*, proveniente del verbo griego *poiei=n* (letra **Y**, inciso 2.5).

4. El fonema /y/ de los yeísta es representado por el dígrafo **Ll** en verbos terminados en **-ellar**, **-illar**, **-ullar** y **-ullir**, incluidas todas sus formas.

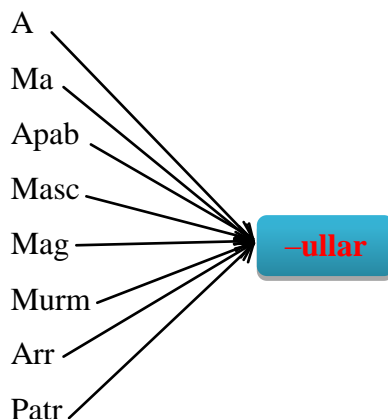
a)



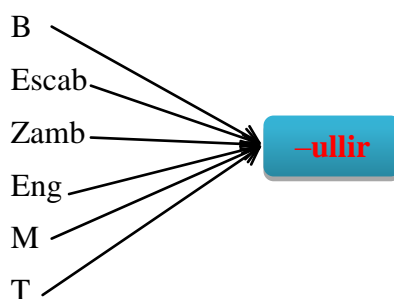
b)



c)



d)



Ortografía en el texto

- “Porque la lengua del tic-tac no se puede **mellar** más que con una tijera que haya cortado alguna vez el ombligo de un niño que nació tic-tac también”.
(Adelina Gurrea)
- “Manuel regresa a su casa con el atardecer y con el pensamiento de su novia. Alegremente entra por la calle, desenc**illa** a Mano Blanca y lo acomoda en el pesebre”.
(Julián Padrón)
- “Suavemente llegó hasta sus pies y se arrod**illó** ante ellos”.
(Arturo Úslar Pietri)
- “Nadie había lo visto, pero la gente aseguraba que en su seguimiento venía desde Zuata, atrop**ellando** el sendero, así lo aseguraba.”
(Luis M. Urbaneja Achepohl)
- Los dos muchachos se zamb**ulleron** en la laguna para salvar al compañero que se ahogaba.
(Ejemplo propio)
- El ladrón, atrapado por la policía, en su declaración ante el juez, apenas si masc**ullaba** unas palabras que era ininteligibles.
(Ejemplo propio)

Información adicional

Ortografía por razón etimológica

El empleo del dígrafo **Ll** en los verbos terminados en **-ellar**, **-illar**, **-ullar** y **-ullir**, incluidas todas sus formas, así como en los sustantivos y adjetivos relacionados con aquellos, se debe, en muchos de los casos, a que en el término latino del que provienen se presenta repetido el fonema /l/:

Sellar: del latín postclásico *sigillare*, sellar, cerrar con sello.

Estrellar: del latín *stella*, estrella, a través del verbo *stellare*, estar sembrado de estrellas, resplandecer.

Acribillar: del latín *cribellare*, cribar, cerner, tamizar.

Mancillar: del latín postclásico *mancilla*, manchita.

Arrodillar: del latín *rotulla*, ruedecilla, rodaje (diminutivo de *rota*, rueda).

Acaudillar: del latín *capitellum*, cabeza pequeña (diminutivo de *caput*, cabeza).

Acuchillar: del latín *cultellus*: cuchillo pequeño (diminutivo de *culter*, cuchillo).

Atornillar: del latín postclásico *tornellus*, torno pequeño (diminutivo de *tornus*, torno).

Anillar: del latín *annellus*, anillo pequeño, sortija (diminutivo de *annulus*, anillo).

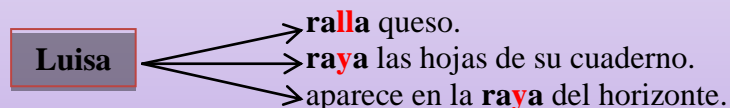
Mullir: del latín *molliri*, ablandar.

Tullir: del latín *tollere*, levantar, alzar; destruir.

Advertencia

La pérdida del fonema /ll/ en la mayoría de los hispanohablantes da lugar a que distintas palabras tengan en boca de los yeístas una misma pronunciación, con la consecuente confusión, en la escritura, acerca del empleo correcto del grafema **Y** y del dígrafo **Ll**.

Los casos, empero, en los que se produce este fenómeno apenas pasan de la decena y por el contexto son de fácil distinción:



Yo → **rallo** las zanahorias.
→ fui alcanzado por un **rayo**.

El → **bollero** fabrica ricos bollos.
→ **boyero** cuida el ganado.

Ojalá que Alicia → salte la **valla**.
→ **vaya** a la reunión.

El pastor → deambulaba **callado**.
→ sosteniendo su **cayado**.

Roque Carpio → pidió un **pollo** dorado.
→ se sentó en el **poyo** de su casa.

Espero que el fogonero → tenga la **hulla** necesaria.
→ no **huya** por el cansancio.

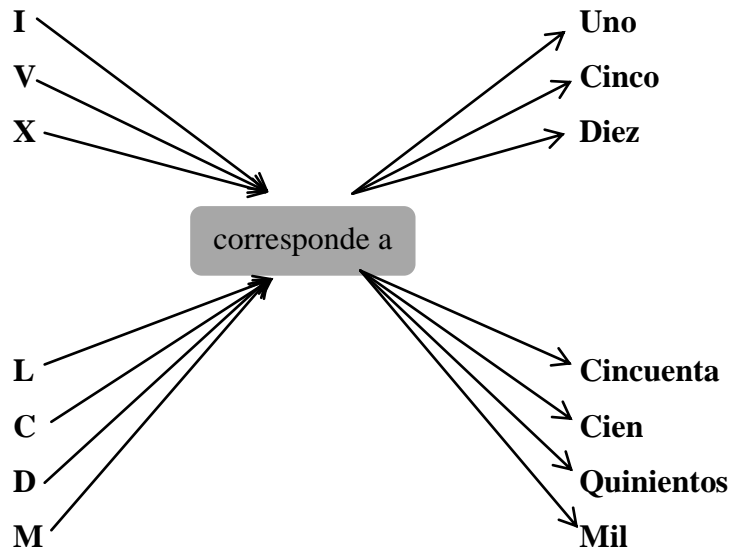
Adolfo → pregunta dónde nos **hallamos**.
→ que **hayamos** dicho la verdad.

María Isabel → no **halla** su billetera.
→ descansa a la sombra de una **haya**.
→ no cree que **haya** sospechas.

NUMERALES

I. Números Romanos

La numeración romana emplea como símbolos siete letras mayúsculas de su propio alfabeto, que es también el nuestro:



Información

1. El sistema de la numeración romana es acumulativo, lo que implica que cada uno de los signos representa siempre el mismo valor.
2. La expresión de las cantidades comprendidas entre uno (I) y cinco (V); entre V y diez (X); entre X y cincuenta (L); entre L y cien (C); entre C y quinientos (D); entre D y mil (M) y desde M adelante, es por adición (colocación a la derecha) o sustracción (colocación a la izquierda):

Números romanos

Uno:	→	I	
Uno + uno, dos:	→	II	→ Adición
Dos + uno, tres:	→	III	→ Adición
Uno de cinco, cuatro:	→	IV	→ Sustracción
Cinco:	→	V	
Cinco + uno, seis:	→	VI	→ Adición
Cinco + uno + uno, siete:	→	VII	→ Adición
Cinco + uno + uno + uno, ocho:	→	VIII	→ Adición
Uno de diez, nueve:	→	IX	→ Sustracción
Diez:	→	X	
Diez + uno, once:	→	XI	→ Adición
Etc.			

Diez + uno – diez, diecinueve: → XIX → Adición y sustracción
 Diez + diez, veinte: → XX → Adición
 Diez + diez + uno, veintiuno: → XXI → Adición
 Diez + diez + uno + uno, veintidós: → XXII → Adición
 Etc.

Diez + diez + uno de diez, veintinueve: XXIX → Adición y sustracción
 Diez + diez + diez, treinta: → XXX → Adición
 Diez de cincuenta, cuarenta: → XL → Sustracción
 Cincuenta → **L**
 Etc.

Cincuenta + diez, sesenta: → LX → Adición
 Etc.

Cincuenta + diez + diez, setenta: → LXX → Adición
 Etc.

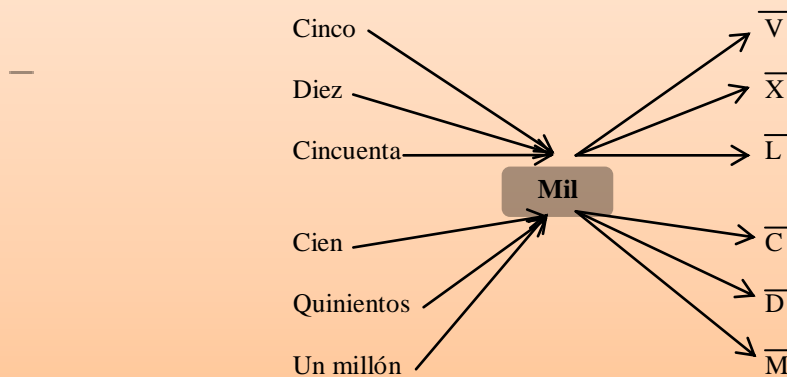
Cincuenta + diez + diez + diez, ochenta: LXXX → Adición
 Diez de cien, noventa: → XC → Sustracción
 Cien: → **C**
 Etc.

Cien + cien, doscientos: → CC → Adición
 Cien + cien + cien + cien, cuatrocientos: CD → Adición
 Quinientos: → **D**
 Etc.

Cien de mil, novecientos: → CM → Sustracción
 Mil: → **M**
 Mil + mil, dos mil: → MM → Adición
 Etc.

Información adicional

“El valor de los números queda multiplicado por mil tantas veces como rayas horizontales se tracen encima”*:



* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la Lengua Española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 2.1.1 h), pág. 658.

1. Números cardinales

Información adicional

El término cardinal proviene del latín *cardinalis* que significa ‘lo que pertenece al quicio, lo principal, lo fundamental’. El término *cardinalis* proviene de *cardo*, *cardonis*, que significa ‘quicio’.

En la vida cotidiana se realizan diferentes actividades en las que es imprescindible el empleo literal de las expresiones numéricas. Una de esas actividades corresponde a la compra y venta de productos. Actualmente, una gran parte de los centros comerciales extiende facturas en la que se detallan datos de la compra. Existe uno, la escritura de los numerales, que llama la atención y que exige pautas para su mejor uso.

A continuación se presentan algunos ejemplos de facturas emitidas.

<i>Gracias por su Preferencia!!!</i>		TOTAL Bs.	185 ⁰⁰
Son:	Diez y ocho ⁵⁰ / ₁₀₀	Bolivianos.	
FECHA LIMITE DE EMISION: 12/03/2014			
La reproducción total o parcial y/o el uso no autorizado de esta Nota Fiscal, constituye un delito a ser sancionado conforme a Ley.			

TOTAL Bs.		16
Son:	Diez y seis ⁰⁰ / ₁₀₀	Bolivianos
Fecha Limite de emisión: 18/06/2014		
La reproducción total o parcial y/o el uso no autorizado de esta Nota Fiscal, constituye un delito a ser sancionado conforme a ley.		

Son:	Doce y setenta ⁰⁰ / ₁₀₀	TOTAL Bs.	270
Bolivianos			
Fecha Limite de Emisión: 06/06/2014			
La reproducción total o parcial y/o el uso no autorizado de esta Nota Fiscal, constituye un delito a ser sancionado conforme a Ley.			

Como puede apreciarse, la escritura de los numerales de los ejemplos diverge del que plantea la *Ortografía de la Lengua Española* de la Real Academia Española²⁰.

TOTAL Bs.		70
Son:	cuarenta ⁰⁰ / ₁₀₀	Bolivianos
FECHA LIMITE DE EMISION: 26/09/2014		
La reproducción total o parcial y/o el uso no autorizado de esta Nota Fiscal, constituye un delito a ser sancionado conforme a Ley		

²⁰ Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la lengua española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010.

Ortografía en el texto:

- El capítulo **XXXIX** es el más interesante de la novela que acaba de presentarse.
(Ejemplo propio)
- En el piso **XVIII** del edificio se guardan nada menos que **17527** documentos históricos relativos a la Colonia.
(Ejemplo propio)
- La pieza número **VXXIV** no era la última de la complicada maquinaria.
(Ejemplo propio)
- El año **MDCCCXXV** fue fundada la república de Bolivia.
(Ejemplo propio)
- Algunas estrellas se encuentran a una distancia de la tierra que sobrepasa el **1 000 000** de años luz.
(Ejemplo propio)
- **Veintiún mil trescientos ochenta y dos** menos **trecientos sesenta y tres** nos da **veintiún mil diecinueve**.
(Ejemplo propio)
- Fue consultado por el eminente investigador el documento **CMLXXXIV** relativo a los **ciento cincuenta** años de la dominación extranjera, que figura en el archivo de la república.
(Ejemplo propio)

Numeral	Literal
1	→ Uno
2	→ Dos
3	→ Tres
4	→ Cuatro
5	→ Cinco
6	→ Seis
7	→ Siete
8	→ Ocho
9	→ Nueve
10	→ Diez

Información adicional

Los numerales del uno al diez se caracterizan por ser formas simples derivadas del latín:

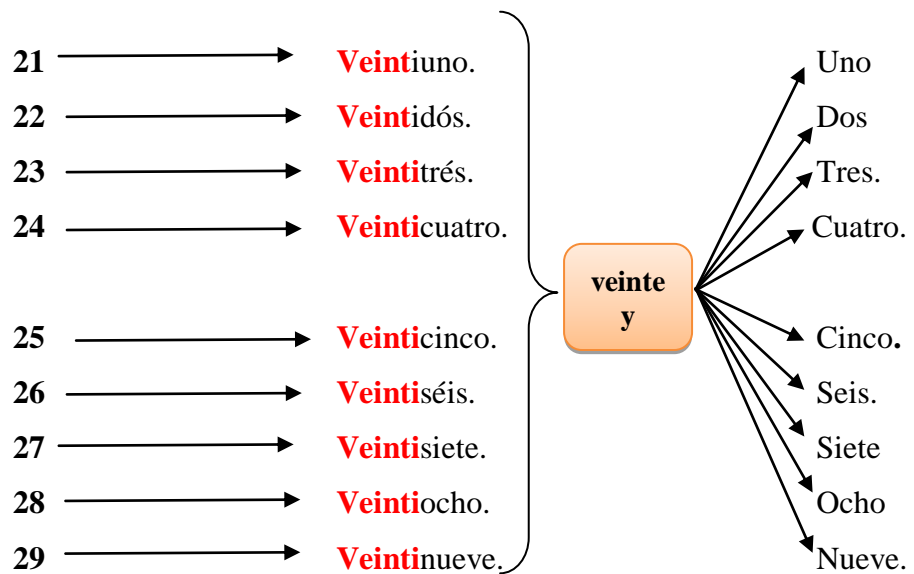
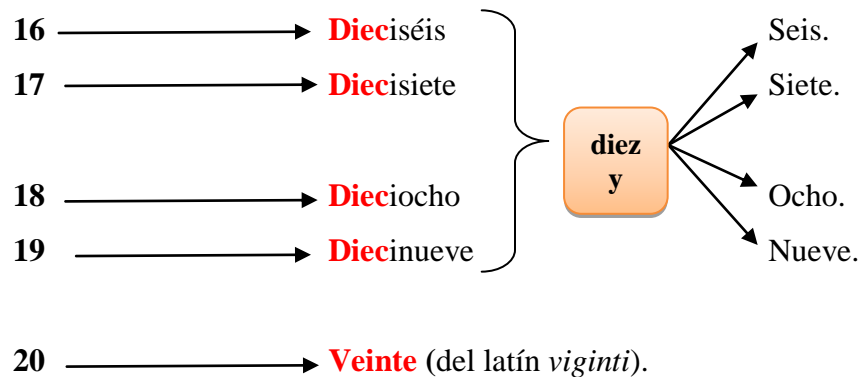
Español	Latín
Uno, una	<i>Unus, una, unum.</i>
Dos	<i>Duo, duae, duo.</i>
Tres	<i>Tres, tres, tria.</i>
Cuatro	<i>Quattuor.</i>
Cinco	<i>Quienque.</i>
Seis	<i>Sex.</i>
Siete	<i>Septem.</i>
Ocho	<i>Octo.</i>
Nueve	<i>Novem.</i>
Diez	<i>Decem.</i>

- 11 → **Once**
- 12 → **Doce**
- 13 → **Trece**
- 14 → **Catorce**
- 15 → **Quince**

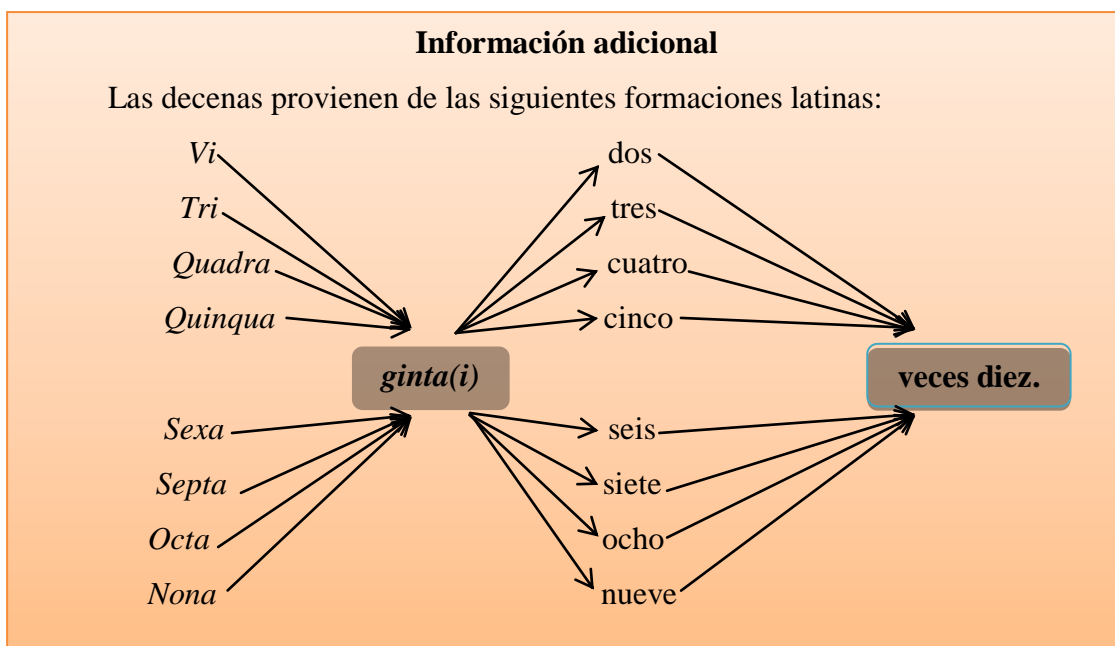
Información adicional

Los numerales del once al quince se caracterizan por ser formas derivadas de formas compuestas latinas:

Español	Latín
Once	<i>Undecim (unus et decem).</i>
Doce	<i>Duodecim (duo et decem).</i>
Trece	<i>Tredecim (tres et decem).</i>
Catorce	<i>Quattuordecim (quattor et decem).</i>
Quince	<i>Quindecim (quienque et decem).</i>



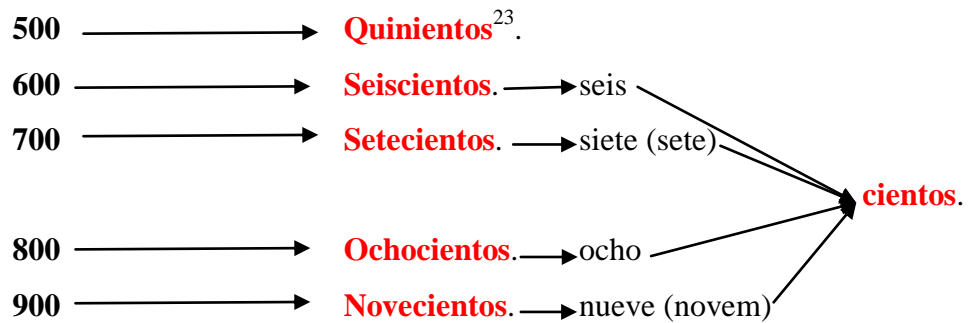
- 30 → **Treinta**²¹ (del latín *triginta*).
- 31 → **Treinta**iuno. → **treinta** y uno, etc.
- 40 → **Cuarenta**, (del latín *quadraginta*) etc.²².
- 50 → **Cincuenta**, (del latín *quingenta*) etc.
- 60 → **Sesenta**, (del latín *sexaginta*) etc.
- 70 → **Setenta**, (del latín *septuaginta*) etc.
- 80 → **Ochenta**, (del latín *octoginta*) etc.
- 90 → **Noventa**, (del latín *nonaginta*) etc.



- 100 → **Cien, ciento.**
- 101 → **Ciento** uno. → **ciento** y uno, etc.
- 110 → **Ciento** diez.
- 120 → **Ciento** veinte, etc.
- 200 → **Doscientos.** → Dos
- 300 → **Trescientos.** → Tres
- 400 → **Cuatrocientos.** → Cuatro
- cientos.**

²¹ También se aceptan *treintaiuno* y *treintaiún*, *treintaidós*, *treintaitrés*, etc.

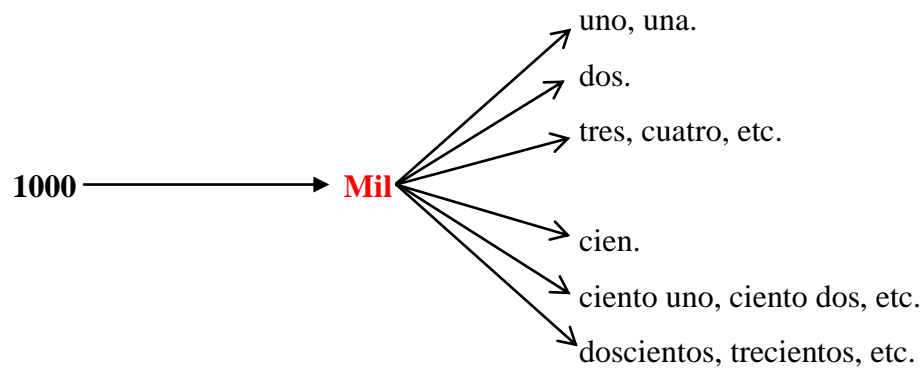
²² También se aceptan *cuarentaiuno* y *cuarentaiún*, *cuarentaidós*, *cuarentaitrés*, etc.



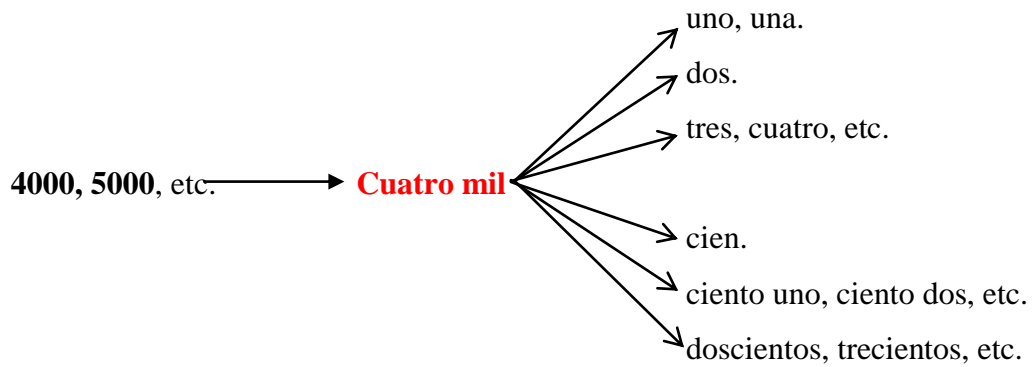
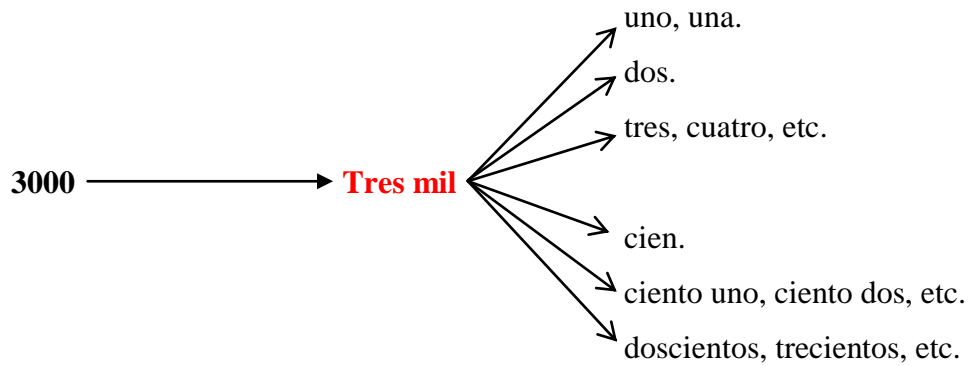
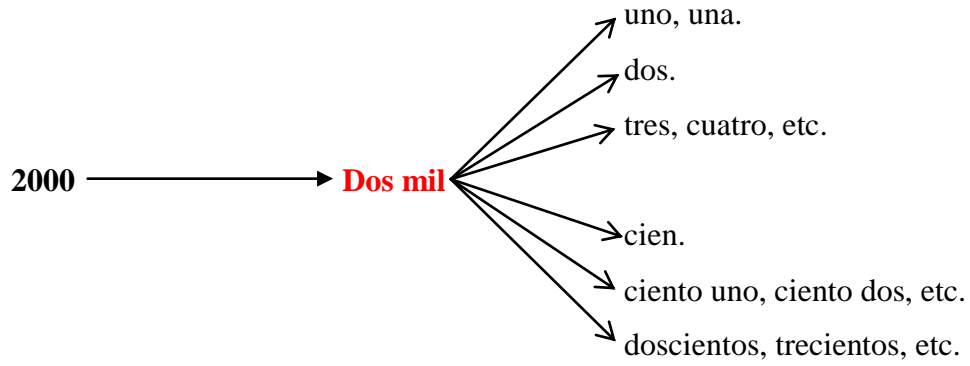
Información adicional

Las centenas, a partir de doscientos provienen de las siguientes formaciones latinas:

<i>Ducenti</i>	→	Doscientos
<i>Trecenti</i>	→	Trescientos
<i>Quadringenti</i>	→	Cuatrocientos
<i>Quinquangenti</i>	→	Quinientos
<i>Sescenti</i>	→	Seiscientos
<i>Septingenti</i>	→	Setecientos
<i>Octingenti</i>	→	Ochocientos
<i>Nongenti</i>	→	Novecientos



²³ En “quinientos” desaparece la “c” de ciento, pues en latín, *quingenti* (*quinque* + *centi*) la segunda sílaba de la primera palabra y la primera de la segunda ya están fundidas.



1000 000, 2000 000, 3000 000, etc. → **Un millón, dos millones, tres millones**, etc.

1 000 000 000 000, 2 000 000 000 000, etc. → **Un billón, dos billones, tres billones**, etc.

10^{18} → **Un trillón.**

10^{24} → **Un cuatrillón**, etc.

Información adicional

El español “mil” proviene del latín *mille, milia*.

2. Numerales ordinales

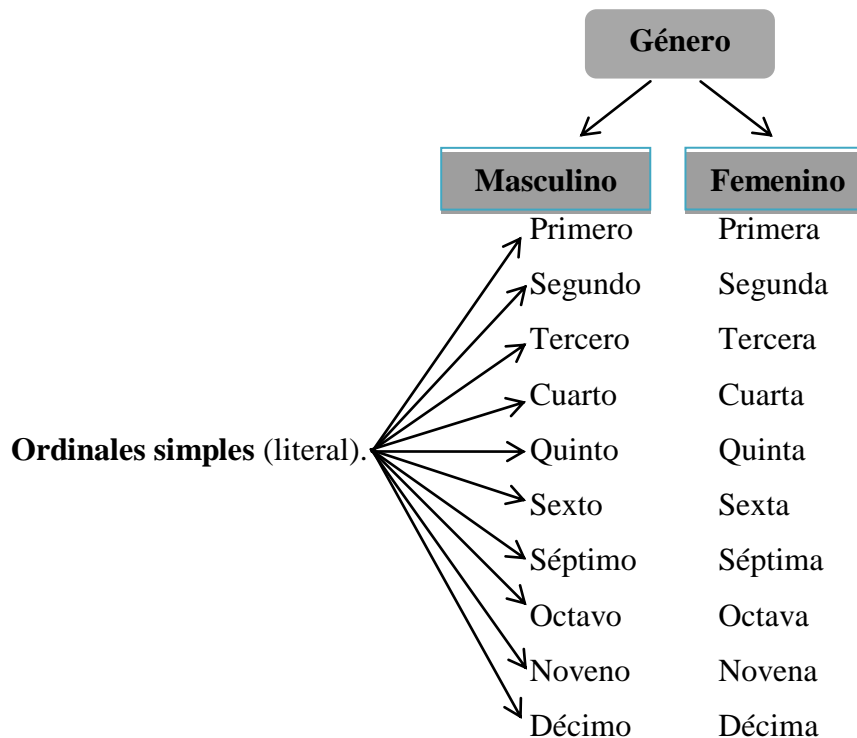
Información adicional

“Son numerales ordinales los que expresan orden o sucesión en relación con los números naturales. Por lo tanto, no cuantifican al sustantivo, como los números cardinales, sino que indican el lugar que su referente ocupa dentro de un conjunto ordenado de elementos de la misma clase”^{*}.

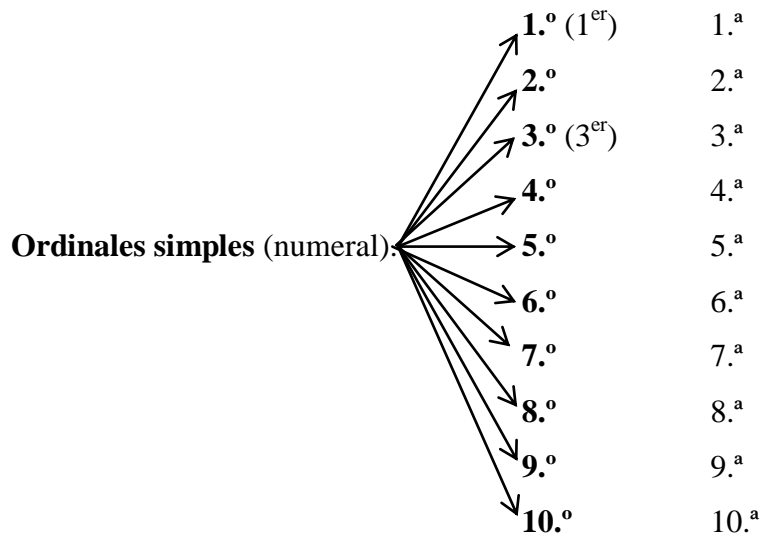
* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la Lengua Española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 3.2, pág. 674.

Los ordinales se distinguen entre simples y complejos.

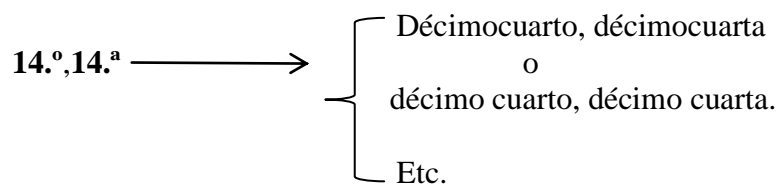
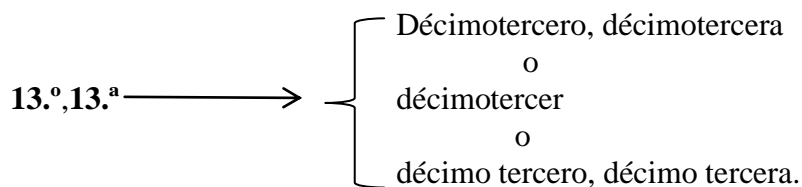
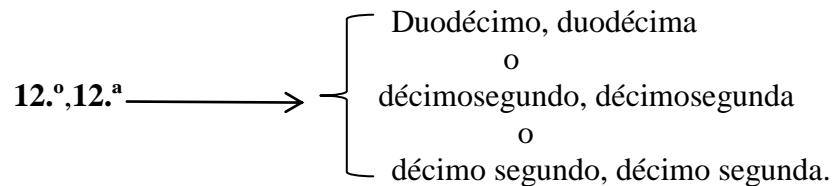
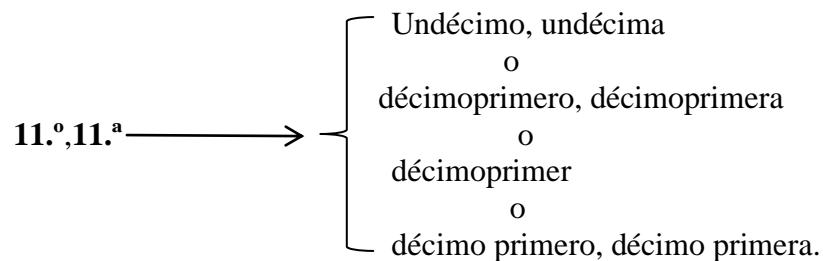
1.1. Ordinales simples son los “correspondientes a los números uno al diez”²⁴.



²⁴ Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la Lengua Española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 3.2, pág. 675.



1.2. Ordinales complejos “el resto de ordinales son complejos” porque “se generan por yuxtaposición o fusión de formas simples”²⁵.



²⁵ Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la lengua española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 3.2, pág. 675.

20.º, 20.ª → Vigésimo, vigésima.

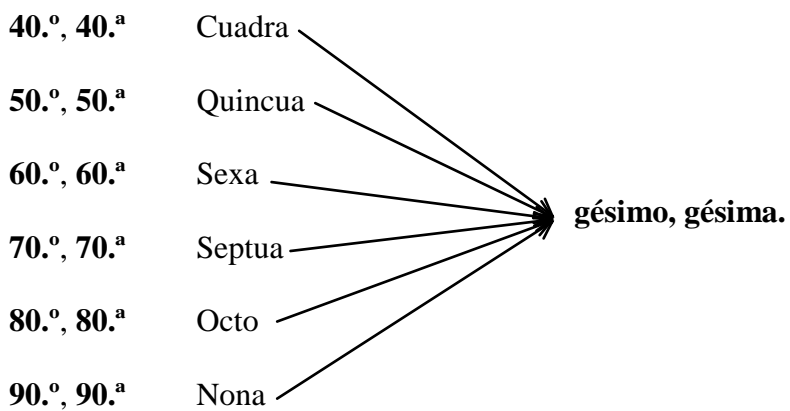
21.º, 21.ª, 21.ª → { Vigésimoprimer o
vigésimoprimer o
vigésimo primero, vigésimo primera.

22.º, 21.ª, etc. → { Vigésimosegundo, vigésimosegunda
o
vigésimo segundo, vigésima segunda.
Etc.

28.º, 28.ª → { Vigésimoctavo, vigésimoctava
o
vigésimo octavo, vigésima octava.

30.º, 30.ª → Trigésimo, trigésima.

31.º, 31.ª, 31.ª, etc. → { Trigésimoprimer o
trigésimoprimer o
trigésimo primero, trigésima primera.
Etc.



100.º, 100.ª → Centésimo, centésima.

101.º, 101.ª, 101.ª, etc. → $\left\{ \begin{array}{l} \text{Centésimoprimer} \\ \text{o} \\ \text{centésimoprimer} \\ \text{o} \\ \text{centésimo primero, centésima primera.} \\ \text{Etc.} \end{array} \right.$

110.º, 110.ª → Centésimo décimo, centésima décima.

120.º, 120.ª → Centésimo vigésimo, centésima vigésima, etc.

135.º, 135.ª → Centésimo trigésimo quinto, centésima trigésima quinta.

200.º, 200.ª Du → centésimo, centésima.

300.º, 300.ª Tri →

400.º, 400.ª Cuadrin → gentésimo, gentésima

500.º, 500.ª Quin →

600.º, 600.ª → sexcentésimo, sexcentésima.

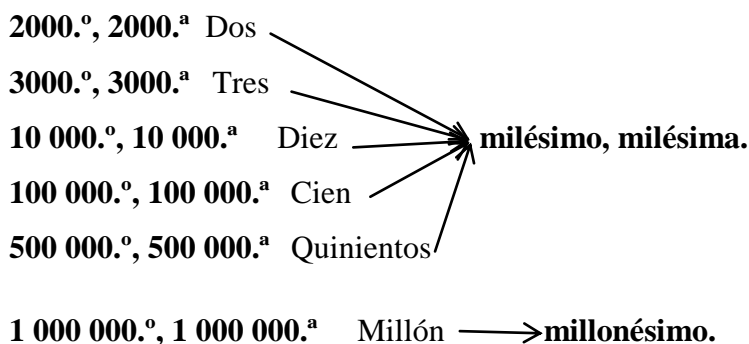
700.º, 700.ª Septin →

800.º, 800.ª Octin → gentésimo, gentésima

900.º, 900.ª Nonin →

1000.º, 1000.ª → milésimo, milésima.

1999.º, 1999.ª → milésimo noningentésimo nonagésimo
 noven, milésima noningentésima
 nonagésima novena.



Ortografía en el texto

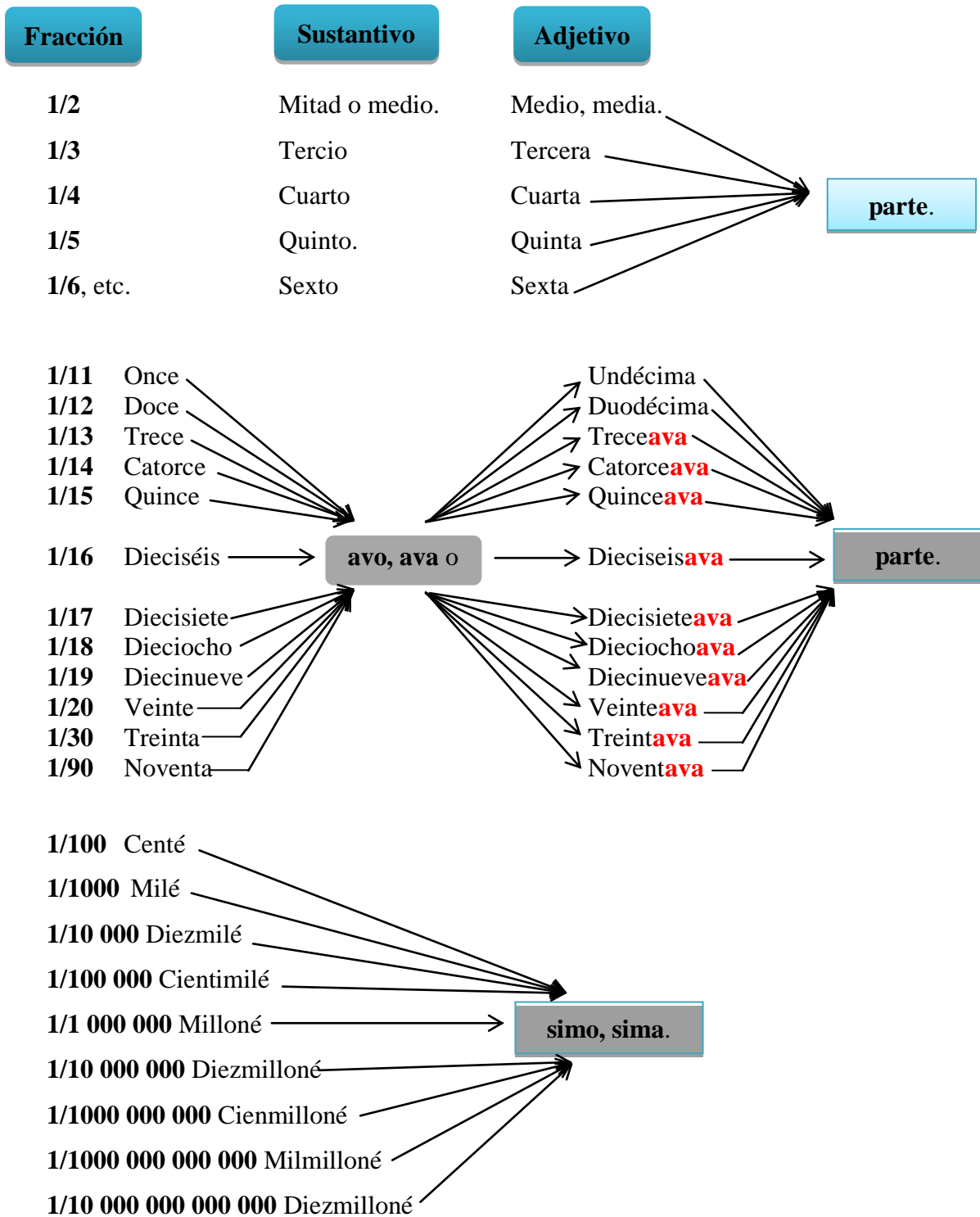
- La sala de reuniones se encuentra en el **undécimo piso** de la torre central.
(Ejemplo propio)
- Para tener una idea clara del género y número gramaticales en español es necesario consultar los capítulos **undécimo** y **duodécimo**, llamado también **décimo segundo**.
(Ejemplo propio)
- Próximamente tendrá lugar la **vigésima** cumbre presidencial sobre la temática del medio ambiente.
(Ejemplo propio)
- Por fin el año **quingentésimo** del descubrimiento de América los pueblos originarios tuvieron acceso a la participación en la administración del Estado.
(Ejemplo propio)
- Estamos en el año **dosmilésimo décimo sexto**.
(Ejemplo propio)
- El **cienmilésimo** planeta de nuestra galaxia acaba de ser descubierto por el observatorio de una de las universidades más prestigiosas.
(Ejemplo propio)
- La **28.ª** olimpiada de los últimos tiempos se llevará a cabo en Latinoamérica.
(Ejemplo propio)
- Estamos a punto de celebrar el **189.º** aniversario de la fundación de la república.
(Ejemplo propio)
- Una prestigiosa fábrica europea de automóviles acaba de lanzar al mercado la **10 000.ª** unidad del modelo más popular.
(Ejemplo propio)

2. Numerales fraccionarios

Información adicional

“Los numerales fraccionarios, también llamados partitivos, designa las varias fracciones o partes iguales en que se ha dividido la unidad. Así, en las fracciones matemáticas, el numeral fraccionario es el que expresa el denominador, mientras que el numerador se corresponde con el numeral cardinal: *dos tercios* (2/3), *tres cuartos* (3/4), etc. Los numerales fraccionarios pueden ser adjetivos (*la cuarta parte de los empleados*) o sustantivos (*un cuarto de los empleados*)”*.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la Lengua Española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 3.3, págs. 678-679.



Ortografía en el texto

- El edificio de la Aduana queda a mitad de cuadra, es decir a **media** cuadra.
(Ejemplo propio)

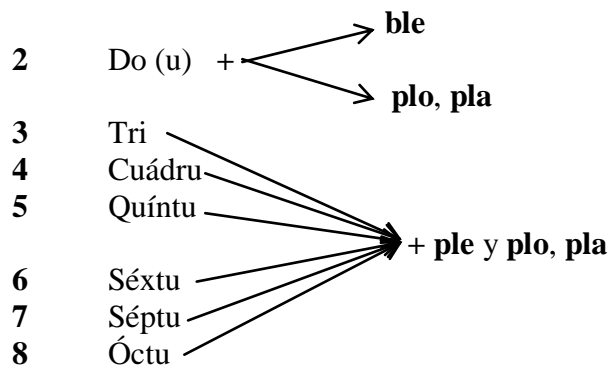
- **Un tercio** de los jugadores del equipo son extranjeros. (Ejemplo propio)
- Debido a los descuentos, varios funcionarios recibieron solamente **un cuarto** de su salario. (Ejemplo propio)
- A la masa del queque de naranja hay que agregarle **tres cuartos** de taza de maicena, **media** taza de harina y **una cuarta** cucharilla de bicarbonato. (Ejemplo propio)
- La **doceava** parte del año está constituida por 30 días y fracción. (Ejemplo propio)
- **Diezmilésimos** del metro equivalen a un centímetro y **diez centésimos**, a un decímetro. (Ejemplo propio)
- Bastó **un milésimo** de aquel potente veneno para el fallecimiento de varias personas. (Ejemplo propio)

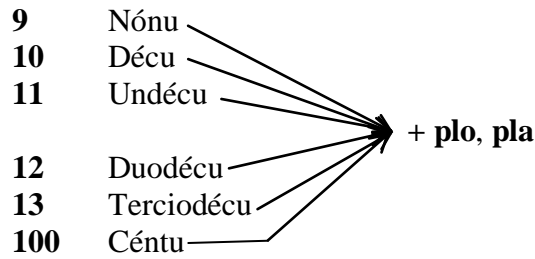
3. Numerales multiplicativos

Información adicional

“Los numerales multiplicativos, expresan el resultado obtenido de una multiplicación. Como adjetivos, denotan que el sustantivo al que se refieren –con el que deben concordar en género y número– se compone de tantas unidades o medidas iguales, o implica tantas repeticiones, como el numeral indica: *triple salto, habitaciones cuádruples*. Como sustantivos, son siempre masculinos, se emplean normalmente precedidos de artículo y significan ‘cantidad a veces mayor’: *el doble, el triple*”*.

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la lengua española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 3.4, págs. 681.





Ortografía en el texto

- Por decreto, a partir del año anterior, los trabajadores reciben **doble** aguinaldo. *(Ejemplo propio)*
- A Raúl le tocó una **dupla** en el póker. *(Ejemplo propio)*
- Hay comerciantes que ganan el **triple** de lo que invirtieron. *(Ejemplo propio)*
- A causa de los desvíos en la carretera, los viajeros están obligados a realizar el **quíntuple** del recorrido normal. *(Ejemplo propio)*
- Fue tan bueno el año, que los agricultores obtuvieron una cosecha del **céntuplo** por uno. *(Ejemplo propio)*
- Hay animales cuyos partos son duo**décuplos**. *(Ejemplo propio)*
- La gradiente del camino exige que los vehículos empleen el **décuplo** de potencia. *(Ejemplo propio)*
- Las fuertes lluvias causaron el desborde de los ríos, cuyo caudal llegó al **séptuplo** de lo normal. *(Ejemplo propio)*

Información adicional

1. Expresión de la hora

- a. El empleo de los números del 1 al 12, seguidos de la abreviación *a.m.* (*ante meridiem*, que significa antes del medio día) y del 1 al 12, seguidos de la abreviación *p.m.* (*post meridiem*, que significa después del medio día), las 12 siguientes horas después del mediodía.
- b. El empleo de los números del 1 al 24 para señalar cada una de las horas de cero a cero.
- c. Para el señalamiento de los minutos se emplean los números correspondientes tras un punto que los separe de la hora: “20.05, 13.45”.
- d. Para el señalamiento de los segundos se emplean los números arábigos separados por punto de los que señalan los minutos: “a las 08.10.2”.

2. Expresión de la fecha

- a. Se expresa en primer lugar el día seguido del mes y del año: “06 de agosto de 2014” o “06. 08. 2014”.
- b. Se señala en primer lugar el mes seguido del día y del año: “enero 24 de 2014” o “01. 24. 2014”.
- c. Se coloca en primer lugar el año seguido del mes y del día: “2014.01.24”.

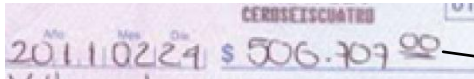
d. Expresión de centavos

La colocación de centavos en documentos financieros y comerciales puede hacerse de varias formas:

- a. Con números más pequeños colocados a continuación de las unidades
- b. Mediante un punto.
- c. En la expresión literal, mediante barra.

Documentos financieros:





→ Con números más pequeños:
literalmente, quinientos seis mil con
cero centavos.

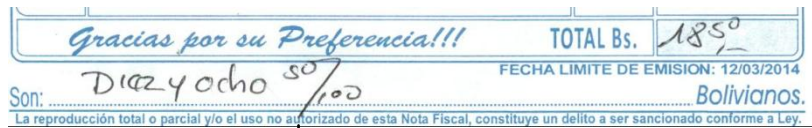


→ Mediante punto.



↓
La expresión literal, mediante barra.

Documentos comerciales:



↓
Dieciocho con cincuenta centavos.

TOTAL Bs. 16	
Son: Dieciséis 00/100	Bolivianos

Fecha Límite de emisión: 18/06/2014
La reproducción total o parcial y/o el uso no autorizado de esta Nota Fiscal, constituye un delito a ser sancionado conforme a ley.



Dieciséis con cero centavos.

LOS SIGNOS AUXILIARES

Información adicional

Son signos auxiliares aquellos que, con diversas funciones, se utilizan en la escritura, como complemento de los signos diacríticos* y de los signos de puntuación. De la gran variedad de los signos auxiliares, aquí se tratarán solamente los considerados de uso más generalizado.

*Son signos diacríticos la tilde y la diéresis (la diéresis consiste en los dos puntos que se colocan sobre la letra *u* antecedida de “ge”, cuando la *u* representa el sonido vocálico que le es propio, para distinguirse de la *u* antecedida de “ge” que no representa ningún sonido. Ejemplos: *cigüeña* frente a la palabra *guerra*.

1. Guiones (-)

1.1. Guion corto

Funciones

- a) Dividir palabras al final de renglón.
- b) Unir palabras u otros elementos gráficos.

a) “Por los mercados del mundo requieren estaño en **gran-**des cantidades. La visión empresarial de Patiño advierte este fenómeno y logra imponer su poderío económico”²⁶.

b) Jacobo salió bachiller del colegio **Boliviano-israelita**. Se creó un instituto **italo-franco-canadiense**.

(Ejemplo propio)

1.1.1. División de palabras

1.1.1.1. División silábica

El guion debe dividir la palabra por sílabas:

a) Juan escuchó el timbre característico del **telé-**no de su hermana Beatriz.

(Ejemplo propio)

b) Juan escuchó el timbre tan característico del **telé-**fono de su hermana Beatriz.

(Ejemplo propio)

c) Juan nunca escuchó el timbre tan característico del **te-**léfono de su hermana Beatriz.

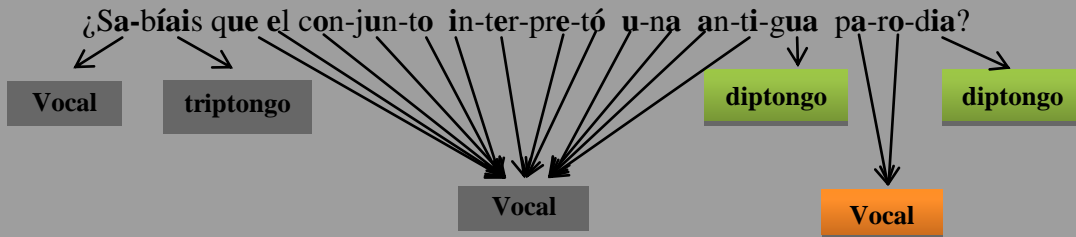
(Ejemplo propio)

²⁶ Castañón Barrientos, C: *Literatura de Bolivia*, SIGNO, La Paz, 1990.

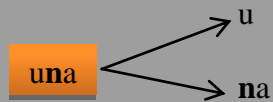
Información adicional

a) Toda sílaba en español contiene una vocal, un diptongo o un triptongo:

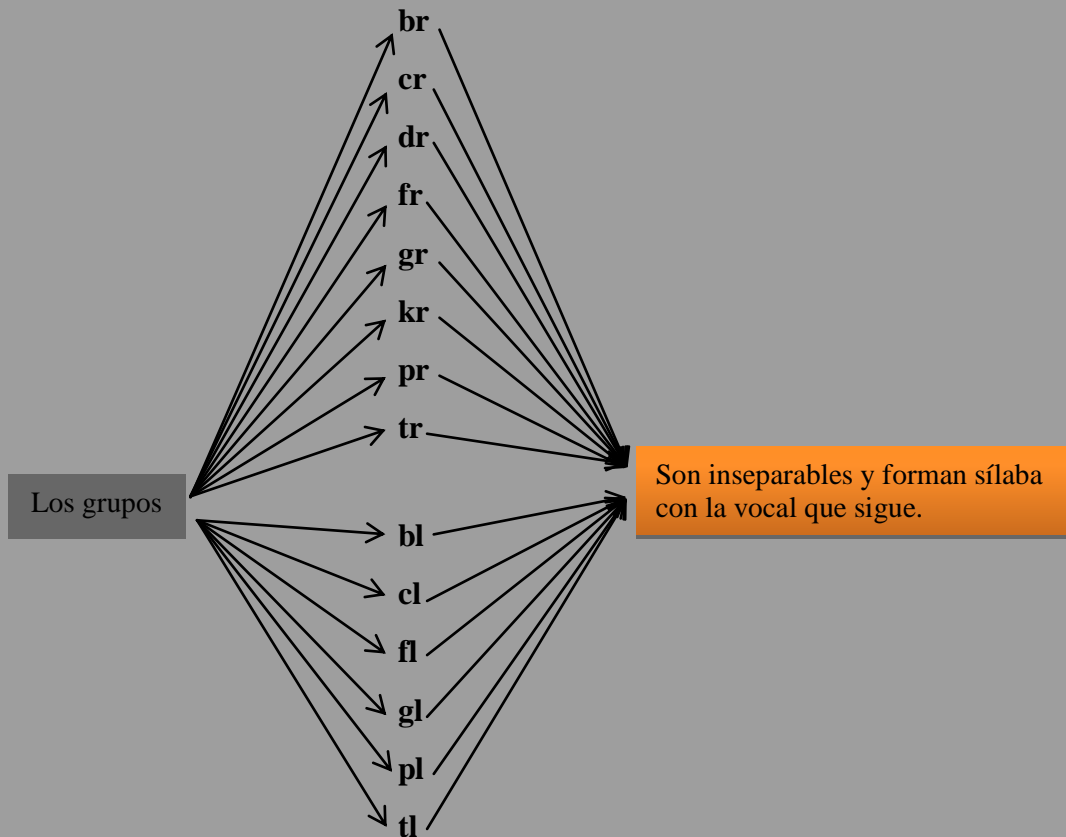
- ¿Sabíais que el conjunto interpretó una antigua parodia?



b) Una consonante entre dos vocales forma sílaba con la vocal posterior:



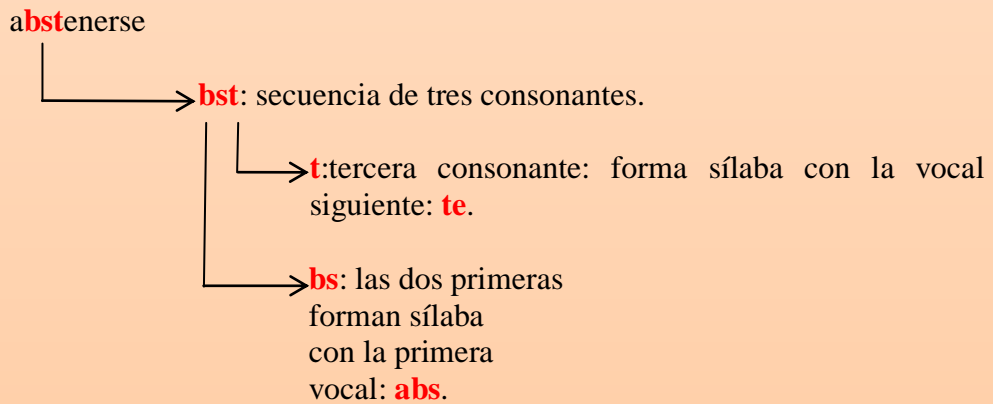
c)



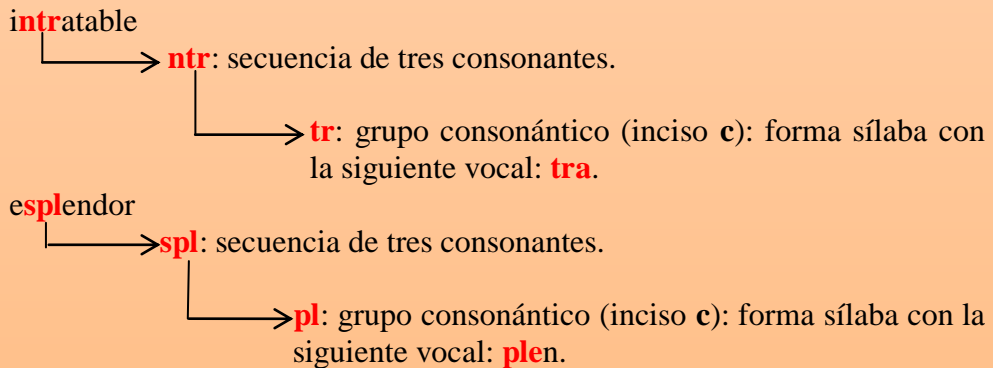
br → **bra**-zo
 cr → **cri**-men
 dr → al-men-**dra**
 fr → co-**fre**
 gr → **gra**-mo
 kr → **krem**-lim
 pr → **pro**-pio
 tr → ca-**tre**

bl → **blan**-co
 cl → **cli**-ma
 fl → re-**flec**-tor
 gl → **glu**-co-sa
 pl → **plan**-ta
 tl → a-**tle**-ta

d) En una secuencia de tres consonantes entre vocales, las dos primeras consonantes forman sílaba con la precedente y la tercera con la vocal siguiente:



e) Si en la secuencia de tres o cuatro consonantes entre vocales se presenta uno de los grupos del anterior inciso, este forma sílaba con la siguiente vocal:



ab**str**acto

→ **bstr**: secuencia de cuatro consonantes.

→ **tr**: grupo consonántico (inciso **c**): forma sílaba con la siguiente vocal: **trac**.

f) “La secuencia de dos o más vocales no deben separarse nunca con un guion de final de línea, con independencia de que se pronuncien o no dentro de la misma sílaba”*.

suerte → **secuencia de dos vocales:** → ue: **suer**-te.
maíces → **secuencia de dos vocales:** → aí: **maí**-ces.
zoológico → **secuencia de dos vocales:** → oo: **zoo**-lógico.

pensaría**is** → **secuencia de tres vocales: íai:** → pen-sa-**ría**is.

oía**is** → **no se dividen al final de renglón:** { siempre que **oía**is
leía**is** → **no se dividen al final de renglón:** { música o **leía**is
poemas, estabais muy
concentrados.

g) Los dígrafos* son inseparables.

choclo: → **ch** → **cho**-clo
lluvia: → **ll** → **llu**-via
herrero: → **rr** → he-**rre**-ro
queso: → **qu** (e, i) → **que**-so
guiso: → **gu** (e, i) → **gui**-so

* Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua española: *Ortografía de la Lengua Española*, 1ra. edición, Espasa Libros S. L. U., Madrid, 2010, 4.1.1.1.1.1.,b), pág. 408.

* Se denominan dígrafos las unidades gráficas conformadas por dos signos para representar un solo fonema.

Ortografía en el texto

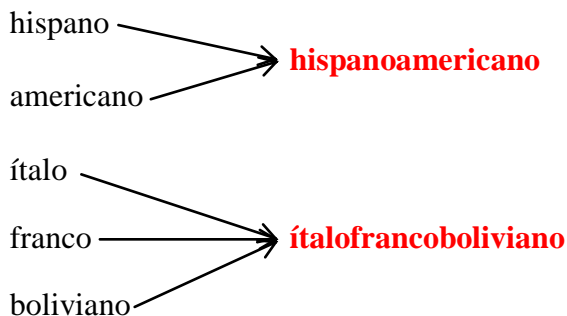
- Fue numeroso el público que anoche se dio cita en el teatro para ver la **come-**
dia recién estrenada. *(Ejemplo propio)*
- Los estudiantes extranjeros visitaron la **uni-**
versidad. *(Ejemplo propio)*
- Los investigadores realizaron una serie de **prac-**
ticas de campo. *(Ejemplo propio)*
- Los niños de la primaria Lucecita, sonrientes alzaban los **bra-**
zos en signo de victoria. *(Ejemplo propio)*
- Los caballeros templarios, bajo el signo de la cruz, encarnaron una de las **cru-**
zadas más importantes en la historia de la cristiandad. *(Ejemplo propio)*
- Las enfermedades que afectan los órganos excretorios, riñones, requieren un **tra-**
tamiento prolongado. *(Ejemplo propio)*
- Los filmes relacionados con batallas épicas están inundadas de escenas **gro-**
tescas no recomendadas para menores de edad. *(Ejemplo propio)*
- Visto desde el avión el mar presentaba un color **plo-**
mizo muy intenso. *(Ejemplo propio)*
- No dejaría de ser importante contar con una salida soberana al mar por el **Atlán-**
tico, no solo por el Pacífico. *(Ejemplo propio)*
- Es muy peligroso el consumo excesivo de **glu-**
cosa en determinados alimentos. *(Ejemplo propio)*
- Por fin encontramos, después de intensa búsqueda, la **cla-**
ve para abrir la caja fuerte. *(Ejemplo propio)*
- Todos los candidatos temían que en las elecciones el **abs-**
tencionismo fuera muy grande. *(Ejemplo propio)*
- Los antiguos romanos decían, cuando tomaban una decisión irreversible, “la **suer-**
te está echada”. *(Ejemplo propio)*
- Los muchachos se divertían contándose **chis-**
tes durante toda la tarde. *(Ejemplo propio)*
- La caravana de camiones dejó en el barroso camino una **hue-**
lla muy profunda. *(Ejemplo propio)*

- Cuando se produjo el gol del equipo local el público **irrum-
pió** en gritos y aplausos. *(Ejemplo propio)*
- La conferencia sobre el medio ambiente incitó al público a emprender **que-
haceres** en favor de la no contaminación. *(Ejemplo propio)*
- En los carnavales la gente se divierte tramando **gue-
rras** con globos. *(Ejemplo propio)*
- El conocido cantautor recorría las calles del pueblo tocando su **gui-
tarra**, su inseparable compañera. *(Ejemplo propio)*
- Los excursionistas instalaron su campamento en un lugar considerado **tie-
rra** de nadie. *(Ejemplo propio)*
- Los asaltantes no dejaron lastimosamente ningún indicio que permitiera **ha-
llarlos**. *(Ejemplo propio)*
- Entre las provincias del departamento de La Paz, **Inqui-
sivi** es una de las más hermosas. *(Ejemplo propio)*

1.1.1.2. División morfológica

1.1.1.2.1. Palabras compuestas

Se llaman palabras compuestas las constituidas por dos o más términos de existencia independiente:



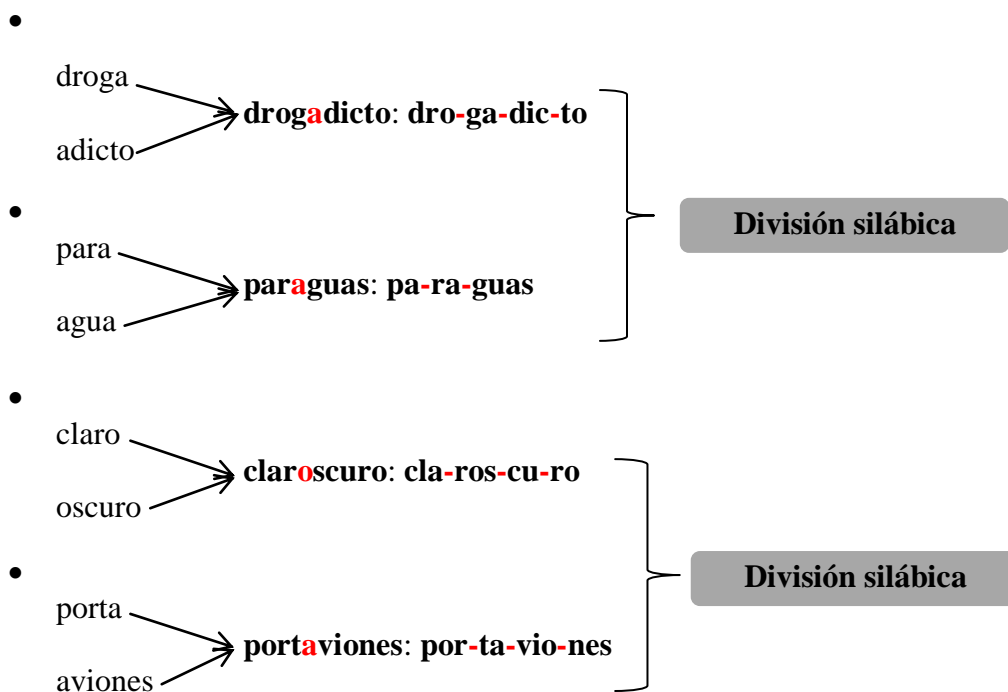
1.1.1.2.1.1. Las palabras compuestas pueden dividirse mediante guion que separe los componentes.

- Las relaciones culturales y diplomáticas entre las naciones **hispano-
americanas** debieran ser muy estrechas. *(Ejemplo propio)*
- Ha alcanzado alto prestigio en el medio la institución **italo-
francoboliviana**. *(Ejemplo propio)*

- Ha alcanzado alto prestigio en el medio la institución **italofranco-boliviana**.

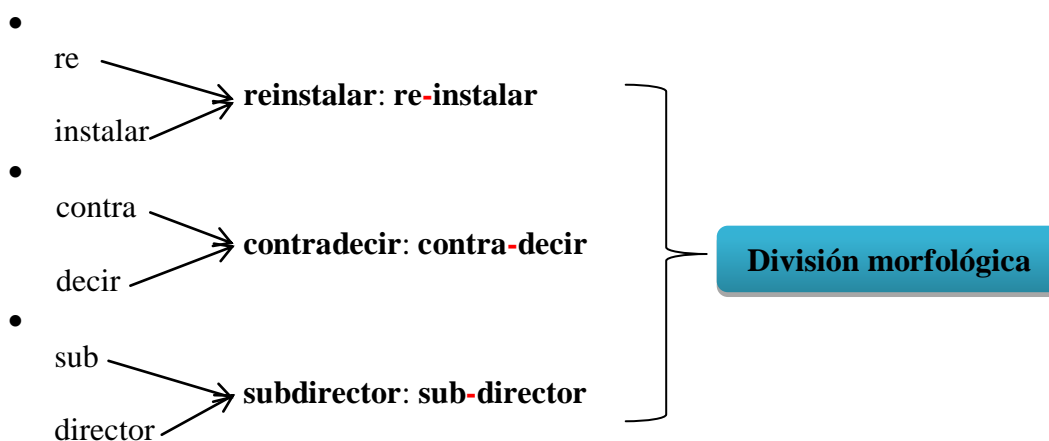
(Ejemplo propio)

1.1.1.2.1.2. En las palabras compuestas en las que uno de sus elementos sea una forma contracta²⁷ la única división posible es la silábica (inciso **1.1.1.1**):



1.1.1.3. Palabras compuestas por prefijación

Las palabras prefijadas pueden dividirse mediante guion que señale la separación entre prefijo y componente básico:



²⁷ Forma contracta es aquella que se simplifica mediante la supresión del fonema inicial o final.

- Todos los días, muy temprano, las fábricas hacían el **re-**
parto del pan y de la leche. *(Ejemplo propio)*
- A los pocos días del golpe de estado se produjo la **contra-**
rrevolución que salvo la democracia. *(Ejemplo propio)*
- Se anunció la llegada y consecuente actuación de una **super-**
estrella del genero del pop. *(Ejemplo propio)*
- Silverio lanzó contra Gerónimo ataques verbales pero no tardó el **contra-**
taque muy violento. *(Ejemplo propio)*
- El paisaje, con cierto tinte de tristeza, ofrecía un color **verdi-**
negro algo borroso. *(Ejemplo propio)*

1.2. Guion largo (—)

1.2.1. El guion largo se emplea para insertar en el discurso una expresión aclaratoria o complementaria:

“Te obligaba a estudiar tus lecciones de colegio a horas fijas e invariables, a divertirme con excesiva medida, a educarte con la férrea disciplina de un instituto militar”²⁸.

El autor de este texto consideró necesario insertar dos aclaraciones: quién decía y anticipar una síntesis de la enumeración precedente.

“Te obligaba —**decías**— a estudiar tus lecciones de colegio a horas fijas e invariables, a divertirme con excesiva medida, a educarte —**en una palabra**— con la férrea disciplina de un instituto militar”.

1.2.2. El guion largo se emplea en los diálogos:

“En el viejo reloj del palacio legislativo dieron once campanadas.

— Hola, Fernando.

— Hola, padre Adriano. ¿Se ha enterado de las últimas noticias?

— ¿De los preparativos de golpe? Ese tango ya lo conozco, che, está de moda.

— Esta mañana, se ha levantado en armas la guarnición militar de Trinidad. Lo acabo de oír por radio.

— ¡Bah! Sería una aventura loca como la del primero de noviembre. Y mientras nada pase en La Paz, podemos estar tranquilos. No te preocupes.²⁹

²⁸ Castañón Barrientos, Carlos: *Palabras aladas*, Juventud, La Paz, 2001, pág. 58.

²⁹ Rivadeneira Prada, Raúl: *Tiempo de ficción*, SIGNO, La Paz, 2007, pág. 191.

2. La barra (/)

La barra se utiliza para varios usos, siendo los más generalizados los siguientes:

- a) Para marcar los versos de textos poéticos reproducidos en línea seguida:

“Despierta, tirano, no duermas incauto, /levanta la vista, verás por doquiera/millares de espectros que acechan tu sueño/clamando venganza, feroz aguilera”.

(Cañoto)

- b) En las fechas para separar las cifras que indican el día, el mes y el año:

El primer grito libertario se produjo el 25/05/1809. La república de Bolivia fue fundada el 06/08/1825.

(Ejemplo propio)

- c) Para expresar división, proporción o relación entre los elementos que vincula, sustituyendo a una preposición:

El automóvil corría a 180km/h = ciento ochenta kilómetros **por** hora.

(Ejemplo propio)